HOLA ¿MENEM? ... HABLA COLLOR DE MELO... NECESITO TU AYUDA
¿QUÉ PASA? ¿SE LESIONÓ SÓCRATES?
ESTO NO ES BRINCADEIRA... ES EN SERIO... TENGO CIENTOS DE DENUNCIAS DE CORRUPCIÓN SOBRE MI CABEZA
¿SOBRE TU CABEZA? BAJALAS DE PECHITO Y PATEALAS DE PUNTÍN
POR DIOS, CARLINHOS... CAYÓ LA BOLSA, HAY INFLACIÓN, ESTAMOS AL BORDE DEL CRACK... ¿NO ME PRESTÁS A ESE TIPO QUE TE AYUDÓ TANTO? ESE QUE ES PELADO...
AH NO... ¡¡RAMÓN DÍAZ ES MÍO, MÍO Y MÍO!!
PAZ - RUDY

EXCLUSIVO

EL LADO OSCURO DE LA DETENCION DE AL KASSAR

- Israel quiere interrogarlo sobre el atentado contra la embajada en Buenos Aires
- Francia lo liga con una bomba colocada en otro avión

Reclame los suplementos Cash, Verde y Primer Plano

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 21 de junio de 1992

Año 6 - Nº 1557 - Precio de este ejemplar: $ 1,40 Recargo venta interior: $ 0,05. En Uruguay: N$ 5000

A una semana de las elecciones, los seis principales encuestadores le dan a De la Rúa entre 15 y 20 puntos de ventaja sobre Porto

Página/2/3

SE ACEPTAN APUESTAS

CASUALIDAD

"En la Casa Rosada dudan de la casualidad en el episodio que ofuscó a Carlos Menem durante su reciente gira a los países árabes, cuando empezaron a extraviarse las maletas de sus más íntimos colaboradores del Gobierno. La valija del ministro de Defensa, Antonio Erman González, que se perdió en algún punto de la ruta y fue recuperada en Estambul el 9 de mayo pasado, contenía documentación militar secreta de gran importancia, según los miembros de la comitiva presidencial. Todavía más extraño resultó que también se perdieran en vuelo las maletas de la traductora oficial de Menem, porque no fueron transportadas en un vuelo con escalas, sino en uno directo entre Buenos Aires y Estambul."

(De la nota "Al Kassar, protegido en España hasta el final" publicada en el último número de la revista *Tiempo*.)

Noches blancas, *por Horacio Verbitsky*

12

PERDIO VELEZ
Vía libre a Boca y Newell's

Página/28

INFORME ESPECIAL

PAPELONES FOR EXPORT

Página/16/17

A la casualidad le hacen la permanente, *por Tomás Eloy Martínez*

32



De la Rúa aventaja a Porto

CAPITAL EN LA

A una semana de las elecciones para senador en la Capital, **Página/12** consultó a los seis encuestadores más prestigiosos, entre ellos los que asesoran a los dos partidos mayoritarios, sobre las posibilidades de cada candidato, el probable destino de los votos de la derecha y de la izquierda ante la creciente polarización, el rol de las huestes de Rico y los votantes en blanco. Notables coincidencias salvo en un punto: cómo se verá afectado el panorama político nacional por las elecciones más importantes del año.

(*Por Raúl Kollmann*) "Gana De la Rúa por una diferencia que puede estar entre los 15 y los 20 puntos; los votantes de la UCeDé se indisciplinan y una buena parte respalda al candidato radical desconociendo de hecho el acuerdo de la conducción partidaria con el justicialismo; la izquierda retiene su tradicional franja de votantes con Pino Solanas oscilando entre el 7 y el 10 por ciento y el socialista Héctor Polino peleando el ingreso al Colegio electoral (3 por ciento); el MODIN de Rico y Venturino pone un pie en el distrito metropolitano pero con una votación (2 por ciento) muy inferior a la lograda en la provincia de Buenos Aires." Estas conclusiones son unánimes entre los seis consultores de campañas electorales —incluyendo a los asesores de Porto y De la Rúa— que fueron entrevistados por *Página/12* a una semana de la contienda del 28 de junio. Las discrepancias entre los consultores recién aparecen a la hora de evaluar el efecto que el resultado de los comicios tendrá en el futuro político inmediato.

Los encuestadores consultados fueron Julio Aurelio, asesor de la campaña de Avelino Porto; Edgardo Catterberg, quien realizó el trabajo de respaldo a Fernando de la Rúa; Manuel Mora y Araujo, consultor de ideas liberales; Enrique Zuleta Puceiro, asesor de la dirigencia radical; Hugo Haime, consultor de gobernadores y candidatos del justicialismo y Graciela Romer, quien trabaja en el asesoramiento de distintas fuerzas políticas.



¿Quién gana?

Julio Aurelio: "El triunfo de De la Rúa es irreversible. Es absurdo pensar lo contrario. El candidato radical oscilará entre el 45 y el 50 por ciento de los votos, en tanto que Porto estará entre el 30 y el 35. Desde el principio sostuve que nadie en su sano juicio podía pronosticar que se le ganaría a De la Rúa porque en su momento de gloria, con la candidatura de Menem a presidente, el justicialismo sacó el 33 por ciento de los votos. En cambio De la Rúa nunca bajó del 40 por ciento. La alianza con la UCeDé da ganancias pero también pérdidas. Por un lado es bueno que el justicialismo haya podido generar un candidato independiente, pero los emotivos del peronismo no se sumaron fácilmente y entre los liberales de la UCeDé tampoco es lo mismo votar a un candidato de su partido que estar en alianza con el peronismo".

Edgardo Catterberg: "Indudablemente gana De la Rúa. No es ésta una elección de grandes realineamientos. Se ha demostrado otra vez que en la Capital existe un *bloque De la Rúa* en el que están la totalidad de los radicales y un amplio espectro de independientes. También hay un *bloque justicialista*, minoritario respecto del radicalismo, pero que se mantiene en todas las elecciones con indiferencia de quién sea el candidato. En este proceso, lo novedoso es que el candidato radical sumó una pequeña porción de los que votaron por el justicialista Ruckauf en 1991, captó al sector no menemista de la UCeDé y también a un contingente de la izquierda".

Manuel Mora y Araujo: "Gana De la Rúa. Pesa la tradición de la Capital y se suma que el electorado de la UCeDé está en rebeldía. Por otra parte, la campaña de Porto no dio en el clavo. Se concentró en atacar a De la Rúa, un hombre difícil de agredir porque tiene buena imagen, y en ensalzar la estabilidad, lo

Jóvenes, viejos, ricos, pobres

EL PERFIL DE LOS VOTANTES

(*Por R. K.*) Estudiadas todas las franjas de la población, hombres y mujeres, ricos y pobres, jóvenes y viejos, gente que mira mucha o poca televisión, ciudadanos que escuchan radio o leen diarios y los que tienen o no inquietudes políticas, se descubre que Avelino Porto le gana a Fernando de la Rúa en un solo segmento: los jóvenes que tienen entre 18 y 25 años. En algunos sectores el radical se impone por paliza: entre los viejos, las mujeres, la clase media, los que leen diarios y los que tienen inquietudes políticas. Otro dato notable, que confirma lo visualizado por el conjunto de los encuestadores (ver nota central), es el alto nivel socioeconómico de los votantes del MODIN.

El trabajo fue realizado por el seminario de Metodología de la Investigación de Opinión Pública, en la carrera de Sociología de la Universidad de Buenos Aires, sobre la base de una muestra domiciliaria de 352 casos, efectuada entre el 30 de mayo y el 2 de junio.

En lo referente al voto según las edades (ver cuadro), los respaldos a Porto son mayores cuanto menos años tiene el ciudadano, exactamente lo contrario de lo que pasa con De la Rúa que tiene más apoyo entre los viejos que entre los jóvenes. De los 18 a los 25 años, Porto se impone por 10 puntos de diferencia —la única franja en la que gana—, pero entre los que tienen 65 años o más, la diferencia a favor del hombre de la UCR es sideral: más de 50 puntos. Es otra prueba de la disconformidad que hay entre los jubilados argentinos. El cuadro también muestra que a Pino Solanas y a Venturino el apoyo les llega de los más jóvenes y los más viejos en tanto que en las edades intermedias tienen poco respaldo.

Por nivel socioeconómico (ver cuadro) la distribución de los votos de Porto muestra que tiene algo más de apoyo entre los pobres (30,1) que entre los ricos (24,1) y la mayor distancia la establece De la Rúa en la clase media donde el radical (49,8) duplica al candidato de la alianza PJ-UCeDé (24,8). El estudio muestra que prácticamente todos los votantes de Venturino son de nivel socioeconómico alto y que el respaldo a Solanas proviene de los segmentos de menores recursos.

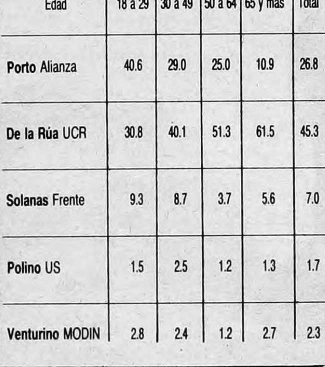
El sondeo revela también que a Porto lo votan más los hombres (31,9 por ciento) que las mujeres (22,1) a la inversa de lo que ocurre con De la Rúa que arrasa en la rama femenina (51.5 por ciento) y es apoyado en menor medida por los hombres (38,6). El candidato radical tiene altos registros entre los sectores "ilustrados": los que leen diarios (49,2), los que miran poca televisión (47,5) y quienes habitualmente hablan en sus casas de temas políticos (60,6). Este mismo perfil tienen los que apoyan a Solanas y Venturino. Porto en cambio tiene más respaldo entre la gente que mira mucha televisión (31,6) y los que nunca hablan de cuestiones políticas en sus hogares (31 por ciento).

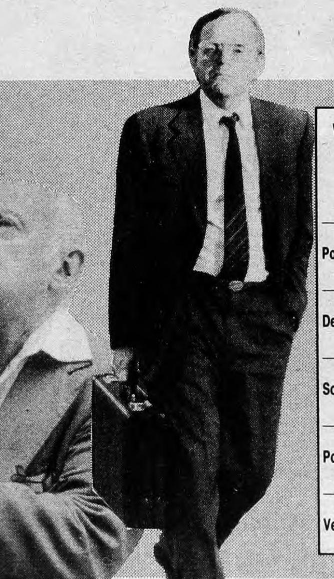


Enrique Venturino, mascarón de proa del MODIN en Capital.

Voto por edades

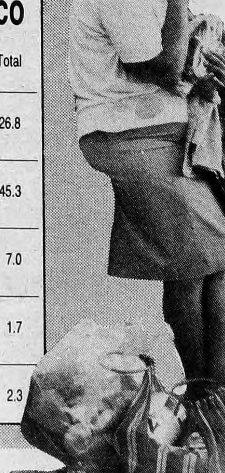
Edad	18 a 29	30 a 49	50 a 64	65 y más	Total
Porto Alianza	40.6	29.0	25.0	10.9	26.8
De la Rúa UCR	30.8	40.1	51.3	61.5	45.3
Solanas Frente	9.3	8.7	3.7	5.6	7.0
Polino US	1.5	2.5	1.2	1.3	1.7
Venturino MODIN	2.8	2.4	1.2	2.7	2.3





Voto por nivel económico

	Bajo	Medio	Alto	Total
Porto Alianza	30.1	24.8	24.1	26.8
De la Rúa UCR	40.2	49.8	44.5	45.3
Solanas Frente	9.7	6.2	2.0	7.0
Polino US	0.7	3.1	–	1.7
Venturino MODIN	0.7	1.9	8.0	2.3



Los porcentajes hasta completar el ciento por ciento corresponden a otros candidatos, voto en blanco e indecisos.

en todas las encuestas

RECTA FINAL



cual no constituye una novedad. Porto debió ofrecer este modelo y algo más, hablar de lo que se va a hacer de ahora en adelante, cómo se mejorarán las cosas".

Enrique Zuleta: "Gana De la Rúa. La diferencia puede estar entre los 15 y los 20 puntos. Hay que ver que aquí puede haber una reducción del piso histórico del peronismo, que siempre osciló entre el 25 (1983) y el 32 por ciento (1989). En esta oportunidad hay que ver que está en alianza con la UCeDé, que en la Capital llegó al 9 por ciento en la última elección".

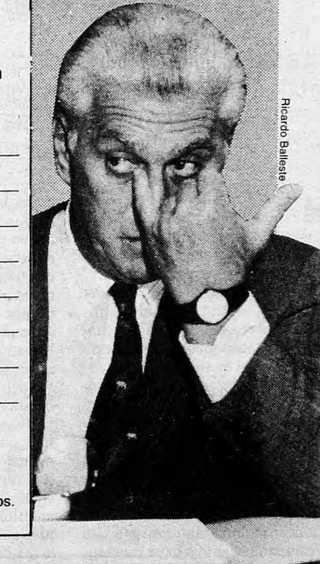
Hugo Haime: "El triunfo de De la Rúa es un hecho. Puede haber un achicamiento de las distancias si los indecisos tienden a definirse hacia Porto, lo que por ahora no se ve. La salida al ruedo de Cavallo ayuda pero no puede producir un vuelco".

Graciela Romer: "Gana De la Rúa a pesar de que Porto va a hacer una buena elección y mejorará el caudal de 1991".

Los últimos datos

	Julio Aurelio (1)	Hugo Haime (2)	Edgardo Catterberg (3)	Manuel Mora y Araujo (4)	Graciela Romer (5)
De la Rúa	49	43	47	36	49
Porto	32	27	32	23	31.4
Solanas	9.3	9	6	6	7.7
Venturino	3	4.5	2	–	1
Polino	3.2	3.2	2	–	1.8
Otros	3.2	2.2	2	5	2
Blanco	4	4	3	4	4

1) 1445 casos.
2) 600 casos
3) 400 casos
4) 300 casos. Ultima encuesta publicada
5) 471 casos.
En los cinco trabajos el porcentaje faltante corresponde a los indecisos.



Fernando de la Rúa y Avelino Porto en la pelea de fondo. Fernando Solanas y Héctor Polino dirimen la tercera fuerza por izquierda.

¿Qué pasará con los votantes de la UCeDé?

Manuel Mora y Araujo: "Los dirigentes están rifando el capital logrado durante años. Hicieron el acuerdo con el PJ pero después no le dieron respaldo a Porto. ¿Qué puso la UCeDé en la campaña? Nada. La UCeDé no tiene candidato. Es una de las razones por las que el electorado liberal se dividirá".

Edgardo Catterberg: "Se divide en tres partes. Del 8,5 por ciento que sacaron en el 91, 4,50 va a Porto, 3 a De la Rúa y 1 a Rico".

Enrique Zuleta: "Hace tres años sacaron el 22 por ciento de los votos, en 1991 bajaron al 8,5, es decir que ya quedó sólo el nucleo duro. Ahora vuelven a perder porque no es pensable que todos acompañen al peronismo".

Graciela Romer: "Viene bajando, una parte de sus votos irá al oficialismo y otra a De la Rúa. Esto es justamente porque en esta elección no se dirimen grandes problemas ideológicos sino que se vota por características personales de los candidatos".

Julio Aurelio: "Va un poco más a Porto que a De la Rúa. Tal vez en la última semana los indecisos de la UCeDé se vuelquen al candidato oficialista".

Hugo Haime: "Los votantes liberales no parecen ir hacia el peronismo. Yo veo que incluso una parte lo cosechará el MODIN".

¿Cómo votará la izquierda?

Edgardo Catterberg: "Va a mostrar nuevamente que tiene una base razonable en la Capital. Será la tercera fuerza porque esta elección consagra el desmembramiento de la UCeDé. Solanas estará por encima de Polino".

Graciela Romer: "Votación interesante. No es mayor porque no tiene buena propuesta. El retiro de Bravo es un elemento importante para que no suban más en esta elección. Solanas capta buena parte (7 a 10 por ciento) pero también De la Rúa se lleva una porción".

Julio Aurelio: "El capital fijo del PC y el MAS se trasvasa. Solanas estará por encima del 7 por ciento y Polino llegará a las puertas del Colegio Electoral con el 3 o el 3,5 por ciento. Veo que el apoyo se concentra en los sectores juveniles".

Enrique Zuleta: "Hacen buena elección. Van a entrar 4 electores al Colegio Electoral".

Hugo Haime: "Repite el 15 por ciento histórico que tiene en la Capital. Solanas está en el 7 por ciento, es un candidato más reconocido, y Polino aparece con menor fuerza".

Manuel Mora y Araujo: "Es una fuerza desunida que está desperdiciando su caudal. En la desorganización, Solanas capta una parte y estará entre el 6 y el 10 por ciento".

¿Podrá el MODIN hacer pie?

Hugo Haime: "Va a estar en algo así como el 4 por ciento, un nivel que no impresiona mucho y que también tuvo, por ejemplo, el Partido Blanco de los Jubilados. En la Capital siempre hubo opciones de derecha o centroderecha. Creo que el perfil de los votantes de Rico es distinto del de los votantes del Gran Buenos Aires: aquí se apoya en el nacionalismo clerical de nivel económico medio y alto".

Edgardo Catterberg: "El MODIN va a pelear el 3 por ciento. Respecto de la provincia de Buenos Aires es un retroceso y constituye un marco muy bajo para sus pretensiones de posicionarse como tercera fuerza nacional".

Manuel Mora y Araujo: "Pone un pie en la Capital pero lo hace débilmente. La franja del Gran Buenos Aires donde el MODIN hizo una gran elección en 1991 —gente empobrecida, con bronca y entre la que los políticos no tienen credibilidad— es mucho menor en el distrito metropolitano. La campaña además fue muy floja y el discurso nacionalista de Venturino no es sentido en la Capital, es casi un tema de intelectuales".

Julio Aurelio: "El MODIN está muy bajo, no supera el 2 por ciento. Los sectores en los que prendió su discurso en el conurbano no existen en la Capital, donde hay pruritos ideológicos y sociales distintos".

Graciela Romer: "El MODIN no llega al 3 por ciento y no hace pie porque no hay la misma marginalidad en la Capital que en la provincia de Buenos Aires. La clase media es un freno importante. Hay que ver que Rico tiene una imagen positiva del 19 por ciento en el Gran Buenos Aires y baja al 12 por ciento en Capital. La diferencia es todavía mayor en imagen negativa: el 71 por ciento de los porteños tiene una opinión mala o muy mala de él en tanto que en el conurbano la mala imagen baja al 51 por ciento".

Enrique Zuleta: "El MODIN ya ha hecho pie en la Capital. Su cifra es baja sólo porque hay una gran polarización, pero ha tenido presencia y una campaña con llegada".

¿Aumenta el voto en blanco?

Graciela Romer: "Fue del 2,8 por ciento en el '91 y puede rozar el 4 por ciento esta vez. Tiene que ver con los cuestionamientos a la clase política y la falta de ofertas electorales diferenciadas".

Manuel Mora y Araujo: "Sube algo, pero me parece que lo que se va a notar es un mayor abstencionismo. Son menos los que van a ir a votar. Tiene que ver con el desinterés y la decepción por lo negativo de la campaña".

Edgardo Catterberg: "Se va a mantener en los márgenes normales, que por otra parte son bastante altos en la Capital".

Enrique Zuleta: "No se ve ningún aumento significativo".

Julio Aurelio: "Puede subir un poco, llegando al 4 por ciento".

Hugo Haime: "No me parece que vaya a estar en los niveles del año pasado. Tal vez baje un poco".

¿Qué consecuencias tendrá la elección?

Enrique Zuleta: "El triunfo convierte a De la Rúa en el único candidato que ha derrotado reiteradamente al menemismo y lo sitúa inmejorablemente dentro de la UCR. El Gobierno va a explicar que éste es un hecho excepcional, propio de los porteños, pero la realidad es que se empezaron a discutir otros temas, no sólo la emergencia y la estabilidad. Ya se habla de la corrupción, los problemas educativos, los bajos salarios".

Manuel Mora y Araujo: "La campaña negativa producirá un nuevo ensanchamiento de la brecha entre la gente y los políticos. Por lo demás, la elección no va a influir en el futuro porque el distrito era muy difícil para el justicialismo. En la interna radical es evidente que se fortalece De la Rúa y el alfonsinismo tendrá que negociar con él".

Edgardo Catterberg: "Toda elección tiene incidencia en las políticas públicas. En un primer momento habrá una reducción en las expectativas gubernamentales, especialmente en el proyecto de reelección y en el plebiscito. Seguramente será por un par de meses. También habrá un debate en el peronismo sobre este fracaso y sobre la efectividad de esa alianza PJ-UCeDé, con un candidato extrapartidario".

Hugo Haime: "Yo diría que no va a influir en el futuro. La prueba es que aunque De la Rúa derrote a Porto, en la intención de voto a presidente en la Capital Federal, Menem supera a cualquier candidato radical e incluso a todos sumados. El próximo domingo la gente vota por características personales de los candidatos y no hay consecuencias nacionales".

Graciela Romer: "Será importante porque ubica a De la Rúa en la interna radical pero el que pierde no es Menem ya que lo que está decidiendo el voto es el perfil de los candidatos. No estamos ante un plebiscito sobre el modelo".

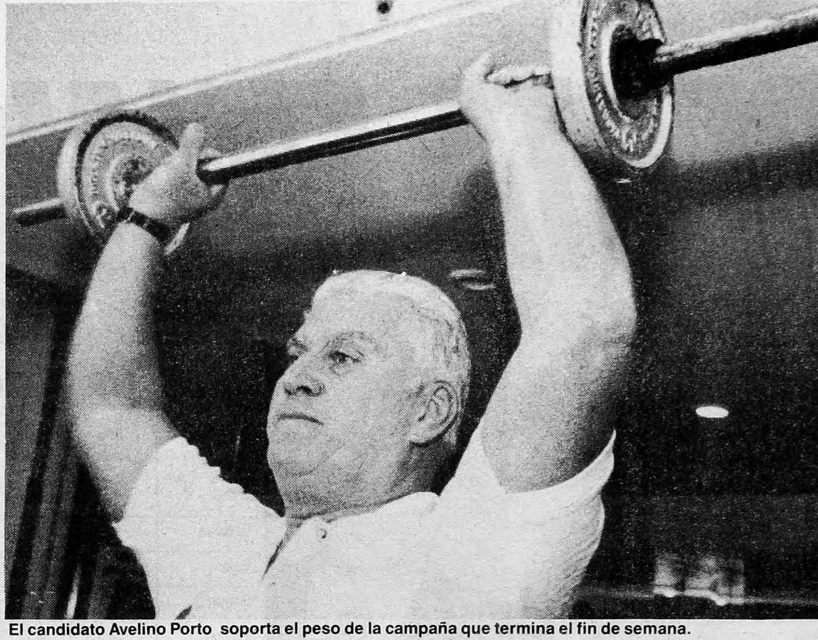
Julio Aurelio: "No trasciende políticamente. Si el PJ saca el 33 por ciento está en sus niveles normales".



Porto en campaña

VIENTO EN CONTRA

La suspensión por lluvia del acto de cierre de Avelino Porto en la Rural es el último detalle de una campaña que chocó con la interna gubernamental y las denuncias sobre los funcionarios.



El candidato Avelino Porto soporta el peso de la campaña que termina el fin de semana.

(Por Ernesto Tenembaum) "Campaña negativa" es la expresión con la que cualquier publicista del mundo hubiera calificado a los rasgos más polémicos y destacados de la campaña electoral de Avelino Porto, como lo fueron los afiches de "Refacción" —en los cuales se intentaba vincular a Fernando de la Rúa con Juan Carlos Delconte, Ricardo Mazzorín y la primera plana del alfonsinismo— y los de la consigna "Vote y Vuelve", que ligan un triunfo de De la Rúa con el regreso de Raúl Alfonsín. Las razones por las cuales el equipo de campaña de Porto apeló a ella quizás queden en el misterio, porque prácticamente todos sus integrantes niegan que tal campaña negativa haya existido. Pero probablemente haya respondido a las necesidades de un candidato con problemas cruzados. Porto no es parte de la identidad peronista ni de la UCeDé, no puede ser demasiado independiente porque pierde votos peronistas, ni demasiado peronista porque pierde votos independientes, no logra construir un discurso agresivo contra la corrupción porque era víctima de denuncias que hasta hoy él mismo atribuye a la interna oficial, combate contra un candidato que no perdió ni siquiera durante la euforia peronista de 1973, y hasta la estabilidad económica es un argumento más gastado que en los comicios de 1991. Para colmo ayer la lluvia estropeó el acto de cierre programado en la Sociedad Rural y ahora postergado para el jueves.

Porto fue elegido como candidato directamente por Carlos Menem a fines del año pasado, cuando era el miembro del gobierno nacional con mejor imagen. Respondía, además, a la receta de apelar a candidatos independientes y prestigiosos, que había dado el triunfo al Gobierno, sólo unos meses antes, en Tucumán con Ramón Ortega y en Santa Fe con Carlos Reutemann. Pero la misma resolución presidencial reavivó la añeja interna entre el ministro del Interior José Luis Manzano y el intendente Carlos Grosso. En un principio, Manzano se presentó como el abanderado de la candidatura impuesta al distrito porteño. Desde el mismo momento en que se hizo cargo, Grosso empezó a sospechar que desde la cartera política se difundían los vínculos de Porto con el affaire de la mala leche. Hubo por lo menos dos escenas en la que intendente y ministro intercambiaron gritos en el gabinete nacional. Dentro de esta lógica Manzano propuso una candidatura paralela y Porto llegó a recomendar la renuncia de Manzano por el caso Al Kassar.

Sea como fuere, el candidato comenzó por aceptar que debía establecer comunicación fluida con las bases del PJ, porque las primeras encuestas reflejaban que, mientras De la Rúa significaba electoralmente más que el radicalismo, Porto era menos que el justicialismo: había una fuga de por lo menos el 30 por ciento de los votantes por el PJ en anteriores elecciones. El candidato hizo en dos meses sesenta pequeños actos barriales con dirigentes intermedios. Escuchó en silencio la marcha peronista —no hubiera resultado demasiado creíble que la entonara—, aplaudió cuando terminaba, concluyó sus discursos con un "todos unidos triunfaremos" e incluyó saludos al "pueblo de Perón y Evita".

Sobre el final, el equipo de campaña consideró que el voto peronista estaba prácticamente orientado hacia Porto y entonces se dieron el lujo de programar el acto —ahora fallido— en la Sociedad Rural, para intentar captar los sufragios ucedeístas que están divididos casi por mitades entre De la Rúa y Porto. Con todo, cada sector de la campaña explica de manera diferente la elección del polémico lugar. "No había ningún otro espacio semicubierto para reunir entre diez y quince mil personas. Todo lo demás estaba alquilado", dicen los grossistas. "Era una ratificación de la alianza que se está dando en el nuevo país, un reconocimiento del peronismo a un sector importante de la Patria", dicen los conservadores que rodean a Porto.

El problema básico a resolver por el equipo de campaña fue resumido así ayer por uno de sus integrantes: "De la Rúa era una manera sencilla, cómoda y poco riesgosa de decir 'quiero esto mismo, pero mejor'. Había que combatir contra eso". El eje básico de toda la campaña era remarcar la identificación de Porto con la estabilidad y sugerir, no tan explícitamente como al final se hizo, que De la Rúa representaba la opción contraria. Las apariciones de Domingo Cavallo y de Carlos Menem fueron pensadas de acuerdo con la imagen del plan económico y del Presidente que reflejaban las encuestas. "Con toda intención, Cavallo y la estabilidad concentraban el 65 por ciento de las apariciones y Menem el 35 por ciento. Todavía la gente no entiende que puedan ir disociados uno y otro".

El fantasma que persiguió y persigue al candidato oficialista es el tema de la corrupción. "Estábamos completamente impotentes. Había todo un discurso elaborado pero la realidad era inmanejable. Hubo quince días seguidos en los que aparecía Al Kassar en tapa de todos los diarios. Para colmo, una vez por semana, desde el mismo Gobierno nos tiraban un Exocet", confió uno de los consultores.

Ahora, todas las esperanzas se concentran en el ministro Domingo Cavallo, cuya aparición es la única preocupación de la conducción radical a una semana de las elecciones. Con todo, lo que se pondrá en juego el domingo es la famosa clarividencia presidencial para diseñar estrategias electorales. Las encuestas que se publican en las primeras páginas de esta edición parecen indicar que la célebre intuición de Carlos Menem no funcionó como en sus mejores momentos: todos esos estudios reflejan que, salvo un milagro, Porto logrará mantener el caudal histórico de votos peronistas porteños pero que la Alianza por el Nuevo País obtendrá muchos menos electores que los que hubieran conseguido peronistas y liberales de haber concurrido separados a las urnas.

La estrategia radical

NI CAVALLO, NI ALFONSIN

(Por E. T.) El miércoles pasado por la tarde Fernando de la Rúa estaba contento como un chico: acababa de recordarle al ministro de Economía, Domingo Cavallo, su participación en reuniones de un gabinete cuya secretaria de Audiencias era Amira Yoma y su gestión como titular de una Cancillería cuyo subsecretario era Karim Yoma. El calmo, prudente y prolijo candidato se había contenido cuando conoció que Osvaldo Navarro, íntimo colaborador de Avelino Porto en la Universidad de Belgrano y en el Ministerio de Salud y Acción Social, fue procesado por el affaire de la mala leche. No había dicho una palabra sobre la firma de Porto en el decreto que aprobaba la compra directa a la fábrica de Miguel Angel Vicco. Pero la aparición de Cavallo lo descolocó y se animó a rozar al intocable ministro frente al que nadie aún se había atrevido y cuyo descenso de la economía a la política le traerá problemas no estudiados aún por la Fundación Mediterránea.

"Diez puntos, Fernando. Pero ahora hay que volver a nuestro estilo habitual", recomendó el diputado Enrique Olivera, en la reunión que tuvieron por la tarde de ese día. "Nuestro estilo habitual" es la estrategia que diseñaron De la Rúa, Olivera y Luis Gregorich de acuerdo con las encuestas que le acercó durante toda la campaña Edgardo Catterberg. De esos estudios se extrajeron varias conclusiones, de las que el candidato se apartó solamente durante el rapto anticavallista:

• De la Rúa no debía hacer girar la campaña sobre el eje de la corrupción. En marzo sólo el 6 por ciento de los encuestados consideraban que la corrupción era prioridad uno, contra el 28 por ciento que privilegiaba la cuestión económica, el 20 por ciento que elegía el problema de los jubilados y el 16 por ciento que privilegiaba salud y educación. El acento en la denuncia de la corrupción desdibujaría además la imagen de hombre serio, poco agresivo, que tanto rédito le ha dado a De la Rúa y por la cual, según las mismas encuestas, los votantes porteños lo siguen prefiriendo. Por eso —y por la torpeza del Gobierno— se destacó tanto la ingeniosa picardía del Ateneo del Centenario, que logró poner nervioso al delarruismo porque se apartaba del libreto de campaña, porque Jesús Rodríguez lograba robar la mitad de la cámara una semana antes de los comicios.

• El plan económico goza de enorme simpatía en la población porteña. De la Rúa debía, entonces, repetir todo el tiempo su apoyo a la estabilidad y dar muestras de simpatía al plan Cavallo. En el mismo cruce en el que recordó los vínculos relativos del superministro con Amira y Karim Yoma, el candidato se rasgó las vestiduras. "Vos bien sabés, Domingo, que apoyamos la estabilidad. ¿O no fuiste vos mismo el que le pidió a Olivera su discurso ante la Comisión de Finanzas para mostrar en el exterior que hay consenso hacia el Plan de Convertibilidad?", le preguntó, en una reveladora definición ideológica que a De la Rúa no le cuesta nada: ya en 1983 sus asesores económicos eran Adolfo Sturzenegger y Ricardo López Murphy, los diseñadores del plan neoliberal que defendía Eduardo Angeloz en la campaña de 1989.

• De la Rúa debía, de todos modos, presentarse con las virtudes pero sin los vicios de Cavallo. Entre los colaboradores más íntimos del candidato prácticamente brindaron cuando Menem calificó a De la Rúa como "un demagogo de baja estofa que sólo se ocupa de los jubilados para las elecciones", porque ello le dio oportunidad de aparecer en las primeras planas y en todos los canales repitiendo un largo currículum personal en la materia.

• La campaña debía ser de estricto tono personalista, ya que la imagen del candidato supera ampliamente a la de su partido. En marzo, De la Rúa tenía un 48 por ciento de intención de voto, y la UCR sólo el 24. En este marco se incluía la recomendación de aparecer completamente despegado de Raúl Alfonsín —con la cual no acordó completamente Enrique Olivera— y mucho más de otros dirigentes del distrito como Enrique Nosiglia. Así fue como De la Rúa no reivindicó en ningún momento al gobierno radical. Alfonsín llegó a pensar en convocar a una conferencia de prensa cuando el concejal delarruista José María García Arecha sostuvo que De la Rúa no tenía nada que ver con su gestión. Hubo llamados telefónicos para calmarlo. Los más desprolijos dentro del entorno delarruista, como el propio García Arecha, se desesperaban cada vez que existía la remota posibilidad de que una cámara fotográfica tomara conjuntamente a candidato y ex presidente. Los gestos de preocupación eran de tal magnitud que, cuando explotó una bomba en un local radical de Caballito, Alfonsín visitó el lugar antes del acto de repudio pero no se quedó, para no cruzarse con De la Rúa. Después del 28 se recordarán estas escenas en la interna de la UCR.

LOS QUE SUEÑAN CON LA BANDA

A medida que pasan los días, la primera línea menemista va perdiendo confianza en la posibilidad de lograr la reelección de su líder. No temen tanto a la oposición como a las ambiciones presidenciales de cada uno de ellos.

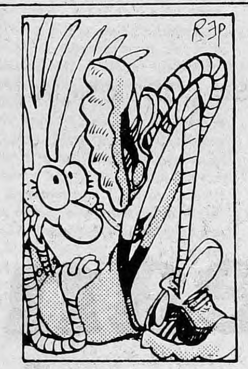
(*Por Gabriela Cerruti*) Mientras abundan las declaraciones públicas y se van cumpliendo los objetivos impuestos en el cronograma de eventos (el martes se reunirá el plenario nacional del PJ y está casi concluida la organización de Cosquín para el siguiente fin de semana), la mayor parte de los dirigentes de primera línea que aparecen encargados de la estrategia menemista por la reforma constitucional empieza a sentir que el intento está inevitablemente condenado al fracaso. Las causas citadas para fundamentarlo no tienen que ver ni con la oposición radical ni con la del establishment sino con la propia interna oficialista: todos desconfían del resto, la mayor parte asegura que en caso de que no haya reelección, serán los elegidos para suceder a Carlos Menem y casi unívocamente acuerda que, por el momento, hay más duelo verbal sobre el tema que operaciones concretas.

El senador Eduardo Menem, que llegó a La Rioja para presidir el encuentro de legisladores justicialistas por la reforma, viajó doscientos kilómetros por tierra para presidir un acto sin demasiada importancia en un pueblo del interior de la provincia. "¿Para qué lo haría si no es porque está en campaña?", se preguntan los operadores menemistas. La misma cuestión se repite cuando se trata del gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, que tiene previsto volver a partir de esta semana a recorrer pueblo por pueblo la provincia de Buenos Aires. "Eso no se hace como función de gobierno. Es sólo porque siempre estuvieron al lado de Menem, y entonces creen que es la forma de prepararse para cuando quede claro que no habrá reelección", explican.

Cuando se trata de sincerarse, admiten que "el único que está trabajando en serio por la reforma es Eduardo Bauzá, porque es el único que no puede ni inconscientemente pensar en su propia candidatura". Sin embargo, a pesar de la desconfianza de todos con respecto a todos, es cierto que la mayoría parece al menos trabajando con fervor por el tema: Duhalde estará el 3 en Cosquín y espera juntar cuarenta mil personas el 4 en Lanús; Eduardo Menem está recorriendo el país y Domingo Cavallo intenta convencer al establishment de que la reforma no es tan grave.

"Pero ninguno hace nada concreto, en serio", asegura uno de los hombres del Presidente y pone como ejemplo la relación con el radicalismo. Todos los dirigentes se dedican a hacer declaraciones sobre el tema, sería la síntesis del planteo, ya sea a favor o en contra del acuerdo. Pero, "¿alguien se sentó alguna vez a hablar en serio, formalmente, del tema como algún radical?".

La misma suerte parecen correr los eventos organizados por el PJ en su estrategia, que se presentan en medio de una expectativa siempre importante y se diluyen a poco de empezar. El martes se reunirá el plenario del Consejo Nacional del Partido, que debía decidir el cronograma de la campaña y pronunciarse a favor del plebiscito, pero nadie cree que las conclusiones vayan más allá de una nueva declaración de apoyo a la reforma. Con Cosquín ocurre algo similar: en principio, ya no será una respuesta al radicalismo, porque terminará un día antes que la convención de la UCR. "Y, además, no va a pasar nada, ¿entendés?, nada", se quejaba ayer uno de los organizadores.



Tarjetas y señaladores de Auxilio

Ya aparecieron. Buscalas

El ex jefe montonero, Roberto Cirilo Perdía, es asesor "educativo" del cuestionado diputado puntano Jorge Niño. En diálogo con **Página/12** Perdía reveló su apoyo a la reelección presidencial y aseguró que hubo un pacto preelectoral con el Gobierno.


Gustavo Gilabert

Perdía cuando recién festejaba su retorno al país.

UN MONTONERO EN EL CONGRESO

(Por Ernesto Muro) Más de un legislador se habrá llevado la sorpresa al cruzárselo en un pasillo del Congreso. El ex jefe montonero Roberto Cirilo Perdía ha vuelto al Poder Legislativo, aunque sea en el oscuro puesto de asesor ad honorem del diputado justicialista puntano Jorge Niño, famoso por la denuncia que formuló en su contra el periodista Jaime Emma. Perdía, quien se ocupa de temas educativos, apoyó ante *Página/12* la reelección del presidente Carlos Menem, aseguró que hubo un acuerdo previo de Montoneros con éste antes de las elecciones de 1989 y pidió una "autocrítica nacional" y no sólo del grupo guerrillero.

Perdía, de 50 años, viaja periódicamente desde Santa Fe —donde vive y reabrió su bufete de abogado— para asistir a los debates de la comisión de Educación de la Cámara baja y a las reuniones más restringidas de los asesores del bloque justicialista. En realidad, no es un debutante en el Congreso: en 1973 ofició de coordinador del minibloque de diputados de la Juventud Peronista.

Esta nueva incursión se debe —dijo— a "la inserción de los compañeros en San Luis, que desde 1983 trabajan como agrupación reconocida dentro del PJ". En cuanto a Niño, aclaró que sus relaciones con él son de carácter político y que no conoce "qué pasó en la Cooperativa Los Ranqueles", donde según Jaime Emma habría ocurrido un desfalco en que estaría involucrado el legislador puntano. De todos modos, aseguró que le consta, "en lo personal, que el diputado tiene una vida modesta".

Tras sortear este tema, insistió en hablar de su trabajo: apoya con reservas la ley de Educación que el Poder Ejecutivo envió al Congreso, particularmente porque aportará —sostiene— fondos para la universidad con el arancelamiento. Este acuerdo con la política educativa oficial se extiende también al modelo económico, aunque puntualizó que "la estabilidad deberá tener una segunda etapa de desarrollo democrático para la cual hay que trabajar por la niñez y la educación".

—¿Por qué apoyan a Carlos Menem?

—Porque garantizó la estabilidad y con ello la existencia misma como Nación, que estaba en duda en 1989. Se recuperó la capacidad de decisión estatal y la posibilidad de tener un proyecto de país. Esto no lo podía haber realizado Eduardo Angeloz, porque hubiera carecido del sustento social que tiene el peronismo.

—¿Y ahora, qué opina de la reelección del Presidente?

—Totalmente de acuerdo. A este proceso le falta todavía un segundo ciclo de consolidación de la estabilidad y de desarrollo económico democrático. Sería peligroso que se interrumpiera.

—El Gobierno negó recientemente que hubiera un pacto preelectoral con ustedes.

—No hubo un pacto en el sentido conspirativo, pero sí un acuerdo público y notorio. Yo recuerdo, entre otras cosas, una conferencia de prensa donde estábamos nosotros, Menem, Eduardo Duhalde y Fernando Galmarini.

—¿Y el indulto?

—En los días previos a la medida, hubo dos actos de Menem que sintetizan bien su sentido: la repatriación de los restos de Rosas y la reivindicación de Sarmiento. Porque la guerra del 70 no fue la primera tragedia sangrienta de la historia argentina. Acá hubo enfrentamientos entre unitarios y federales, radicales y antirradicales, peronistas y antiperonistas. Esta tragedia recurrente se supera a través de reglas de juego inalterables que nos contengan a todos. Es decir, el respeto a las formas democráticas, la garantía de que no habrá más soluciones de fuerza, error en que nosotros también caímos en 1975, cuando dimos una pésima respuesta contra el gobierno democrático a partir de la agresión por parte de las Tres A.

—¿No le parece que en boca suya el análisis sobre el indulto puede resultar frío e hiriente para las víctimas de la represión?

—Yo sé que sí, pero es la verdad. Mire, en la crítica que nos hacen hay dos vertientes: la del exilio dorado, que es totalmente falsa y no merece respuesta; la otra, que es comprensible, se da por mi mera existencia. ¿Por qué estoy vivo y otros no? No tengo respuesta: en la lucha por ahí le tocó al de al lado y de casualidad a mí no. Es así y no tiene que ver con los dirigentes: yo tengo una larga lista de ellos que han muerto. Incluso hasta en 1983 nos mataron dirigentes como Cambiasso y Pereyrá Rossi. En ese momento Vaca Narvaja y yo estábamos en el país.

—¿Qué opina de la aparición televisiva de Mario Firmenich?

—Es positiva en cuanto comienza a aflorar una realidad histórica. Pero no sirve si no se hace dentro de un contexto que las explica y, por otra parte, hay que ser cuidadoso, porque hay cosas que están muy frescas, son dolorosas y lastiman sentimientos legítimos.

—¿Lo del '75 es la única autocrítica de Montoneros?

—No, ciertamente cometimos muchos errores. Pero si hablamos puntillosamente de autocrítica, creo que hace falta una nacional. Porque yo quisiera saber cuál es la que hizo la dirigencia política que aún debe asumir sus responsabilidades. Aquí hubo un (Ricardo) Molinas que participó en la Junta Consultiva de la revolución fusiladora del '55 y después fue dirigente de derechos humanos. En el '75 nosotros discutimos en el gabinete nacional una propuesta para desactivar las Tres A y no resolvieron nada. En Devoto había un preso integrante de las Tres A dispuesto a revelar todo sobre esa organización, pero el titular de la comisión investigadora parlamentaria, que era Antonio Tróccoli, se borró, no se animó. Tampoco produjo resultados la ronda de consultas que hicimos con todos los partidos políticos para tratar de parar el golpe del '76.

Israel interrogará a

LA ONDA

Página/12 EN FRANCIA

Una investigación exclusiva de **Página/12** en París permitió determinar que, más allá de las investigaciones del juez Garzón, Israel presionó a España para que permitiera la detención de Al Kassar para interrogarlo sobre el atentado que voló su embajada en Buenos Aires. El juez francés que investiga la voladura de un avión con 170 personas a bordo también viajará a Madrid para investigar la conexión del sirio con el atentado.

(Por Eduardo Febbro, desde París) **Los servicios secretos de Israel presionaron a las autoridades españolas para que detuvieran al traficante sirio Monzer Al Kassar, a quien desean interrogar sobre el atentado contra la embajada israelí en Buenos Aires, ya que suponen que estaba enterado sobre quiénes y cómo organizaron el ataque que causó 29 muertes y más de 250 heridos. A su vez, la justicia francesa vincula a Al Kassar con la explosión de un avión con 170 personas a bordo en 1990, lo que sumaría un nuevo caso de este tipo al cúmulo de acusaciones que pesan sobre el amigo de Amira Yoma.**

El Mossad acusó en repetidas ocasiones a Siria e Irán de haber dado apoyo logístico al atentado y la prensa israelí, en base a fuentes de esa organización, reveló que había un "ángulo Al Kassar" en todo el dispositivo que culminó con la destrucción de la embajada. Esta hipótesis no descarta la participación de la Jihad Islámica, que reivindicó la autoría del atentado, porque no se cree que Al Kassar haya participado en él, sino que era un "tercero perfectamente enterado". Fuentes vinculadas con las investigaciones indicaron a **Página/12** que las "autoridades israelíes ejercieron fuertes presiones sobre España para obtener la captura de Al Kassar", porque quieren interrogarlo sobre sus presuntos conocimientos acerca del atentado.

La presencia de Al Kassar en la Argentina, su extenso currículum y la naturaleza misma del atentado convencen a muchos de que es muy difícil que no tuviese algún eco de lo que se preparaba. El traficante sirio vio en persona el estado en que quedó la embajada: durante la entrevista que concedió a la televisión francesa, el amigo de Amira dijo que fue hasta la calle Arroyo "porque quería ver eso".

La detención de Al Kassar encierra varios misterios y no parece obedecer solamente a sus cuentas pen-

Dos teorías, una bomba

(Por E. F., desde París) Dos periodistas franceses, Jean-Marie Pontaut y Pierre Péan, entraron ruidosamente en el debate que agita al mundo judicial francés sobre la exacta responsabilidad de Libia en el atentado del avión de la compañía UTA. En sus respectivos libros, uno y otro autor demuestran teorías diametralmente opuestas. En el libro de Jean-Marie Pontaut *L'Attentat, Le Juge Bruguière accuse la Libie*, el coronel Kadafi es, como lo asegura el juez que investiga la causa, quien movió todos los hilos del atentado. En el de Pierre Péan *Volt Ut 772, Contre-enquête sur an attentat atribué è Kadhaffi*, el autor desmonta uno a uno los argumentos del juez inocentando totalmente a Trípoli.

El libro de Pontaut

El martes 19 de setiembre de 1989 el vuelo de la compañía UTA que cubría la distancia entre Brazzaville y París explotó en pleno vuelo sobre el desierto de Ténéré. No quedó ningún sobreviviente. Tres días más tarde, la hipótesis del atentado se tornó concreta con el descubrimiento de huellas de explosivo entre los restos del aparato. El sábado, el análisis de las famosas "cajas negras" reforzaron la tesis del acto criminal. Para los investigadores y el juez encargado de dirigir las búsquedas, Jean Louis Bruguière, la tarea se presenta difícil. Dos grupos reivindicaron el atentado contra el avión: la Jihad Islámica, proiraní, y la Resistencia Clandestina del Chad. En pocos días, el juez Bruguière detiene a Bernard Zenga, el único testigo del caso en torno del cual se llevarán a cabo todas las investigaciones. Zenga afirma que uno de los pasajeros que subió al avión, un congoleño, Apollinaire Mangatany, transportaba la bomba. Al igual que Zenga, Mangatany pertenecía a una red de agentes reclutados y financiados por Trípoli para obtener informaciones sobre la situación en el Congo. Según el testigo, la valija con la bomba fue suministrada por un funcionario libio miembro de los servicios secretos e instalado en Brazzaville.

El libro de Péan

El libro de Pierre Péan es un requisitorio detallado contra la tesis del juez Bruguière. A diferencia de Pontaut, Péan no se contentó con reconstruir la investigación policial sino que viajó e interrogó a los acusados. Según Péan, el legajo del juez es flojo y "está vacío": para el periodista no hay muchas zonas oscuras: el ejecutante murió en el avión, el único testigo es un mitómano que no hace más que desdecirse en cada interrogatorio y faltan además tanto los "móviles concretos del atentado como el interesado en destruir al avión". Pierre Péan asegura que Libia no cuadra con el hecho puesto que a partir de 1987 Trípoli hizo un giro de 180 grados en su política hacia Francia y con los países africanos conservadores. La contrainvestigación de Péan no deja de lado ninguna de las numerosas zonas oscuras del caso, desde la desaparición durante seis meses del principal testigo hasta sus contradicciones, confusiones y extrañas visiones de personas en uno y otro aeropuerto donde nunca estuvieron. Para Péan, el atentado contra el avión de la UTA nada tiene que ver con el coronel Kadafi sino con el caso de los rehenes franceses secuestrados en Líbano.

CASO

AL KASSAR

Al Kassar sobre el atentado en Buenos Aires

EXPANSIVA EN MADRID

dientes con la justicia española. Los argumentos invocados por el juez Baltasar Garzón para arrestarlo hacen sonreír a los periodistas árabes en la capital francesa, ya que recuerdan con ironía que los cargos de "vinculación con el terrorismo internacional y posesión de armas y papeles falsos ya existían en el pasado".

Un documento de circulación confidencial con informaciones de primera mano elaborado en París por periodistas árabes, *Fundamentalist Watch*, señala que, antes, "Al Kassar pagaba una fianza, una multa o era expulsado. Considerando sus arreglos con muchos responsables, ahora hubiese podido ser expulsado una vez más".

Fuentes mediorientales revelaron a **Página/12** que desde que el nombre de Al Kassar empezó a ser vinculado con el atentado contra el avión de Pan Am que estalló sobre Lockerbie (Escocia), muchos de los altos protectores del traficante le volvieron la espalda. El informe de *Fundamentalist Watch* afirma incluso que las autoridades sirias, muy molestas por la asociación entre Al Kassar y Lockerbie, le recomendaron que actuara con mucha cautela y que adoptara un perfil bajo. Lejos de eso, Al Kassar concedió varias entrevistas durante 1991, particularmente a la prensa austríaca. Algunos analistas observaron que si pese a las recomendaciones de su entorno Al Kassar aceptó mostrarse por la televisión francesa después de estallado el escándalo de su ciudadanía argentina, es no sólo porque "buscaba protegerse haciendo pasar claros mensajes" sino también porque eso significaba una provocación "para acelerar su detención y protegerse con toda seguridad detrás de las rejas".

Mientras estuvo en España, Al Kassar se condujo como un hombre libre y sin problemas. Todos los testimonios recogidos por este diario son convergentes: Al Kassar y su familia vivían al descubierto, sin ninguna precaución especial, más que la acostumbrada para un personaje de este tipo. Los periodistas de la cadena número uno (TF1) que lo entrevistaron en su casa de Marbella a fines de mayo fueron recibidos con toda naturalidad por el sirio, quien los llevó incluso a pasear por la ciudad

Más allá de las razones que haya tenido Garzón para detener a Al Kassar, de los intereses israelíes en interrogarlo y del aparente deseo de seguridad del propio sirio, la justicia francesa incorporará su propio punto de vista al caso. **Página/12** pudo saber que el juez francés que investiga el atentado contra el avión de la UTA, un DC 10 que explotó en setiembre de 1990 con 170 personas a bordo cuando sobrevolaba el desierto libio, se disponía a viajar a Madrid para indagar al traficante.

Al fin de una investigación que ha desatado largas polémicas en Francia, el juez Jean Luis Bruguiere, especialista en la lucha antiterrorista, acusó formalmente a Libia de haber manipulado a un grupo de opositores del Congo para realizar el atentado.

El hilo de la investigación es una prueba que se halla en poder del magistrado: un minúsculo elemento encontrado entre los escombros del avión que provenía del sistema de detonación de la bomba. Según las investigaciones, esta pieza fue fabricada en Taiwán por la empresa Tai Youg y forma parte de un lote vendido posteriormente a una empresa alemana de Friburgo que cedió sus haberes a otra sociedad de Hamburgo que, a su vez, vendió 20 ejemplares del sistema al gobierno libio. Esa prueba material, que parece una guía en un laberinto, y las confesiones de un testigo, Bernard Yanga, miembro de una red prolibia en Brazaville, sirvieron de base a la acusación.

Pero Bruguiere sospecha que el atentado sobre el desierto libio está vinculado con el sufrido por el avión de la Pan Am sobre Lockerbie: en ambos casos, la pieza del detonador provenía del famoso lote de 20 ejemplares vendidos a Libia en 1985 por la empresa alemana.

La polémica desatada por el caso en Francia es similar a la que se produjo en los Estados Unidos por el atentado de Lockerbie. Un sector acusa a Bruguiere de incriminar a Libia para servir a la política exterior norteamericana, cuando en realidad la verdadera autoría del atentado pertenecería a Siria. La resolución de esta polémica tendría grandes consecuencias: si Bruguiere y el Departamento de Estado norteamericano se equivocan, el acercamiento entre Estados Unidos y Siria quedaría en la nada, Muammar Kadafi resultaría inocente y Monzer Al Kassar estaría perdido.

TELAM



Israel no se olvida del atentado contra su embajada.

El Mossad está convencido de que Al Kassar es "un tercero perfectamente enterado".

La causa en la Argentina

ZULEMA Y MUNIR EN LISTA DE ESPERA

(Por Román Lejtman) **Munir Menem y Zulema Yoma se convertirán en testigos de la causa Monzer Al Kassar si prospera una medida impulsada por el fiscal federal Gustavo Bruzzone, quien solicitó la declaración de los familiares de Carlos Menem debido a la información que manejan del traficante sirio detenido en Madrid. Zulema demostró que tiene una batería de datos que pueden conmocionar al Gobierno y Munir terminó por reconocer que en Damasco se encontró con Al Kassar más allá de las usuales prácticas diplomáticas. El juez federal Ricardo Weschler recibió la propuesta de Bruzzone, pero aún no tomó una decisión por la inesperada presentación de un testigo que habría revelado ciertos contactos que anudó Al Kassar con figuras políticas de primer nivel. Cuando termine de sistematizar esa información, recogida en los últimos días, Weschler seguramente aceptará que la esposa y el hermano del Presidente concurran a tribunales para contar su versión del famoso ex ciudadano argentino.**

Al publicarse que la Policía Federal había otorgado un pasaporte a Al Kassar, el entorno de Menem resolvió centrar la artillería sobre Amira Yoma para que permanecieran ocultas las otras relaciones del traficante de armas. Zulema anuló ese plan diseñado por José Luis Manzano gracias a la colaboración de la embajada Siria y, calculando los efectos políticos, logró pasar un video familiar en el programa de Mariano Grondona.

Pocos días después, el Presidente llegó al departamento de su mujer y le reclamó que termine con las denuncias. Zulema aceptó la propuesta de su marido y decidió guardar el resto de la documentación pero a cambio exige que Amira no sea utilizada como un blanco móvil.

"La información que tiene Zulema puede provocar una crisis en el Gobierno por eso Menem va a visitarla y plantea una tregua", señaló un ex funcionario que conoce la lógica interna del clan Yoma.

—*¿Qué tipo de información?*

—Papeles, más videos y fotos. Todo un arsenal para defender a su familia.

Weschler investiga la leche en mal estado y las irregularidades de ATC. Eso significa que está lidiando con amigos y empleados del presidente Menem, como Miguel Angel Vicco, Carlos Spadone y Gerardo Sofovich. El juez federal reconoce en la intimidad de su despacho que la causa de Al Kassar "es una brasa caliente", pero no quiere aparecer vinculado al Gobierno y menos aún que surjan comparaciones con el Narcogate y María Servini de Cubría.

En este contexto, decidió tramitar el expediente con calma y perfil bajo. Weschler tiene sobre su escritorio los cuatro cuerpos que le envió el juez mendocino Jorge Burad, tras resolverse la cuestión de competencia, un ejemplar del libro *Príncipe del terror* que bosqueja las primeras actividades delictivas de Al Kassar y la declaración completa del inesperado testigo que reclamó exhaustivas medidas de seguridad.

Weschler utiliza a *Príncipe del Terror* como material de consulta, espera leer antes de mitad de semana los cuatro cuerpos remitidos desde Mendoza y aún no encontró un método para sistematizar toda la información que recogió del inesperado denunciante, quien se presentó como un ex agente de los servicios de inteligencia.

"No tiene la categoría de Khalil Hussein Dib como testigo del Narcogate, pero aportó bastante datos", dijo a **Página/12** un funcionario judicial que participa de las investigaciones.

—*¿Qué reveló?*

—Los datos son muy inconexos, pero hizo referencia a la época de Raúl Alfonsín y también un poco a los primeros tiempos del gobierno de Menem.

El juez Weschler tiene que investigar a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), la Policía Federal y la Dirección de Migraciones, por presuntas irregularidades cometidas durante la tramitación de la ciudadanía de Al Kassar. Weschler intentará encontrar a los responsables del delito de falsedad ideológica, aunque las pesquisas pueden desembocar en el desmantelamiento de una asociación ilícita que utilizaba sus vinculaciones con el poder para traficar drogas y armamentos.

GOLPES POR PREGUNTAR POR ADUR

(Por Daniel Enz, desde Paraná) **Un periodista de la ciudad de Diamante que investigaba las relaciones del misterioso Abdón Adur con el traficante sirio Monzer Al Kassar y la familia Yoma fue golpeado y amenazado de muerte por un primo y un sobrino del primero, que viven allí, según denunció la víctima.**

"A vos te vamos a matar, hijo de puta", dijo casi a los gritos Miguel Kadur padre en medio de la fiesta por los 66 años del Club Ferrocarril de Diamante, el sábado por la noche. Oscar Patterer Martin, corresponsal en Diamante del semanario *Análisis* de Paraná, recibió el primer golpe en el páncreas antes de descubrir de dónde venía.

El puño pertenecía a Miguel Kadur hijo, a quien se conoce como guardaespaldas de su tío Abdón Adur. "Ahí lo tenés Miguelito, es todo tuyo; liquidalo", lo instaba su padre. "Mátenlo", sugerían al unísono varios integrantes de la familia Adur.

Patterer Martin buscó la puerta de salida del club, pero estaba cerrada con llave. Consiguió abrirla y salir corriendo, pero Miguel hijo y su hermano lo alcanzaron en la esquina del Banco Nación. Contra unas rejas, lo golpearon como para dejarle las marcas que el exámen médico posterior encontró en un ojo y la zona lumbar.

"No me siguieron pegando porque justo salió el gerente del Banco Nación a pasear el perro. Eran cerca de las dos de la madrugada", relató el periodista a **Página/12**. Los jóvenes Kadur se fueron y Patterer Martin consiguió llegar a la Jefatura Departamental de Policía, a una cuadra del Banco, para hacer la denuncia.

El periodista había revelado en *Análisis* las vinculaciones de Adur con los Yoma y su visita a Diamante —donde tiene amigos y parientes— hace 40 días. Además, publicó que la abogada María Cristina Adur —hija de Abdón— era asesora legal de la firma Yomka en Madrid y de la propia ex directora de Audiencias de la Presidencia, Amira Yoma. La abogada fue quien representó a Al Kassar en su trámite de ciudadanía.

OTRAS 72 HORAS DE PARO DOCENTE

Entre paros, movilizaciones y simbólicas clases de protesta, las escuelas nacionales tendrán otra semana de escasa actividad. Ayer, el Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación Nacional (SUTEN) definió una huelga "activa" de 72 horas en todo el país a cumplirse entre el martes y el jueves. La medida se suma a la que ya dispusieron los docentes de enseñanza media y superior (ADEMyS), los técnicos (AMET) y la Unión Docente Argentina (UDA), aunque en estos últimos dos casos el paro es de 48 horas. El jueves habrá una nueva marcha en defensa de la educación pública que comenzará en el Congreso y seguirá hasta Plaza de Mayo.

Con este nuevo tramo de huelgas, los docentes nacionales acumularán en junio 192 horas de paro que combinan el reclamo de mejoras salariales con la movilización de padres y alumnos en defensa del sistema público de educación. Casi un estado de debate permanente que no pudo frenar el Gobierno con los anuncios de aumentos "progresivos" que realizó el presidente Menem.

"Las respuestas del Ejecutivo son insuficientes, parciales y agravantes de la situación", consideró el plenario de secretarios generales del SUTEN. Básicamente, los sindicatos cuestionan que la promesa de equiparación de los sueldos nacionales con los que paga cada jurisdicción provincial o municipal tiene un plazo muy extenso (hasta diciembre) y efecto nulo en muchos distritos, donde de los haberes son tan bajos como en el ámbito nacional.

Pero el conflicto trasciende la demanda puntual de salarios y se orienta hacia una cuestión de fondo: el proyecto gubernamental de ley de educación que ya tiene media sanción del Senado y aguarda su discusión en la Cámara baja. La convicción de que el modelo menemista no garantiza financiamiento para el sector público y contribuye a su deterioro es bandera abarcativa de docentes primarios, secundarios, terciarios y universitarios que consiguieron —como nunca antes— la adhesión de padres y alumnos, tal como se verificó el viernes en la multitudinaria manifestación que marchó al Congreso en defensa de la escuela pública. Este jueves se realizará una segunda movilización con destino final en Plaza de Mayo.

Paradójicamente, el Instituto Bernasconi —disparador de la protesta educativa al conocerse la renuncia masiva de casi un tercio de su plantel docente por los bajos salarios— va camino a su normalización. Mañana se retomará el dictado de clases, luego de tres semanas de inactividad. Y el festival artístico de solidaridad con ese conflicto se transformó anoche en festejo del acuerdo alcanzado con autoridades nacionales y municipales. La recaudación se derivará a los afectados por las inundaciones.

Clase pública en el Obelisco

Como granitos de arena que se suman al estado de movilización educativa, estudiantes y profesores de los magisterios artísticos (Danzas, Cerámica, Música y Plástica) realizarán mañana una "clase pública" desde las 14 en la Plaza de la República, frente al Obelisco, mientras que a las 20 habrá una asamblea de padres en el Profesorado Mariano Acosta, de Once. El objetivo declarado en ambos casos es "organizarnos para defender y promover la escuela pública", incluyendo las demandas puntuales de cada caso. Sobre los magisterios artísticos pesa la amenaza de eliminación, lo que a juicio de alumnos y docentes "atenta contra el patrimonio cultural de la comunidad". Por su parte, La Comisión de Padres del Mariano Acosta consideró que "el problema salarial docente es solamente uno de los síntomas por los que se manifiesta el deterioro de la escuela pública" y puso por escrito su rechazo al proyecto oficial de ley de educación: "Contribuye a la fragmentación cultural del país con garantía para la consolidación y agravamiento de las desigualdades sociales".



La razón de los mercaderes

Antiguos creyentes y más recientes conversos vienen aplicando sistemáticamente, desde hace tres años, la *razón mercantil* a los más variados planos de la vida política, económica y social argentina. Con el proyecto de ley universitaria del ministro Salonia un círculo comienza a cerrarse, ya que la razón de los mercaderes se da finalmente como objetivo, después de tanto interés y lobby contenido, la mercantilización de la razón y de su espacio más noble: la universidad.

Esa avanzada mercantil, o mercenaria, según el grado de explicitación que hagamos de los particulares intereses promovidos bajo cubierta de "eficiencia económica", puede ser analizada desde dos planos alternativos que convergen en el sentido de otorgar al actual modelo un elevado nivel de efectividad y de coherencia interna. Esos planos son, por un lado, el criterio de "caja" que gobierna las decisiones de política económica y de gasto social y, por el otro, la fenomenal fractura que los efectos de esas políticas van produciendo en la sociedad argentina.

El criterio de "caja" consiste en evaluar todas las decisiones de política económica y social como si se tratara de simples "gastos", es decir, recursos perdidos, cuando no desperdiciados. Así aborda la política oficial a la mano de obra, a través de la desregulación laboral en curso y de la por venir. Así analiza el citado ministro a la universidad pública y al sistema de ciencia y técnica. Pero la impunidad de este criterio está seriamente amenazado por la poca relación que guarda con el vigente en ese Primer Mundo al que se desea ingresar. En ese Primer Mundo la mano de obra no es un gasto, sino una "inversión" en excelencia productiva a través de la calificación, de la mejor remuneración y de más humanas condiciones de trabajo. De la misma forma, la universidad y el sistema científico-tecnológico constituyen las nuevas usinas generadoras de productividad e inserción internacional, a tal punto que recientes ficciones imaginan la nueva *aldea global* como un conjunto de círculos concéntricos a partir de una fortaleza central: la universidad.

Con respecto del segundo plano que rige la actual administración y que pretende ahora hacer pie en el mundo universitario, puede constatarse la creciente fractura social a través de la sucesiva "entrega" de áreas del gasto social que están siendo privatizadas y relegadas como "negocios" al mundo del mercado. La divisoria de aguas, con disculpas por la imagen, pasaría por un gasto público decreciente en materia de salud, educación, vivienda, previsión social y, ahora más que nunca, la universidad. Es decir, el mundo de los negados. Por el otro aparecen sistemas privados de jubilación, medicina prepaga, universidades privadas, construcciones de lujo, etcétera. Es decir, el mundo del mercado.

Mientras que en los países exitosos del mundo desarrollado encontramos nuevas, modernas y crecientes inversiones en materia social, aquí constatamos otra *inversión*, la de los términos que fundamentan la modernidad, la equidad y el bienestar generalizados. La "altura" universitaria no se mide por la cantidad de pisos de una empresa privada que es más notoria por su lujo arquitectónico que por su contribución al mundo científico, académico y profesional argentino. Esa altura es, desde hace mucho tiempo, resultado de la libertad intelectual, el pluralismo político y la universidad democrática, valores respecto de los cuales el mundo mercantil es altamente refractario y a los que el mundo mercenario percibe como enemigos.

De esta forma, lo que está aquí en juego en materia universitaria es una vuelta de "rosca" más de algo que ni siquiera llega a ser una Argentina a dos velocidades. Es algo aún peor, un país quebrado en dos entre una nueva edición de la plata dulce con su séquito de hiperkinéticos comensales y un basurero al que se relegan los negados por el mercado y los ideales democráticos de esta sociedad.

** Profesor titular en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA y de la Universidad del Comahue.*

Movilizaciones

LA HORA

Los maestros y profesores acataron masivamente los últimos paros en defensa de sus clásicas reivindicaciones, pero fue la decidida intervención de los padres en defensa de la educación de sus hijos la que imprimió una nueva vitalidad a las protestas docentes.

(*Por Nora Veiras*) "Jamás en mi vida participé en nada. Me siento responsable de eso, quizás si hubiese militado hubiese sabido antes lo que iba a pasar. Pero, bueno..., las crisis te llevan a abrir los ojos: yo sé ahora lo que es estar al borde de que mis hijos pierdan la educación pública". Hace veintitrés años, Oscar López abandonó Santiago del Estero y llegó a Buenos Aires para buscar trabajo. Es trabajador de la construcción y todavía le duele recordar su sueño incumplido de "estudiar ingeniería o arquitectura". Sigue pensando que "una buena educación es la mejor herencia". Peleó porque sus dos hijos entraran al Instituto Félix Bernasconi; sintió que le estaban robando un derecho cuando se enteró que renunciaban tres o cuatro maestros por día. Todavía no sabe muy bien cómo fue, pero de pronto todos salieron detrás de ellos a defender la escuela pública. Las sentadas, clases callejeras y marchas estallaron por las esquinas porteñas ante el asombro de más de un funcionario. Muchos creían que la euforia pivatista había ahogado ya el protagonismo del Estado en la enseñanza.

—¿Qué es esto, papá?

—El Ministerio de Educación. Venimos a golpear las puertas para que tus maestras cobren bien y no se vayan —le explicaba Oscar a su hija de seis años, Aldana. Ella no entendía eso de subirse al colectivo del transporte escolar para ir a una plaza. A esa hora, sólo tenía previsto encontrarse con sus compañeritos de primer grado.

La memoria implacable de los chicos metió a Oscar y a su esposa, Griselda, en más de un brete. El año pasado, cuando Aldana miraba cómo Elías, su hermano de 7 años, llenaba los cuadernos de ejercicios, los padres le prometieron que "el año que viene, cuando vayas a la escuela, vos también vas a aprender a leer". Ahora, después de tres semanas sin clases, la nena les preguntaba: "Y yo, entonces no voy a aprender a leer". El peso de los días perdidos no es fácil de remontar. Sin embargo, Oscar, convencido ahora de que "si no salíamos a apoyar los reclamos salariales de los docentes, la escuela se vaciaba...era cuestión de tiempo" dice que la experiencia de participar "es parte de su formación. Ellos van a saber que van a tener maestras por el trabajo de todos".

Ni maestros ni arbustos

El deterioro de los sueldos docentes es apenas una parte del abandono sufrido por la educación pública. Nélida Raimondo es médica, tiene cuatro nenes haciendo la primaria en el Bernasconi y es ex alumna del inmenso edificio de Catamarca y Pedro Echagüe. Todavía se acuerda de las fotos que le mostraban sus tías "con los arbustos cortados en forma de animales y de los grados, con la maestra y la mucama de cada salita" y también de "las visitas que hacíamos a los museos de historia y geografía que funcionan dentro del colegio, además de las experiencias pedagógicas piloto que venían a hacer".

Ahora, los museos están en decadencia, los arbustos pelean por sobrevivir y es más que difícil atraer a los docentes con salarios que arañan el 60 por ciento de los municipales. Si bien los que conocieron la época de oro del establecimiento construido durante el gobierno de Hipólito Yrigoyen gracias a la donación de Félix Bernasconi, un zapatero de la zona, dicen que "ya no es lo mismo", Oscar López lo sigue reivindicando: "yo lo he idealizado, los chicos tienen natación a partir de segundo grado, en el ateneo pueden hacer toda clase de actividades culturales (coro, música, orquesta), tienen bibliotecas y hasta un campo de deportes, donde toda la familia puede ir a hacer actividad física. Es como una casa, tenés todo adentro".

Los padres, profesores y alumnos de los colegios normales (profesorados de magisterio) también entrelazaron sus manos para abrazar las escuelas y "protegerlas de las mutilaciones constantes por la falta de fondos". Nora Imperiali tiene sus hijos en el Normal Antonio Mentruyt de Lomas de Zamora, es "una amante de la escuela pública" y no se resigna a que "en muchos casos, los grados estén siendo ocupados por estu-



Tony Valdez

Miles de estudiantes volvieron a las calles.

en defensa de la escuela pública

DE LOS PADRES



Ricardo Balleste

diantes porque no hay maestros, si se enferma una maestra no se encuentran suplentes, antes, en cambio, en los normales se exigían cinco años de antigüedad". Los padres lomenses ya decidieron enviarle una carta-documento al ministro Antonio Salonia "para que tome conciencia de lo que está pasando".

Estatal y mejor

Los padres aparecieron como los nuevos protagonistas del reclamo educativo, los docentes acataron masivamente las huelgas que se realizaron durante tres semanas, los estudiantes apoyaron a sus profesores y todos rechazaron "cualquier intento de politización". Mario va a tercer año en el colegio Presidente Mitre del barrio de Once y dice estar "recopado" con esto de que "por primera vez, logramos hacer una asamblea con los profesores. Es *regroso*, estuvimos discutiendo la ley de educación y ahora vamos a invitar a los viejos". El debate sobre el proyecto que tiene la media sanción de la Cámara de Senadores está ahora alentando las nuevas movilizaciones programadas para la semana próxima.

Laila Wahed, dirigente del SUTEN —sindicato de base de CTERA—, dice que "éste es un conflicto en el que lo gremial es una parte, es un conflicto social, en el cual lo importante es que 'lo diga quien lo diga, todos dicen lo mismo': defensa de la educación pública, más presupuesto y que el Estado no eluda su responsabilidad de educar". En realidad, la reacción surgió espontáneamente y todos sus protagonistas están interesados en mantenerse al margen de cualquier embanderamiento.

"Esto surge por la angustia, por la incertidumbre de lo que va a pasar con la escuela pública que nosotros elegimos", dice Nora Imperiali. Omar, papá de una alumna del Colegio Nacional de Bellas Artes, Manuel Belgrano, insiste en que "cuando yo era chico, mis viejos —sin ser ni muy de izquierda, ni politizados—, me mandaban a la escuela pública, era considerada un ámbito democrático y de muy buen nivel. Yo tenía un cierto orgullo de ir... por ahí, nadie lo decía, pero había un sentimiento de que todos éramos iguales y teníamos la misma oportunidad". Esa tradición es la que muchos ven resurgir ahora, por eso el cuidado para que nadie nos quiera utilizar". Desde su tardía militancia en el Bernasconi, Oscar López reconoce que "tal vez, muchos padres dijeron 'esto se está politizando' y se fueron. Otros, en cambio, pensamos que quedarnos, participar, es una forma de poner límites en cosas que les interesan a nuestros hijos".

Yolanda Rago, es maestra de segundo grado en el Bernasconi, desde hace diez años está como suplente y no alcanza a cobrar seis pesos por día. Hace pocas horas que decidió en asamblea volver a dictar clases pasado mañana y todavía no puede contener las lágrimas al revivir "todo lo que pasamos durante estas semanas. Empezamos por una cuestión de inestabilidad laboral y retraso salarial y terminamos peleando porque todos los chicos tengan derecho a la misma educación". A pesar de la alegría, Yoli, como le dicen los chicos, tiene todavía dos preocupaciones: una inmediata, comprar el regalo del día del padre —"con todo este lío, no pude ir", dice— y otra urgente, que en los próximos días le garanticen la estabilidad laboral.

La batalla por la Capital, los nuevos pasos del candidato Duhalde, Aerolíneas e YPF

NOCHES BLANCAS

A una semana de las elecciones, el Gobierno busca acortar distancias, con la mente puesta en la reforma constitucional. Pese a su apoyo formal al esfuerzo reeleccionario, Duhalde mantiene su propia candidatura, y se amplía el espectro de interesados en la apertura de la sucesión. El tenor de las negociaciones con Iberia por el balance de Aerolíneas Argentinas no se compadece con el optimismo voluntarista de las declaraciones públicas. Los españoles rehúsan hacerse cargo del pasivo que generaron y en cambio reclaman aprobación para el activo, que incluye los famosos Gastos asociados con la adquisición.

(*Por Horacio Verbitsky*) Los habitantes de villas miseria recibirán títulos de las tierras en las que asientan sus casas, de manos del mismo Presidente que se dignó responder con un discurso a los docentes que reclamaban por sus salarios y en defensa de la escuela pública. El ministro de Economía pasó una noche blanca pensando en cómo mejorar los ingresos de los más pobres, y el Poder Ejecutivo ni siquiera descarta disponer por decreto antes del domingo el pago del 82 por ciento legal a los jubilados.

Estas decisiones se adoptan en vísperas de la elección de un senador por la Capital, que el gobierno percibe como un obstáculo serio a sortear. Pero las concesiones que el partido gobernante está dispuesto a ceder en pos del objetivo excluyente de la reelección presidencial, terminan argumentando, por una perfecta paradoja, en favor del texto constitucional que se intenta enmendar. La unificación de los mandatos espaciaría a una por cada cuatro años estas oportunidades en las que los gobernantes están obligados a aguzar el ingenio en procura de ofertas que tomen en cuenta los deseos o los intereses de aquellos cuyo voto solicitan. Si todos los análisis sobre el sistema político señalan la distancia entre su escenificación institucional y la sociedad, reducir las ocasiones que la gente tiene para hacerse valer ante sus representantes es una forma de ahondar esa brecha. Que ello pueda someterse a una consulta plebiscitaria suma irrisión al sinsentido.

La ansiedad oficial por instalar el asunto a mata caballo tuvo su más estrepitosa demostración en la boutade del Hermano Eduardo, para quien la Constitución tiene el defecto de permitir la candidatura de Jorge Videla y vedar la de Carlos Menem. La obvia réplica de los opositores que no han olvidado el indulto puso en evidencia la fragilidad argumental en favor de una reforma cuya única urgencia son los tiempos que acotan al Jefe Supremo. Igual que con el traslado de la Capital a Vietnam del Sur ideada por el ex presidente Raúl Alfonsín o con el plebiscito de Antonio Cafiero y Leopoldo Moreau para que millones de personas respondieran a un centenar de preguntas con un mo/*No-Sí*/labo, éste es uno de aquellos momentos en que relumbra la soledad del poder, su capacidad para aislarse de la gente y operar sin eje en la realidad, sólo en aras de su propia perpetuación.

La conjura de los necios

El proselitismo encarado por el Partido Justicialista y la Unión Cívica Radical también ejemplifica esa tendencia. El comité de campaña de Avelino Porto encargó una serie de carteles que asocian a Fernando de la Rúa con la hecatombe final del gobierno alfonsinista, con los satanes de la Coordinadora, con las aves de Mazzorín y con los fraudes de la Aduana. El Ateneo del Centenario replicó con la caricaturesca banda del Golden Trafic. A ninguno le falta ingenio, pero es dudosa su efectividad. Tal vez hasta resulten contraproducentes.

De la Rúa castigó el flanco más débil de la publicidad peronista: su carácter anónimo, y por lo tanto, desleal. Uno de los partidos menores que integran la alianza menemista asumió entonces la responsabilidad. Los siguientes carteles llevaron la firma de la Juventud Peronista, pero continuaron en la misma línea. De la Rúa recordó que él había derrotado en elecciones internas a aquellos correligionarios con quienes se los vinculaba. Mayor daño que el peronismo le hicieron aquellas facciones radicales: el Ateneo del Centenario de Jesús Rodríguez, que imprimió los carteles, y el gran campeón de la rueda de perdedores, Leopoldo Moreau, que salió a pegarlos por las calles de un distrito que no es el suyo. Si De la Rúa reivindicaba los carteles, perdía consistencia su argumentación en contra de los golpes bajos de la propaganda oficial. Si se desentendía de ellos, como terminó por hacer, daba la imagen de un liderazgo débil incapaz de controlar su propia fuerza. La conjura de los necios lo rescató de este dilema, cuando puso a la Policía Federal, con los notorios Falcon no identificables, a requisar rollos de carteles y tachos de engrudo y a capturar militantes que empuñaban la brocha, incluido un diputado nacional.

Uno de los detenidos fue lesionado a golpes, y todos acusados por desacato, el tipo penal que defiende de la crítica republicana al paraíso para los mandarines, según la insuperable definición de Sebastián Soler que ADEPA citó en 1990, en su primer reclamo contra las leyes de prensa y por la derogación del artículo 244 del Código Penal. Lo mismo ya ocurrió en Salta con los trabajadores estatales que se pronunciaron en contra del Presidente y del gobernador Roberto Ulloa y podrá suceder esta semana con la movilizada comunidad educativa. El recurso al desacato es el reflejo más sensible del gobierno, cuyo director de Política Criminal, Alberto Borinsky, defendió en el Congreso un proyecto de ley de prensa que aumenta sus actuales penas en un cincuenta por ciento. Esta pasión por reprimir la crítica, el humor o la información, es otro de los rasgos de esta democracia de partido hegemónico, definición que también pertenece a la Asociación de Editores de Periódicos de la Argentina.

Quinta columna

No todos manifiestan en forma tan directa como la UCR o el matutino *La Nación* su reticencia a cualquier cambio constitucional en estas circunstancias. La proclamación desde Milán de la candidatura presidencial del gobernador de Buenos Aires sorprendió al menemismo mientras preparaba sus concilios reeleccionarios de La Rioja y Cosquín. Como en toda su carrera, el ex vicepresidente combina audacia con cautela. Una vez clavada esa primera pica, Eduardo Duhalde se replegó. De este modo, el acto que su Liga Federal realizará en Lanús, de aparente apoyo a la reelección de Menem, en realidad constituirá una demostración de fuerza del primer candidato que se animó a postularse, confiado en la imposibilidad de la reforma.

El menemismo ha llegado a creer que existe una conspiración radical-periodística para impedir la reelección de su líder o hasta forzar su alejamiento prematuro, en 1993. Lo afirma de modo explícito el documento en el que se acusa de golpista a la UCR. Sin embargo, la Argentina de mediados de 1992 se parece menos a la Venezuela de Carlos Andrés Pérez, quien ya ha cedido varios puestos a militares en su gabinete, que al Paraguay del general Andrés Rodríguez, uno de cuyos principales compañeros de partido pugna por sucederlo.

Las acechanzas para Menem no provienen de las Fuerzas Armadas, de la oposición política, ni de la sublevación social, sino de su propio partido. El Presidente es primus inter pares, pero no un líder excluyente como Perón.

En Paraguay una asamblea constituyente excluyó de la reelección a las actuales autoridades. Ante 5000 manifestantes, el consuegro de Stroessner gimoteó que se había "salpicado a mi familia y a las Fuerzas Armadas pues se ha dudado de mi palabra": que se retiraría a ejercer su profesión en Anillaco. Pero el director de Informaciones de la Presidencia reconoció que Rodríguez había convocado a ministros y generales para que condenaran la resolución de la convención. Los votos decisivos para sancionar esta cláusula los brindó el presidente interino del partido oficial, El será el candidato.

La sutileza de las combinaciones de Duhalde también se reflejó en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, donde sus legisladores de mayor confianza se alinearon en contra de los deseos del gobierno nacional respecto del interminable caso de la doctora Servini que Cubría, y establecieron una llamativa coalición con otros sectores que se agazapan en espera de la declinación menemista. Ante cada escándalo familiar, Duhalde cruzó de vereda y se colocó junto a los acusadores, de los Yoma, de Vicco, de Al Kassar.

La apertura a prueba del caso contra la jueza fue aprobada a propuesta del radical cordobés Miguel Ortiz Pellegrini, y con la adhesión de cuatro significativos peronistas:

- Alberto Piotti, quien responde en forma directa a Duhalde.
- Alberto Balestrini, otro duhalista, hombre de confianza de Alberto Pierri;
- El presidente de la comisión, Angel Ruiz, quien responde al gobernador puntano Adolfo Rodríguez Saa, otro aspirante manifiesto a la sucesión presidencial.
- Juan Carlos Maqueda, cuyo jefe es José Manuel De la Sota.

Ruiz fue llamado al orden por la Casa de Gobierno, la temida declaración de los fiscales que intervinieron en la causa por el lavado de dólares se postergó, y el peronista ca-

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L." Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.



tamarqueño Luis Uriondo reintrodujo la solicitud de juicio político al juez federal Miguel Guillermo Pons, presentada hace un año por los diputados Oscar González y Carlos Guido Freytes, de Manzano & Asociados, por haber dispuesto interrogar a Menem y al ministro de Justicia acerca de sus reuniones con la jueza. El Poder Ejecutivo todavía puede controlar estos pujos, pero para ello debe empeñarse el secretario general de la presidencia Eduardo Bauzá, quien desde la causa por los guardapolvos tiene un interés directo en la suerte de la jueza. La presión sobre Pons enturbia el procedimiento y suministra una carta de negociación por la rubia Romi, pero a un costo alto. Prosecretario del Presidente de la Corte Suprema, Adolfo Gabrielli, durante la dictadura, juez federal de la Capital desde 1984 por recomendación del radical Juan Octavio Gauna, Pons es respetado como juez independiente aun por quienes no comparten sus posiciones ideológicas.

Tercero en discordia

Junto con diputados del Grupo de los Ocho disidentes del peronismo, algunos radicales y personalidades como Adolfo Silenzi de Stagni, Fernando Solanas ha fundado una Comisión Permanente de Defensa del Patrimonio Nacional. Su inminente primera declaración se opone a las privatizaciones no por el modo en que se lleven a cabo, sino con otra concepción del rol del Estado. El Frente del Sur que lo postula, la Unidad Socialista y el Movimiento Dignidad ambicionan el tercer lugar el domingo 28. Solanas impuso silencio a su federación de patrocinadores y se convirtió, como Menem, en su propio vocero, lo cual no es un logro menor si se recuerdan campañas previas donde cada orador polemizaba con el que lo había precedido. Pero el acuerdo programático del Frente del Sur compromete a sus electores a votar sólo por su propio candidato en el Colegio Electoral.

Pese a la terrible enfermedad que lo consume, Germán Abdala fue el único dirigente de la alianza que bajó al Frente de las nubes de la ideología a la tierra firme de la política. Al pronunciarse sin vacilaciones por el apoyo condicionado a De la Rúa en el Colegio Electoral, el diputado introdujo en los debates la cuestión del poder. Solanas no está en desacuerdo, pero es improbable que consiga rectificar la carta programática, ante la amenaza de deserción de tres asociados. La idea de Solanas de un debate en las plazas para incidir sobre los electores no suplanta el compromiso explícito que acercaría hacia el Frente del Sur a quienes, más que un voto, desean emitir un veto a la acumulación de poder por el menemismo.

Los puristas de la alianza coinciden con el Modín, y ambos compensan con intransigencia su debilidad en el distrito. A la inversa que el del Frente del Sur, el problema del Modín no está en los electores sino en el candidato. Aldo Rico es capaz de triturar a Bernardo Neustadt en cinco minutos de televisión, pero el candidato es el desconocido señor Enrique Venturino, cuyo sex appeal no ha crecido al quitarse los anteojos ahumados del servicio de inteligencia. En cambio, nadie duda de que cada voto por Héctor Polino se acumularía en la cuenta de Fernando de la Rúa si éste no contara con Colegio Electoral propio. Esta definición alimenta las expectativas de los socialistas por mantener su primacía.

El nuevo orden

El operativo antinarcóticos con participación de la Fuerza Aérea y la DEA en Salta, la decisión judicial norteamericana de avalar secuestros en América latina, el modo en que Iberia se hizo cargo de la aerolínea de bandera sin desembolso de capital propio, caracterizan bien al Nuevo Orden Internacional. Las respuestas argentinas también: seguramente Estados Unidos va a volver sobre sus pasos, según Menem; no se están violando las leyes de defensa y de seguridad interior, según los ministerios respectivos; Iberia cumplirá porque hay un compromiso del Reino de España, según Cavallo. En los tres casos, voluntarismo puro, meras palabras que no modifican los duros hechos.

Cuando este diario dio a conocer el 24 de mayo la magnitud del endeudamiento de Aerolíneas Argentinas, y la negativa de los dos directores estatales a firmar el balance, el ministro de Economía lo admitió, pero suministró una versión tranquilizadora: Iberia aceptaría "asumir como propios los fuertes pasivos originados en la compra de la empresa". El 6 de junio, Cavallo atribuyó al diputado Moisés Fontela el haber realizado denuncias irresponsables por vaciamiento y defraudación, pero el mismo día, los abogados del secretario de Transporte, Edmundo Soria, felicitaron a Fontela en el Congreso: "Ustedes están haciendo el juicio que no podemos hacer nosotros", le dijeron. Pocas horas después se produjeron los allanamientos a Iberia, Aerolíneas Argentinas y Pistrelli, Díaz & Asociados, agregando presión sobre los españoles, con la ostensible complacencia oficial.

El director general de Iberia Intercontinental, Arturo Cardelús, sostuvo en Miami que la empresa española exigiría del gobierno argentino la aprobación de las cuentas de la compañía antes de proceder a la constitución de una sociedad tenedora de acciones, "encargada de las gestiones de la deuda". Cardelús se mostró confiado en lograrlo ya que, según informó, "el ministro Cavallo se encuentra totalmente a favor de Iberia, y está tratando de limar asperezas en este litigio". Esas declaraciones, contenidas en un despacho de la agencia española EFE, fueron publicadas en Venezuela, pero no en la Argentina.

En los últimos días de la semana, Soria discutió con los españoles esas cuentas cuya aprobación le exigen. El gobierno considera como muestra de buena voluntad que Iberia haya levantado un documento por 17 millones de dólares que vencía el lunes pasado (en realidad, debería haberse cancelado hace un año y medio), y enviado un fax con el programa de inversión para el año '92/'93, con una carta de la McDonnell Douglas. Esta modesta satisfacción mide la relación de las fuerzas empeñadas.

Gastos y comisiones

El debate se concentró en el estado patrimonial de Aerolíneas Argentina (punto 4 de las "Notas a los estados contables" de su balance: Valuación de la Unidad Operativa de Aerotransporte), es decir en el revalúo de sus activos que disimula el estado de quiebra de la compañía:

Composición del aumento de activos

(En millones de dólares)

Valuación de las rutas	149,5
Valuación de Austral	49,6
Revalúo técnico bienes de uso	150,8
Costos asociados con compra	77,8
Diferencias de cambio	114,3
Total	**542,0**

En el muy sugestivo rubro "Gastos asociados con la adquisición", por 77.774.000 dólares, el Estado estaría dispuesto a aceptar los 36.062.800 correspondientes a "Provisión por retiros voluntarios en el futuro", considerándolos propios de la empresa constituida. En cambio hasta ahora no ha reconocido los 25.889.200 atribuidos a "Remuneraciones en el período noviembre '90/junio '91", ni los 15.835.400 de "Gastos preoperativos, honorarios profesionales y comisiones por intermediación para la adquisición de los títulos de la deuda externa", sobre los que ha reclamado información adicional. Soria considera que deberían ser gastos del consorcio adjudicatario. Recién cuando este capítulo esté acordado, Iberia aceptará discutir sobre el endeudamiento. Pero los españoles ya han dicho que consideran haber actuado dentro de sus derechos reconocidos por el contrato de transferencia y las actas complementarias. Mientras Cavallo se ilusiona con que asumirán "como propios los fuertes pasivos originados en la compra de la empresa", Cardelús sólo habla de constituir una sociedad tenedora de acciones, "encargada de las gestiones de la deuda", que no es lo mismo. Para cualquiera que no desee autoengañarse, éste será el próximo capítulo de la renegociación perpetua por la cual Iberia además de quedarse con Aerolíneas Argentinas terminará cobrándole al Esta do nacional.

El martes pasado los seis gremios aeronáuticos enviaron a Soria una nota, en la que reiteran términos de otra de marzo de 1991. Los dirigentes sindicales que se opusieron a la privatización habían advertido sobre lo que ocurriría desde 1989. La nota de esta semana sostiene que el proceso se ha caracterizado por "sucesivas renegociaciones que produjeron enmiendas parciales, que lejos de encontrar una solución real, potenciaban la crisis que enmarcaba la siguiente renegociación; debilitamiento progresivo del Estado en sus condiciones de negociación; profundización gradual de la discrecionalidad del consorcio; consolidación hegemónica del grupo español dentro del consorcio; falta de información y control del Estado sobre el accionar de la empresa, relativizando el derecho a veto; el desarrollo de planes estratégicos empresarios en un marco de fuerte controversia de intereses, netamente desfavorable al país; falta de participación de los trabajadores organizados". Concluye con una propuesta de enmienda, que comprende el ejercicio de sus funciones de contralor por el Estado; la rejerarquización como línea de bandera; reafirmación y consolidación del requisito jurídico de mayoría accionaria nacional; definición de nuevos planes de acción y de inversiones; absorción del pasivo por Iberia, y puesta en práctica del Programa de Propiedad Participada.

La misma piedra

Al asumir el Ministerio de Economía, Cavallo sostuvo que en las nuevas privatizaciones debía procederse de otro modo que con Aerolíneas o ENTel, porque lo que estaba en juego eran los costos de la energía y con ellos el destino industrial de la Argentina. Este miércoles es posible que el Senado apruebe la privatización de YPF, gracias al acuerdo que la semana pasada concluyó el gobierno nacional, luego de cinco meses de negociaciones, con la provincia de Neuquén, la mayor productora petrolífera del país, con el 60 por ciento de la producción gasífera nacional y una importante generación hidráulica. Neuquén reclamaba ante la Justicia por regalías mal liquidadas unos 900 millones de dólares, que con intereses llegaban a 1500. El arreglo implica el pago a Neuquén de 823,8 millones de dólares en bonos y seis cuotas mensuales de seis millones en efectivo. Con parte de los bonos, Neuquén adquirirá el 39 por ciento de las acciones de Hidronor. "Nos interesa sobre todo disponer de energía barata para desarrollar la provincia", explica Jorge Sobisch. El joven gobernador admite que él y el senador Elías Sapag destrabaron la negociación colocándola en un plano político, que incluyó reuniones con Menem, Bauzá, Manzano y Cavallo, pero niega que a cambio exista el compromiso de apoyar la declaración de necesidad de la reforma constitucional en el Congreso. "Yo estoy de acuerdo con la reelección, sólo la puede trabar la gente con el voto. Somos reformistas. Eso está en nuestra plataforma", añade con una sonrisa.

La negociación con las provincias sobre las regalías adeudadas allana el camino para la privatización de YPF. Pero no todos tendrán energía barata como Neuquén. YPF aún controla el 50 por ciento de las reservas de hidrocarburos y el 60 por ciento de las de gas natural, lo cual le permite actuar como testigo en el mercado de gas-oil y fuel y mantener gran incidencia sobre el sector energético. Pese al dictamen de comisión impulsado por el senador peronista por Santa Cruz Pedro Molina, para que la representación estatal en el futuro directorio no baje del 20 por ciento, ella no otorgará capacidad de decisión en la determinación de los precios.

Quedarán dadas así las condiciones para la oligopolización y cartelización del sector. Una vez desprendida de sus activos obsoletos, el valor de YPF quedará determinado básicamente por sus reservas de petróleo. Por ellas podría obtener unos 7000 millones de dólares, a los que habría que agregar el valor de oligopolio. El candidato obvio a formar el cartel con Esso y Shell es Pérez Companc, el grupo local que encabeza el ranking de beneficiarios del desguace del Estado, y el más fuerte en petróleo, así como Techint, el segundo del mismo ranking, tendrá peso decisivo en el gas.

De todos ellos pasarán a depender las tarifas de la energía que pagará la industria, y en consecuencia su viabilidad, así como a principios de siglo el poder de decisión sobre las producciones agropecuarias posibles en el país residía en los ferrocarriles británicos. Pese a la enmienda Molina, prevalecerá el esquema del secretario de Hidrocarburos y Minería, Luis Prol, y el liquidador de YPF, José Estenssoro. Según fuentes francesas, la embajada británica ha puesto la mira sobre Prol, cada uno de cuyos pasos monitorea con pulso firme y excelente puntería. Prol y Estenssoro fueron heredados por Cavallo y tienen cordón umbilical propio con Menem. El ministro logró alejar por unos meses a Prol, hacia Catamarca, pero no pudo impedir que regresara, con amplios poderes. Un año y medio después de la asunción del ministro que despotricaba contra el modelo Dromi, no es seguro que el mismo gobierno no vaya a tropezar con la misma piedra.

(Informes: Mirta Gaggini y Leandro Sigman.)

Mientras el Gobierno sigue presionando a Iberia para que se lleve a otra parte el fabuloso pasivo que descargó sobre Aerolíneas Argentinas, nadie aclara qué hacen en el activo 78 millones que, para algunos, encubrirían pagos inconfesables.



Absorber varias líneas aéreas latinoamericanas no es algo que pueda lograrse sin plata bajo la mesa, aunque lo haga una empresa estatal como Iberia.

Misterioso balance de Aerolíneas

IGUAL QUE UN COMETA

(*Por Julio Nudler*) Nadie puede asegurar, y mucho menos demostrar, que los misteriosos 78 millones de dólares que aparecen como un activo en el balance de Aerolíneas Argentinas bajo "gastos asociados a la compra" correspondan total o parcialmente al pago de coimas. Pero, incluso después de que fuentes de la empresa dijeran a *Página/12* que aquella suma representa indemnizaciones por despidos, las suspicacias siguen en pie, como también la denuncia del diputado Moisés Fontela en ese sentido, pidiendo una investigación.

Los expertos en estas cuestiones no se asombran por la presunta coima, pero ninguno encuentra normal que se la haya activado (es decir, contabilizado como un activo), y mucho menos en el país receptor. "Para estas cosas se tiene una *holding* en Liechtenstein o Bermudas", explica un auditor, aunque reconociendo que siendo Iberia una empresa estatal no le debe resultar sencillo manejar el tema y eso la obligaría a registrar de una manera brutal tales erogaciones. Se supone, por ejemplo, que no lleva doble contabilidad y no tiene plata negra para estas cosas. Sin embargo, comprar varias líneas aéreas en América latina no es algo que pueda hacerse sin gastos extra.

Lo habitual en casos como éste, de absorción de una compañía por otra, es que se anoten —a veces activados— los llamados "gastos de *start up*" o puesta en marcha, que luego se irán amortizando al ser absorbidos con la producción. Pero yendo más atrás, si el consorcio encabezado por la línea hispana hubiese contratado consultores para preparar su propuesta, difícilmente habría afrontado una factura superior a 5 millones de dólares, considerando unas 50.000 horas hombre a 100 dólares, que son las magnitudes razonables. La suma puede subir hasta el doble, como mucho, si se incluyen las tareas para el *take over* (absorción), como es el corte de las cuentas contables y lo que en la jerga se llama *due diligence*, que sirve para saber qué se está comprando.

Como Aerolíneas era, antes de su venta, una compañía muy ordenada, y no un caos como ENTel o Ferrocarriles, ninguna consultora hubiera debido cobrar más de lo corriente. Pero lo cierto es que, al menos del lado del vendedor (el Estado argentino), no intervino ninguna consultora internacional, y ni siquiera una gran firma de abogados. Roberto Dromi, entonces ministro de Obras Públicas, prefirió hacer él mismo los pliegos.

"Sería una *botoneada*", dispara un experto cuando se lo consulta sobre la doble eventualidad de que haya existido un soborno y que esté activado en el balance de Aerolíneas. Pero de inmediato menciona otra posibilidad: "Registrar una coima en el país receptor puede servir como *apretada* y advertencia a los funcionarios que lo hubieran cobrado". En este caso se trataría de todo menos una torpeza.

Un profesional con experiencia en grandes empresas y libros de contabilidad dice que lo normal en estas situaciones es que "a la *cometa* se le busque una contrapartida, algunas facturas por honorarios, compras varias, refacciones en la planta, arena, cemento, un *popurrí*".

Todo esta intriga de los 78 millones admite también, sin embargo, una lectura algo más inocente. Los actuales dueños de Aerolíneas compraron una empresa libre de pasivos y, por tanto, con un patrimonio neto necesariamente positivo. Pero, a renglón seguido, cargaron en su balance deudas por cientos de millones de dólares, contraídas precisamente para adquirir la línea aerocomercial argentina, y además empezaron a operar a pérdida. Esto los habría inducido a maquillar el balance para evitar que refleje un patrimonio neto negativo. El medio de hacerlo es inflar activos, considerando como tales a las rutas que sirve la empresa, incluyendo el costo de los despidos y haciendo un revalúo técnico.

Aerolíneas comenzó a agregar ciertas tardías explicaciones sobre los 78 millones de la discordia, consignadas ayer por este diario. Pero hasta ahora lo oficial es que Edmundo Soria, secretario de Transporte, no sabe qué hacen allí, mientras sigue sin lograrse un acuerdo sobre el conjunto del balance. De todas formas, si en su momento alguien pagó una coima y otros la cobraron, nada garantiza que Iberia y el gobierno argentino —que son los grandes interlocutores en esta discusión— estén especialmente acuciados por sacar la verdad a la luz.

UN AUMENTO MUY PATENTE

Dos factores combinados provocaron un abrupto salto en las boletas que los automovilistas porteños recibieron estos días para pagar patentes. Uno consistió en la nueva modalidad de cobro de este tributo municipal, que ya no se liquida mensual sino bimestralmente. Esto, que no fue advertido previamente a los motorizados, explica por sí solo una duplicación del importe anotado. Pero, junto con esto, se actualizó el precio de referencia, provisto por la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, que pasó a ser el de noviembre de 1991.

Federico Biesig, nuevo titular de la Dirección de Rentas de la Capital, salió ayer a aclarar el tema, que había levantado polvareda el viernes. La explicación oficial insiste en que la alícuota se mantiene inalterada en el 3,2 por ciento, pero determina boletas mayores porque se encarecieron los autos. De todas formas, la comuna admite que además hubo errores en la facturación, por lo que a partir de mañana y hasta el 30 de junio se extiende el horario de atención al público hasta las 17.30 para facilitar la formulación de reclamos.

El ombudsman Antonio Cartañá, quien no ahorró críticas al episodio, explicó que la ordenanza tarifaria aplicada —según él con "criterio mecanicista"— establece que la patente equivale al 3,2 por ciento de la valuación del modelo hecha por la Caja en noviembre del año anterior. Esto significa que el gravamen pagado por los porteños durante 1991 tomaba como valor de referencia los precios de noviembre de 1990.

En realidad, este incremento no hubiese causado mayor impacto de haber proseguido la inflación, cuyo último período significativo abarcó los primeros meses de 1991. Pero recibir en plena estabilidad un reajuste correspondiente a la inflación de una etapa anterior provoca obvia resistencia. Hay que agregar, por otro lado, que las indexaciones fueron abolidas por ley desde el 31 de marzo del año pasado.

También interviene otro factor, determinado por el fluctuante mercado automotor. Aunque el precio de los rodados cero kilómetro permanezca invariado, el valor de los usados puede moverse independientemente. De hecho, lo que ya aconteció a fines de 1991 era que la violenta reactivación de la demanda de coches nuevos había conducido a extensas demoras en las entregas, ya que la producción de las terminales no reaccionó con suficiente elasticidad. Esto apuntaló el valor de los usados, únicos autos de entrega inmediata, tanto que algunos llegaron a tener un precio superior al de los 0 km. Si a estos valores distorsionados se les aplica una alícuota fija, el resultado se vuelve absurdo.

IGLESIA Y SINDICATOS

(*Desde Mar del Plata*) El presidente de la Pastoral Social de la Iglesia, monseñor Italo Distefano, consideró que el programa de gobierno tiene un costo social "que está bastante pesado" ya que se agudizan en el país "grandes contradicciones" entre "una minoría que consume demasiado y mantiene una total indiferencia frente al sufrimiento de las mayorías". En cambio, el secretario de Trabajo, Enrique Rodríguez, opinó que "si bien es cierto que no se solucionaron todos los problemas, no es cierto que estemos peor" que al comienzo del actual gobierno. Uno y otro expusieron ayer en el curso de las jornadas sociales convocadas por la Iglesia Católica bajo el lema de la búsqueda de un nuevo modelo sindical.

El funcionario admitió que "no es sólo el sindicalismo el que está en crisis, ya que también lo están los partidos políticos e incluso el nuestro, el oficialismo". Coincidió así con lo expresado por Alberto Conca, quien expuso en nombre del Consejo Superior del Partido Justicialista. Oscar Lescano, titular de la CGT, se limitó en cambio a releer su discurso pronunciado la semana pasada ante la OIT en Ginebra y a reiterar la falta de equilibrio interno del modelo socio-económico en curso. Del cónclave participaron algunos dirigentes sindicales nacionales, como el ceramista Domingo Moreira, Rubén Pereyra (de Obras Sanitarias) y Mario Morant, que ejerce la vicepresidencia de la filial local de la central sindical socialcristiana para el continente (CLAT). En cambio, otros destacados dirigentes enrolados en esa corriente mundial, como el estatal Víctor De Gennaro, no concurrieron al encuentro.

La posición de Distefano fue la más distante frente al Gobierno, al sostener que las condiciones sociales existentes "son de riesgo no sólo para los trabajadores sino para las mismas empresas".

Qué papelón

ARGENTINA FOR



Otra de Spinoza Melo

CRIA PERROS Y TE SACARAN LAS TELAS

(Por María O'Donnell) Una de las mayores coleccionistas de antigüedades textiles del mundo, Liselotte Hohs, acusa al ex embajador argentino en Chile Oscar Spinoza Melo de haberle robado y vendido 200 piezas de su colección mientras se desempeñaba como cónsul en Venecia en el año 1985. Hohs le pidió a Spinoza Melo que cuidara a sus animales mientras ella viajaba por Estados Unidos. Cuando volvió descubrió que sus piezas de colección habían sido recortadas y vendidas por el entonces cónsul —a una tienda de Londres y un museo de Florencia— en 20 mil dólares. A raíz de la denuncia, Spinoza Melo tendrá que declarar ante la Justicia italiana el 31 de marzo de 1993. Los elementos de prueba aportados por Hohs formarán parte de uno de los cuatro sumarios que la Cancillería inició contra Spinoza de Melo, quien se encuentra suspendido por el escándalo que protagonizó en Santiago de Chile, donde está acusado de extorsión sexual.

La coleccionista Hohs envió una carta a la embajada argentina en Italia en mayo de este año. En el documento, al que tuvo acceso **Página/12**, Hohs pide que se la asista "de cualquier forma en referencia a mi caso contra Spinoza". El Ministerio de Relaciones Exteriores ya había tomado conocimiento de la denuncia en setiembre de 1987 cuando el juzgado interviniente de Venecia solicitó al consulado argentino en esa ciudad todos los datos de Spinoza. El polémico diplomático formaba parte entonces de la mesa Menem Presidente. Dos años después, el Presidente fue testigo de boda de Spinoza. En el clímax de la ceremonia el ex cónsul en Venecia miró a Menem después de que el cura le preguntara si aceptaba a Marilú Sword por esposa y le preguntó: "¿Qué le digo".

Mientras la Cancillería investiga su paso por Chile, Hohs decidió activar su causa contra Spinoza, que se desarrolla al lento paso de la justicia italiana. Según el relato de la coleccionista, Spinoza robó de su casa parte de la valiosa colección que guardaba bajo llave en un depósito secreto. El entonces cónsul tuvo acceso a las llaves mientras Hohs se encontraba de viaje en abril de 1985; la coleccionista le había dejado a su cargo el cuidado de dos animales mientras viajaba por Estados Unidos.

"No detecté la desaparición hasta marzo de 1986, en parte por el tamaño de mi colección y en parte porque Spinoza no se llevó las piezas enteras sino algunos pedazos que recortó. Faltaban alrededor de 200 telas y 17 grabados del famoso dibujante español Mariano Fortuny. Reporté el hecho a la policía italiana y en febrero de 1987 me visitó Francesca Gallaway, de Spinks, el grupo comerciante de telas antiguas más famoso de Londres. Cuando le conté que faltaban algunas piezas dijo que parte de las telas habían sido compradas por Spinks a Spinoza en julio de 1985. Spinoza recibió 20 mil dólares por los items cuyo valor actual asciende a 400 mil dólares", detalla Hohs en la carta que envió a la embajada argentina en Roma.

Hohs viajó a Londres en abril de 1987 para intentar recuperar las telas que todavía no habían salido de Spinks. Cuando se encontró con Gallaway se enteró de que Spinoza Melo también estaba en la ciudad para vender, sin suerte, las piezas que le habían quedado. Hohs lo llamó a su hotel pero no pudo encontrarlo. Simultáneamente supo que el Palazzo de Pitti, en Florencia, había comprado a Spinoza la otra parte de la colección. Los recibos de la venta llevaban la firma de Elisa Ruffato, también del consulado argentino en Venecia. "Ruffato, obviamente, fue enviada por Spinoza al Palazzo para vender las telas", sostiene Hohs.

La coleccionista inició dos procesos: uno contra Spinks en Londres "porque ellos compraron las telas con negligencia (si no con fraude)" y otro contra Spinoza en Venecia. Mientras tanto, Spinoza aguarda la sentencia de la justicia argentina por otro episodio escandaloso que protagonizó en setiembre de 1991 mientras era embajador en Chile. En uno de sus viajes a Buenos Aires fue detenido en un hotel alojamiento de la Recoleta. La causa se inició por presunto consumo de cocaína y por presuntos maltratos denunciados por su acompañante, Magdalena Cristalbo.

La construcción de la imagen argentina en el mundo alcanzó, en los últimos meses, proezas que merecen ser registradas. La diplomacia internacional recordará, seguramente, además de la pelea entre dos delegaciones nacionales por un mismo espacio en la ECO '92 de Río de Janeiro, o la caída de un cielorraso en el stand de la Expo Sevilla, una innumerable cantidad de anécdotas, pequeños gestos de las representaciones argentinas en el escenario internacional. Deudas de embajadores o de los responsables del stand en Sevilla, cónsules que se quedan a cuidar perros y salen robando telas, o que hacen extras con el lavado de dólares. Oficinas de representación vacías y canchas de tenis llenas. Pequeños grandes gestos nacionales que se detallan en estas páginas.

Sevilla

DEUDA

El plazo para pagar la primera cuota del crédito por 3.300.000 dólares que los organizadores de la Expo '92 le otorgaron a la Argentina para que construyera el polémico pabellón venció en marzo y la plata no aparece. Un enviado español reclamó personalmente ante la Cancillería el pago de 825 mil dólares en el mes de abril sin obtener, por ahora, respuesta alguna. Los 112 países que participan de la Expo adquirieron un crédito a pagar en cuatro cuotas iguales y sin intereses en mayo y octubre de este año y el que viene. Argentina es uno de los 17 países que no cumplió con el primer plazo. Para evitar un papelón, la Cancillería deberá pagar los 825 mil dólares antes de que el presidente Carlos Menem visite el pabellón en julio. Si la Argentina sigue en mora para entonces, algún miembro del directorio de la Expo reclamará una vez más, pero esta vez al primer mandatario en persona.

GASTOS EXTRA

Cuando el Gobierno resolvió cambiarle la cara al pabellón, levantó un video y una muestra de humor gráfico que juntos costaron 450 mil dólares. El dinero salió de la partida votada por el Congreso en el presupuesto 1992. Los cuadros de los humoristas fueron trasladados desde Buenos Aires hacia Sevilla, se colgaron y se levantaron pocos días después. En el medio, Quino pidió que sus originales se retiraran por considerar que la gestión argentina en la Expo no era representativa. Después de la decisión del creador de Mafalda, quedaron colgando los marcos que sólo contenían un cartón blanco. Después, no quedó ninguno, y en el camino se perdieron 200 mil dólares. Los otros 250 mil dólares figuran en las cuentas del pabellón en la Expo como pago de un video que la Secretaría de Turismo resolvió reemplazar por uno que incentive la llegada de extranjeros a la Argentina. La razón es que en el video original aparecían paisajes de todo el país pero en ningún momento se explicitaba en qué lugar se habían filmado. "Sólo un argentino era capaz de entender de qué se trataba", graficó uno de los visitantes del pabellón argentino.

PLATA SIN BRILLO

Mientras la Secretaría de Turismo trabaja en la elaboración del nuevo video, una muestra de platería reemplazó a la exposición de humor gráfico y volvió a generar polémica. El concejal de la UCeDé Julio Crespo Campos presentó un pedido de informes después de visitar el stand ar-

Qué papelón

ARGENTINA FOR EXPORT

La construcción de la imagen argentina en el mundo alcanzó, en los últimos meses, proezas que merecen ser registradas. La diplomacia internacional recordará, seguramente, además de la pelea entre dos delegaciones nacionales por un mismo espacio en la ECO '92 de Río de Janeiro, o la caída de un cielorraso en el stand de la Expo Sevilla, una innumerable cantidad de anécdotas, pequeños gestos de las representaciones argentinas en el escenario internacional. Deudas de embajadores o de los responsables del stand en Sevilla, cónsules que se quedan a cuidar perros y salen robando telas, o que hacen extras con el lavado de dólares. Oficinas de representación vacías y canchas de tenis llenas. Pequeños grandes gestos nacionales que se detallan en estas páginas.

Sevilla

DEUDA

El plazo para pagar la primera cuota del crédito por 3.300.000 dólares que los organizadores de la Expo '92 le otorgaron a la Argentina para que construyera el polémico pabellón venció en marzo y la plata no aparece. Un enviado español reclamó personalmente ante la Cancillería el pago de 825 mil dólares en el mes de abril sin obtener, por ahora, respuesta alguna. Los 112 países que participan de la Expo adquirieron un crédito a pagar en cuatro cuotas iguales y sin intereses en mayo y octubre de este año y el que viene. Argentina es uno de los 17 países que no cumplió con el primer plazo. Para evitar un papelón, la Cancillería deberá pagar los 825 mil dólares antes de que el presidente Carlos Memen visite el pabellón en julio. Si la Argentina sigue en mora para entonces, algún miembro del directorio de la Expo reclamará una vez más, pero esta vez al primer mandatario en persona.

GASTOS EXTRA

Cuando el Gobierno resolvió cambiarle la cara al pabellón, levantó un video y una muestra de humor gráfico que juntos costaron 450 mil dólares. El dinero salió de la partida votada por el Congreso en el presupuesto 1992. Los cuadros de los humoristas fueron trasladados desde Buenos Aires hacia Sevilla, se colgaron y se levantaron pocos días después. En el medio, Quino pidió que sus originales se retiraran por considerar que la gestión argentina en la Expo no era representativa. Después de la decisión del creador de Mafalda, quedaron colgando los marcos que sólo contenían un cartón blanco. Después, no quedó ninguno, y en el camino se perdieron 200 mil dólares. Los otros 250 mil dólares figuran en las cuentas del pabellón en la Expo como pago de un video que la Secretaría de Turismo resolvió reemplazar por uno que incentive la llegada de extranjeros a la Argentina. La razón es que en el video original aparecían paisajes de todo el país pero en ningún momento se explicitaba en qué lugar se habían filmado. "Sólo un argentino era capaz de entender de qué se trataba", graficó uno de los visitantes del pabellón argentino.

PLATA SIN BRILLO

Mientras la Secretaría de Turismo trabaja en la elaboración del nuevo video, una muestra de platería reemplazó a la exposición de humor gráfico y volvió a generar polémica. El concejal de la UCeDé Julio Crespo Campos presentó un pedido de informes después de visitar el stand argentino en Sevilla. En primer lugar, Crespo Campos pregunta por qué las piezas que pertenecen a tres museos de la ciudad de Buenos Aires fueron trasladadas de la Casa de Moneda en París —donde estaban siendo exhibidas— a Sevilla sin que fuera tramitado el permiso correspondiente. Pero además, Crespo Campos relata, como testigo ocular, el destino final de la muestra de platería: "Las piezas estaban ubicadas en una vitrina, mal presentadas, con iluminación inadecuada y con textos explicativos impresos de un tamaño que hacía difícil su lectura".

LANDRUMENEM

Cuando el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, visitó de incógnito el stand argentino de la Expo se encontró con una caricatura de Menem tamaño natural. El Presidente lucía tal como lo dibuja Landrú, con las patillas que le ocupaban toda la cara en otra época. Los visitantes ocasionales se dedicaban a fotografiarse con el dibujo de Menem que estaba montado sobre un cartón. Como la figura no le hizo gracia a ningún miembro del gabinete, el ex comisario José Lata Liste la llevó a su oficina. Una vez que la tuvo en el segundo piso del stand, guardada entre cuatro paredes, Lata Liste resolvió que la figura del Presidente tenía que estar de espaldas. Y ahí quedó, casi en penitencia, en las oficinas del ex comisario.

Bolivia

EL LAVACONSUL

Uno de los detenidos de la Operación Tambor, una organización dedicada al lavado de narcodólares, es



María Julia Alsogaray.

Francisco Pleguezuelos, el ex cónsul argentino en la localidad boliviana de Santa Cruz de la Sierra que marcó un hito en la historia de la Cancillería: ser el primer diplomático de carrera procesado por infracción a la ley de estupefacientes. Pleguezuelos fue llamado a declarar por el juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, justo cuando se disponía a asumir como cónsul argentino en Vigo, España. El magistrado dictó la prisión preventiva del diplomático el 26 de mayo por encontrar semiplena prueba de la colaboración que prestaba a la banda para lavar dinero en Bolivia. Su mujer también estaría involucrada y ya tiene pedido de captura dictado. Pero la mujer de Pleguezuelos tenía doble ciudadanía hasta que comenzó la investigación, entonces optó por la española y bajo las leyes de ese país obtuvo la excarcelación. Marquevich pidió su extradición pero el cambio de nacionalidad puede impedir que la justicia española esté en condiciones de concederla.

Alemania

RECORD

A finales del año pasado, Alemania recibió con estupor al nuevo embajador argentino en ese país, Roberto Guyer. Ya lo conocían: había ocupado el mismo puesto durante la última dictadura militar mientras le contaba a cualquier alemán que quisiera oír que "en mi país reina el orden y la libertad; no hay desaparecidos, ni torturas o campos de concentración". Guyer llegó a Bonn para relevar a Carlos Mandri, un diplomático que obtuvo la marca record en materia de gastos de representación. Cuando Mandri abandonó Alemania, el nuevo embajador pidió a la Cancillería una auditoría para sanear las cuentas de la embajada. Un banco alemán reclamaba el pago de 500 mil dólares que se le adeudaban de la anterior gestión. El ministerio pagó las cuentas e instruyó un sumario interno para determinar el origen de las deudas.

Río de Janeiro

CORREO

"Necesitaría comunicarme con el ministro Estrada Oyuela, ¿dónde puedo ubicarlo?", preguntó apurado un representante diplomático latinoamericano que salió de la reunión plenaria, especialmente, para comunicar cuál sería la postura consensuada de Latinoamérica en materia financiera. Eran días en que Estrada Oyuela había sido desacreditado públicamente por Humberto Ruchelli, subsecretario de Recursos Naturales de María Julia. "Mire, acá no está —contestó un ignoto funcionario del equipo de recién llegados— debe andar por allí, en los pasillos."

—¿Pero usted no puede darle un mensaje urgente?

—Mire, no tenemos teléfono, pero quédese tranquilo que si lo vemos, le avisamos que usted lo está buscando.

Desconcertado, el hombre de impecable traje gris y varios años de experiencia diplomática abandonó su compostura habitual, ensayó un gesto de bronca con el brazo, y se perdió entre los boxes con banderas de todos los países.

POSICIONES

Conocedora del manejo de los medios, María Julia Alsogaray organizó, a poco de su arribo a Río de Janeiro, la primera y única conferencia de prensa argentina en el marco de la Cumbre ecológica. Con la presencia de sólo cuatro corresponsales extranjeros y unos treinta cronistas nacionales, María Julia debió responder a las inquietudes sobre la contradictoria posición nacional respecto de la Declaración de Río —uno de los principales documentos emanados del encuentro—. "La propuesta formulada por Estrada Oyuela de reabrir la discusión del texto de la Declaración nunca fue una postura oficial, sino simplemente una posición personal que no debe tenerse en cuenta", dijo la polifuncionaria. Las miradas se dirigieron a Estrada Oyuela, presente en la sala, y alguien osó preguntarle a él por qué no explicaba su presentación.

—La conferencia la doy yo —replicó María Julia e insistió—: si les digo que es una postura personal no tiene sentido discutirla.

Grande fue la sorpresa de un cronista de la cadena norteamericana ABC cuando le preguntó a la polifuncionaria la postura argentina en el tema nuclear.

—Bueno —dijo con una sonrisa—, acá en este tema yo sólo puedo dar mi opinión personal, pero les aclaro que no es una posición oficial...

Guido Di Tella.

FIRMAS

El 6 de junio, un día antes del Día del Periodista, María Julia decidió agasajar a los cronistas acreditados en Río de Janeiro con un brindis en el Hotel Othon Palace, un imponente edificio de treinta pisos frente a la playa de Copacabana y al lado del restaurante donde paran prostitutas y travestis. Con la cohorte de representantes argentinos —que se alojaban en ese mismo hotel a razón de 200 dólares la habitación más económica, y entre los que se encontraban desde Juan Carlos Rousselot hasta Silvia Fernández Barrio— María Julia ofreció el brindis y tuvo una distendida charla con los periodistas. Cuando alguien le pidió precisiones sobre las posiciones argentinas en cada uno de los puntos que se discutían en la Conferencia de Naciones Unidas, ella respondió a conciencia: "Firmamos todo, todo lo que haya, hasta la renuncia si viene mezclada con los papeles de la Cumbre".

DEPORTE

Cuando Menem arribó al Hotel Othon, un custodio arruinó de un codazo el vano intento de un cronista de radio por obtener alguna declaración. Se dijo que habría una conferencia de prensa a la mañana siguiente, pero la guardia montada por los cronistas desde temprano no tuvo mejor suerte. Menem hablaba al mediodía en el plenario con un discurso que sorprendió a propios y ajenos. La Cancillería desconocía la propuesta de ofrecer a la ONU el territorio de Ushuaia para instalar una base de investigación antártica y el gobernador misionero no podía contener su alegría cuando escuchó a Menem declarar al mundo que se crearía una reserva de biosfera en esa provincia, proyecto que el mandatario provincial viene poniendo en práctica en los últimos meses. Un pequeño cabeceo presidencial decidió, por la tarde, que era hora de retirarse del plenario y acudir junto a Armando Gostanián a disputar una justa de tenis. No hubo, pues, conferencia de prensa pero los periodistas del *Jornal do Brasil* tuvieron el privilegio de registrar la foto y publicarla al día siguiente en la página 3. "El infaltable partido del presidente argentino Carlos Menem, ese hombre bajito de pelo negro injertado y costeletas blancas —patillas— que asombra al mundo", describía el epígrafe.

ABRAZO

La imposibilidad de armar el ansiado partido de fútbol entre los presidentes fue una de las iniciativas no logradas que frustró al presidente argentino. En cambio, la posibilidad de un efusivo abrazo con el presidente norteamericano George Bush lo redimió. En el momento de la foto de todos los presidentes y cuando Bush era el centro de todas las críticas internacionales, Menem se ubicó a su izquierda y antes de la compostura fotográfica la emprendió con abrazos y palmadas cariñosas. Un cronista brasileño esperó el final de la escena y se acercó a Menem para preguntarle si ese gesto implicaba



Armando Gostanián.

que la Argentina apoyaba los desaciertos norteamericanos en la Cumbre y, en especial, la negativa de Bush a firmar el Convenio de Biodiversidad.

—Mire, no es tan grave. Cada uno defiende sus intereses y además, lo que no se firma hoy se firmará mañana —dijo Menem con tonada.

Atrás quedaban diez días de discusiones en las que la totalidad de los delegados presentes en Río había intentado sin éxito torcer la negativa de Bush.

HOLA ¿MENEM? ... HABLA FELIPE GONZÁLEZ. TE LLAMO PARA FELICITARTE
¿POR?
POR VUESTRO STAND EN SEVILLA... ES UNA MUESTRA ACABADA DE LA ARGENTINA DE LA QUE TANTO ME HAN HABLADO
CHE FELIPE ¿SEGURO QUE FUISTE A NUESTRO STAND?
QUE SÍ, HOMBRE
BUENO, GRACIAS... ¿Y QUÉ FUE LO QUE MÁS TE IMPRESIONÓ? ¿LA COMIDA, EL TANGO..?
NO, TÍO... ¡¡EL DERRUMBE!! ¿CÓMO LO HICISTEIS?
PAZ - RUDY



Otra de Spinoza Melo

CRIA PERROS Y TE SACARAN LAS TELAS

(Por María O'Donnell) Una de las mayores coleccionistas de antigüedades textiles del mundo, Liselotte Hohs, acusa al ex embajador argentino en Chile Oscar Spinoza Melo de haberle robado y vendido 200 piezas de su colección mientras se desempeñaba como cónsul en Venecia en el año 1985. Hohs le pidió a Spinoza Melo que cuidara a sus animales mientras ella viajaba por Estados Unidos. Cuando volvió descubrió que sus piezas de colección habían sido recortadas y vendidas por el entonces cónsul —a una tienda de Londres y un museo de Florencia— en 20 mil dólares. A raíz de la denuncia, Spinoza Melo tendrá que declarar ante la Justicia italiana el 31 de marzo de 1993. Los elementos de prueba aportados por Hohs formarán parte de uno de los cuatro sumarios que la Cancillería inició contra Spinoza de Melo, quien se encuentra suspendido por el escándalo que protagonizó en Santiago de Chile, donde está acusado de extorsión sexual.

La coleccionista Hohs envió una carta a la embajada argentina en Italia en mayo de este año. En el documento, al que tuvo acceso **Página/12**, Hohs pide que se la asista "de cualquier forma en referencia a mi caso contra Spinoza". El Ministerio de Relaciones Exteriores ya había tomado conocimiento de la denuncia en setiembre de 1987 cuando el juzgado interviniente de Venecia solicitó al consulado argentino en esa ciudad todos los datos de Spinoza. El polémico diplomático formaba parte entonces de la mesa Menem Presidente. Dos años después, el Presidente fue testigo de boda de Spinoza. En el clímax de la ceremonia el ex cónsul en Venecia miró a Menem después de que el cura le preguntara si aceptaba a Marilú Sword por esposa y le preguntó: "¿Qué le digo".

Mientras la Cancillería investiga su paso por Chile, Hohs decidió activar su causa contra Spinoza, que se desarrolla al lento paso de la justicia italiana. Según el relato de la coleccionista, Spinoza robó de su casa parte de la valiosa colección que guardaba bajo llave en un depósito secreto. El entonces cónsul tuvo acceso a las llaves mientras Hohs se encontraba de viaje en abril de 1985; la coleccionista le había dejado a su cargo el cuidado de dos animales mientras viajaba por Estados Unidos.

"No detecté la desaparición hasta marzo de 1986, en parte por el tamaño de mi colección y en parte porque Spinoza no se llevó las piezas enteras sino algunos pedazos que recortó. Faltaban alrededor de 200 telas y 17 grabados del famoso dibujante español Mariano Fortuny. Reporté el hecho a la policía italiana y en febrero de 1987 me visitó Francesca Gallaway, de Spinks, el grupo comerciante de telas antiguas más famoso de Londres. Cuando le conté que faltaban algunas piezas dijo que parte de las telas habían sido compradas por Spinks a Spinoza en julio de 1985. Spinoza recibió 20 mil dólares por los ítems cuyo valor actual asciende a 400 mil dólares", detalla Hohs en la carta que envió a la embajada argentina en Roma.

Hohs viajó a Londres en abril de 1987 para intentar recuperar las telas que todavía no habían salido de Spinks. Cuando se encontró con Gallaway se enteró de que Spinoza Melo también estaba en la ciudad para vender, sin suerte, las piezas que le habían quedado. Hohs lo llamó a su hotel pero no pudo encontrarlo. Simultáneamente supo que el Palazzo de Pitti, en Florencia, había comprado a Spinoza la otra parte de la colección. Los recibos de la venta llevaban la firma de Elisa Ruffato, también del consulado argentino en Venecia. "Ruffato, obviamente, fue enviada por Spinoza al Palazzo para vender las telas", sostiene Hohs.

La coleccionista inició dos procesos: uno contra Spinks en Londres "porque ellos compraron las telas con negligencia (si no con fraude)" y otro contra Spinoza en Venecia. Mientras tanto, Spinoza aguarda la sentencia de la justicia argentina por otro episodio escandaloso que protagonizó en setiembre de 1991 mientras era embajador en Chile. En uno de sus viajes a Buenos Aires fue detenido en un hotel alojamiento de la Recoleta. La causa se inició por presunto consumo de cocaína y por presuntos maltratos denunciados por su acompañante, Magdalena Cristalbo.

EXPORT

...gentino en Sevilla. En primer lugar, Crespo Campos pregunta por qué las piezas que pertenecen a tres museos de la ciudad de Buenos Aires fueron trasladadas de la Casa de Moneda en París —donde estaban siendo exhibidas— a Sevilla sin que fuera tramitado el permiso correspondiente. Pero además, Crespo Campos relata, como testigo ocular, el destino final de la muestra de platería: "Las piezas estaban ubicadas en una vitrina, mal presentadas, con iluminación inadecuada y con textos explicativos impresos de un tamaño que hacía difícil su lectura".

LANDRUMENEM

Cuando el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, visitó de incógnito el stand argentino de la Expo se encontró con una caricatura de Menem tamaño natural. El Presidente lucía tal como lo dibuja Landrú, con las patillas que le ocupaban toda la cara en otra época. Los visitantes ocasionales se dedicaban a fotografiarse con el dibujo de Menem que estaba montado sobre un cartón. Como la figura no le hizo gracia a ningún miembro del gabinete, el ex comisario José Lata Liste la llevó a su oficina. Una vez que la tuvo en el segundo piso del stand, guardada entre cuatro paredes, Lata Liste resolvió que la figura del Presidente tenía que estar de espaldas. Y ahí quedó, casi en penitencia, en las oficinas del ex comisario.

Bolivia

EL LAVACONSUL

Uno de los detenidos de la Operación Tambor, una organización dedicada al lavado de narcodólares, es



María Julia Alsogaray.

Francisco Pleguezuelos, el ex cónsul argentino en la localidad boliviana de Santa Cruz de la Sierra que marcó un hito en la historia de la Cancillería: ser el primer diplomático de carrera procesado por infracción a la ley de estupefacientes. Pleguezuelos fue llamado a declarar por el juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, justo cuando se disponía a asumir como cónsul argentino en Vigo, España. El magistrado dictó la prisión preventiva del diplomático el 26 de mayo por encontrar semiplena prueba de la colaboración que prestaba a la banda para lavar dinero en Bolivia. Su mujer también estaría involucrada y ya tiene pedido de captura dictado. Pero la mujer de Pleguezuelos tenía doble ciudadanía hasta que comenzó la investigación, entonces optó por la española y bajo las leyes de ese país obtuvo la excarcelación. Marquevich pidió su extradición pero el cambio de nacionalidad puede impedir que la justicia española esté en condiciones de concederla.

Alemania

RECORD

A finales del año pasado, Alemania recibió con estupor al nuevo embajador argentino en ese país, Roberto Guyer. Ya lo conocían: había ocupado el mismo puesto durante la última dictadura militar mientras le contaba a cualquier alemán que quisiera oír que "en mi país reina el orden y la libertad; no hay desaparecidos, ni torturas o campos de concentración". Guyer llegó a Bonn para relevar a Carlos Mandri, un diplomático que obtuvo la marca record en materia de gastos de representación. Cuando Mandri abandonó Alemania, el nuevo embajador pidió a la Cancillería una auditoría para sanear las cuentas de la embajada. Un banco alemán reclamaba el pago de 500 mil dólares que se le adeudaban de la anterior gestión. El ministerio pagó las cuentas e instruyó un sumario interno para determinar el origen de las deudas.

Río de Janeiro

CORREO

"Necesitaría comunicarme con el ministro Estrada Oyuela, ¿dónde puedo ubicarlo?", preguntó apurado un representante diplomático latinoamericano que salió de la reunión plenaria, especialmente, para comunicar cuál sería la postura consensuada de Latinoamérica en materia financiera. Eran días en que Estrada Oyuela había sido desacreditado públicamente por Humberto Ruchelli, subsecretario de Recursos Naturales de María Julia. "Mire, acá no está —contestó un ignoto funcionario del equipo de recién llegados— debe andar por allí, en los pasillos."

—¿Pero usted no puede darle un mensaje urgente?

—Mire, no tenemos teléfono, pero quédese tranquilo que si lo vemos, le avisamos que usted lo está buscando.

Desconcertado, el hombre de impecable traje gris y varios años de experiencia diplomática abandonó su compostura habitual, ensayó un gesto de bronca con el brazo, y se perdió entre los boxes con banderas de todos los países.

POSICIONES

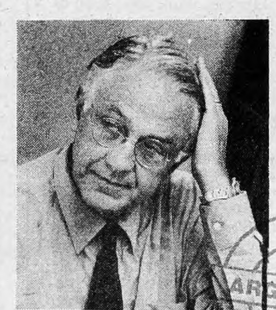
Conocedora del manejo de los medios, María Julia Alsogaray organizó, a poco de su arribo a Río de Janeiro, la primera y única conferencia de prensa argentina en el marco de la Cumbre ecológica. Con la presencia de sólo cuatro corresponsales extranjeros y unos treinta cronistas nacionales, María Julia debió responder a las inquietudes sobre la contradictoria posición nacional respecto de la Declaración de Río —uno de los principales documentos emanados del encuentro—. "La propuesta formulada por Estrada Oyuela de reabrir la discusión del texto de la Declaración nunca fue una postura oficial, sino simplemente una posición personal que no debe tenerse en cuenta", dijo la polifuncionaria. Las miradas se dirigieron a Estrada Oyuela, presente en la sala, y alguien osó preguntarle a él por qué no explicaba su presentación.

HOLA ¿MENEM? ... HABLA FELIPE GONZÁLEZ. TE LLAMO PARA FELICITARTE
¿POR?
POR VUESTRO STAND EN SEVILLA... ES UNA MUESTRA ACABADA DE LA ARGENTINA DE LA QUE TANTO ME HAN HABLADO
CHE FELIPE ¿SEGURO QUE FUISTE A NUESTRO STAND?
QUE SÍ, HOMBRE
BUENO, GRACIAS... ¿Y QUÉ FUE LO QUE MÁS TE IMPRESIONÓ? ¿LA COMIDA, EL TANGO..?
NO, TÍO... ¡¡ EL DERRUMBE !! ¿CÓMO LO HICISTEIS?
PAZ - RUDY

—La conferencia la doy yo —replicó María Julia e insistió—: si les digo que es una postura personal no tiene sentido discutirla.

Grande fue la sorpresa de un cronista de la cadena norteamericana ABC cuando le preguntó a la polifuncionaria la postura argentina en el tema nuclear.

—Bueno —dijo con una sonrisa—, acá en este tema yo sólo puedo dar mi opinión personal, pero les aclaro que no es una posición oficial...



Guido Di Tella.

FIRMAS

El 6 de junio, un día antes del Día del Periodista, María Julia decidió agasajar a los cronistas acreditados en Río de Janeiro con un brindis en el Hotel Othon Palace, un imponente edificio de treinta pisos frente a la playa de Copacabana y al lado del restaurante donde paran prostitutas y travestis. Con la cohorte de representantes argentinos —que se alojaban en ese mismo hotel a razón de 200 dólares la habitación más económica, y entre los que se encontraban desde Juan Carlos Rousselot hasta Silvia Fernández Barrio— María Julia ofreció el brindis y tuvo una distendida charla con los periodistas. Cuando alguien le pidió precisiones sobre las posiciones argentinas en cada uno de los puntos que se discutían en la Conferencia de Naciones Unidas, ella respondió a conciencia: "Firmamos todo, todo lo que haya, hasta la renuncia si viene mezclada con los papeles de la Cumbre".

DEPORTE

Cuando Menem arribó al Hotel Othon, un custodio arruinó de un codazo el vano intento de un cronista de radio por obtener alguna declaración. Se dijo que habría una conferencia de prensa a la mañana siguiente, pero la guardia montada por los cronistas desde temprano no tuvo mejor suerte. Menem hablaba al mediodía en el plenario con un discurso que sorprendió a propios y ajenos. La Cancillería desconocía la propuesta de ofrecer a la ONU el territorio de Ushuaia para instalar una base de investigación antártica y el gobernador misionero no podía contener su alegría cuando escuchó a Menem declarar al mundo que se crearía una reserva de biosfera en esa provincia, proyecto que el mandatario provincial viene poniendo en práctica en los últimos meses. Un pequeño cabeceo presidencial decidió, por la tarde, que era hora de retirarse del plenario y acudir junto a Armando Gostanián a disputar una justa de tenis. No hubo, pues, conferencia de prensa pero los periodistas del *Jornal do Brasil* tuvieron el privilegio de registrar la foto y publicarla al día siguiente en la página 3. "El infaltable partido del presidente argentino Carlos Menem, es hombre bajito de pelo negro injertado y costeletas blancas —patillas— que asombra al mundo", describía el epígrafe.

ABRAZO

La imposibilidad de armar el ansiado partido de fútbol entre los presidentes fue una de las iniciativas no logradas que frustró al presidente argentino. En cambio, la posibilidad de un efusivo abrazo con el presidente norteamericano George Bush lo redimió. En el momento de la foto de todos los presidentes y cuando Bush era el centro de todas las críticas internacionales, Menem se ubicó a su izquierda y antes de la compostura fotográfica la emprendió con abrazos y palmadas cariñosas. Un cronista brasileño esperó el final de la escena y se acercó a Menem para preguntarle si ese gesto implicaba



Armando Gostanián.

que la Argentina apoyaba los desaciertos norteamericanos en la Cumbre y, en especial, la negativa de Bush a firmar el Convenio de Biodiversidad.

—Mire, no es tan grave. Cada uno defiende sus intereses y además, lo que no se firma hoy se firmará mañana —dijo Menem con tonada.

Atrás quedaban diez días de discusiones en las que la totalidad de los delegados presentes en Río había intentado sin éxito torcer la negativa de Bush.

Un juez marplatense y su vecino, un contador, mantienen una encarnizada disputa por la construcción de la medianera que dividirá las casas de ambos. Ya incendiaron un auto, se agredieron a botellazos y uno de ellos durmió en la zanja cavada para los cimientos impidiendo levantar la pared.



El Torino incendiado de Yattah sobre la zanja. Atrás, los dos chalets.

Guerra de vecinos

LOS PICAPIEDRAS

(Por Carlos Rodríguez y Oscar Balmaceda) Si no se tratara de un enfrentamiento real entre vecinos, la historia podría parecer un plagio del antológico *Ojo por ojo*, aquel mediometraje de Laurel y Hardy donde mediante una disputa que concluía con la destrucción total de una casa, un automóvil y un sinnúmero de artefactos valiosos, el Gordo y el Flaco mostraban en clave de humor hasta qué niveles puede llegar la estupidez humana. El conflicto de mala vecindad tiene por escenario las Lomas de Mar del Plata, un exclusivo y tranquilo barrio de la ciudad balnearia. Los rivales son, nada menos, un juez en lo civil y comercial, el doctor Ricardo Juan Borrazas, y un contador público, Mauricio Yattah, quien es además profesor de inglés y fundador de la Liga Contra la Corrupción y el Maltrato. Ambos se han declarado una guerra a finish, salvo nocaut o puesta de espaldas, al estilo "Titanes en el ring", con el sólo objeto de imponer cada uno su criterio para la construcción de una pared medianera. Siete jueces ya han desistido a la hora de mediar en el entuerto.

El primer round entre Borrazas y Yattah fue disputado el 4 de abril del año pasado. Ambos quieren ganar para poder establecer el recorrido que tendrá la medianera, cuya misión será la de separar dos imponentes chalets (uno propiedad del juez, el otro perteneciente al contador) valuados en cientos de miles de dólares y que están asentados sobre una misma manzana, en la calle Alberti al 700, casi pegados el uno con el otro, sin ningún cerco que divida el terreno. El juez pretende que la pared divisoria deje sin ventanal el living de la casa vecina y el contador, claro está, se opone.

El doctor Borrazas le compró el chalet a una tía de Yattah. Las dos casas habían sido levantadas por el padre del contador y, como se trata de una familia bien avenida, nunca hubo reclamos territoriales. Cuando estalló el conflicto limítrofe, Yattah intentó una misión negociadora. El diálogo duró poco y una mañana de abril Olga Pristupa, que a pesar de su apellido exótico es la legítima esposa del juez, ordenó a una cuadrilla de obreros pala en mano que cavaran los cimientos de la conflictiva medianera. Cuando la zanja se acercaba peligrosamente a su ventanal, Yattah contragolpeó valiéndose de un camión cargado de tierra. Descargada sobre el terreno, la tierra sirvió para tapar parcialmente lo que habían abierto los obreros. Yattah fue ayudado por su madre, que demostró gran habilidad en el manejo de una carretilla. Entre los que cavaban y los que tapaban comenzó una desigual carrera.

Ante la superioridad numérica, el contador y su señora madre arrojaron agua, botellas y otros objetos contundentes contra los albañiles, que debieron replegarse hacia la residencia de los Borrazas para pedir instrucciones. Fue uno de los enfrentamientos de mayor rating. Lo presenciaron los vecinos, enviados especiales de diarios, radios y canales de televisión, policías y dos jueces. Los magistrados lograron evitar que el juez —que había acudido en ayuda de su esposa— y el contador se trenzaran en una violenta sesión de artes marciales. Después se dictó una medida de no innovar.

Desconfiado, Yattah pasó seis horas acostado en la zanja, para evitar un sorpresivo rellenado con la base de cemento. La escarcha, el viento frío y los buenos consejos de su madre lo hicieron desistir. No obstante, el contador dejó estacionado —tapando la zanja— el Torino cuatro puertas de su propiedad. Días más tarde, el automóvil fue incendiado. Yattah acusó al juez y a su consorte, quienes respondieron diciendo que se trató de un "autoincendio". El contador hizo construir un monolito, en piedra Mar del Plata y mármol, con una inscripción libertaria: "Monumento a la indefensión jurídica del ciudadano argentino".

El Torino sigue tapando la zanja, aunque los Borrazas apelaron a un crique para dejar suspendidas en el aire las dos ruedas que apoyaban sobre el terreno al que consideran de su propiedad. En el monolito apareció pintada una cruz svástica cuya autoría nadie asume. Yattah lo consideró un agravio a su familia. Aclaró que lo era más hacia sus padres judíos que hacia su propia persona, dado que se ha convertido al budismo.

Muchas cosas se dijeron sobre la personalidad del juez. En una causa por "abuso de autoridad y violación de los deberes de funcionario público" iniciada en su contra por José Lorenzo y Ricardo Germán Oroz, se narra un episodio insólito. Los denunciantes concurrieron al despacho de Borrazas para solicitarle que demorara un remate judicial por existir anomalías en su convocatoria. Según denunciaron ante la Justicia, el magistrado primero se negó y luego los hizo entrar. "El señor juez —relata José Lorenzo Oroz— me estaba esperando en el umbral de la puerta de su despacho, en mangas de camisa, siendo ese día una mañana muy fría, y desde allí, en posición de boxeo, en presencia de sus colaboradores, me gritó: 'Qué quiere usted, qué quiere usted'". Del progreso de las causas contra Borrazas dependería, en buena parte, el destino final de la polémica sobre la medianera.



Smith,

HERENCIA

Fundado en 1911 por Enrique Smith, un hacendado argentino de ascendencia inglesa, un pueblo sufrió durante más de ochenta años la zozobra de un destino incierto en los laberintos judiciales. Finalmente, al borde del abismo, el gobierno de la provincia de Buenos Aires halló la solución.

(Por Miguel Briante, desde Smith) **Desde el lejano noroeste de la provincia de Buenos Aires, a casi 350 kilometros de la Capital Federal, a 30 de Carlos Casares, cabeza del partido en el que estira su incierto destino desde hace 80 años el pueblito de Smith —de cuatrocientos o mil habitantes según se los cuente— ocupó la semana pasada la primera plana nacional porque —se dijo— estaba por salir a remate. El miércoles de la semana pasada, por fin, el alivio bajó sobre la angustiada población porque —como sintetizó un matutino— "No se remató Smith: lo compró la provincia en 52 mil dólares". Entonces, Smith cruzó otra vez la línea del anonimato y sus pobladores se quedaron con el recuerdo del gobernador Eduardo Duhalde, bajando del cielo en un helicóptero el 7 de mayo, para decir: "No hay derecho a que este pueblo viva angustiado. Las propiedades son de quienes las habitan. Olvídense de este problema".**

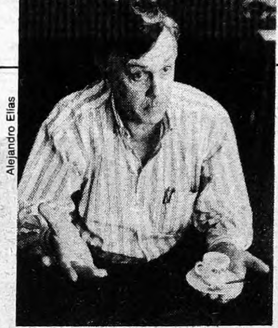
Uno de los hombres que, paradojalmente, acompaño al gobernador ese da, es el diputado provincial por el radicalismo José Juan Andreoli, nacido propiamente en Smith. En el bar del principal hotel de Carlos Casares, Andreoli: "Todo esto arranca de que el fundador de Smith era un senador conservador, que había conseguido que le entregaran estas tierras cuando se colonizó, era un pirata. Con su influencia política logró primero un campo de seis mil hectáreas para explotar, y después, que el ferrocarril pasara por una esquina del campo. Planeó un pueblo, consiguió que le pusieran su nombre, y loteó. Para el año 1911, en que se fundó Smith, el hombre ya había hipotecado y recuperado dos veces el campo, que luego quedaria en la mitad de hectáreas. En el año 12 hace una primera venta de terrenos, un sector del pueblo. Lo hace en forma directa y con la escritura de esos lotes no hay problemas. En el 24 hace un remate para vender los lotes restantes. Se los vende a la gente a plazos. Les da una libreta en la que se van anotando los pagos de cada cuota. Pero en el 26 ya quiebra porque le embarga la estancia el Banco de la Ciudad de Buenos Aires. Entonces no puede otorgar los títulos y muy pronto se muere. La sucesión no quiere hacerse cargo de la herencia porque tenían más deudas que beneficio, renuncia a la herencia. Eso queda ahí y después los bancos acreedores siguen jodiendo. En el 42 se hace otro remate que hacen los bancos. Compra mucha gente. Un abogado invalida el remate, tampoco se pueden entregar los títulos"

Mientras tanto, el pueblo va creciendo, desparejo. Algunos lotes tienen escritura, otros no. "Hasta el sesenta,la gente sólo construye sobre terrenos inscriptos. Pero después, muchos empiezan a construir. Pasa el tiempo, llega un juez que encuentra un sucesión vacante, nombra un nuevo síndico. El síndico dice: acá hay quinientos terrenos, a lo mejor se puede hacer algo, cita a todos los vecinos que tenían construcciones diciéndoles que tenían que pagar los valores de tasación de la provincia, el valor de tasación, que era alto. Mientras tanto, se habían acumulado los impuestos. Entonces viene el intendente Rampi —ahí empieza mi discusión con él, si nosotros, cuando estábamos en el gobierno, en el 87, sacamos diez escrituras gratuitas, porque la gente no tiene la culpa de eso. Además está la escribanía del gobierno de la provincia— y les dice a los pobladores que tienen que poner escribanos privados. Y no hace nada, a pesar de que nosotros lo vamos a ver con nuestra idea. Esto se arreglaba con un subsidio de la provincia. No lo entiende, se lo puede atestiguar cualquier vecino de Smith. Agarra, y con un escribano Podestá dice que este es un problema privado. Y propone que cuatro vecinos, como ejemplo, pongan un valor de 1500 dólares cada uno, y que él va a sacar cuatro escrituras. Yo,, por otro lado, seguía diciendo que no, que no era así, que no había que aceptar la tasación alta, que el gobernador podía hacer prescribir los impuestos, que las escrituras las tenía que hacer el escribano mayor de gobierno, que acá el gasto era mínimo. El intendente decía que no, y se va a los Estados Unidos. El juez se precipita porque los plazos legales ya no daban, y dice que en veinte días saldrá a remate el pueblo".

Es ahí donde Andreoli decide jugarse a fondo. Habla con Osvaldo Mércuri, presidente de la Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires, le repite su proyecto de que la provincia se haga cargo del problema. Mércuri le dice que siga adelante con el proyecto, y qué él va a hablar con el gobernador Duhalde y todo se va a solucionar y, en un día en que no tiene que haber discursos en la Cámara de Diputados, porque se van a presentar como trescientos proyectos, pero Mércuri le permite hablar. Finalmente se aprueba por unanimidad un proyecto pidiéndole a la fiscalía de Estado que tome intervención en el caso, que saque los abogados privados y que resuelva el tema. El caso, a pesar de todo, ha tomado estado pú

...el pueblo que no se remató

DE UN PIRATA





Alejandro Elías

blico. El gobernador Duhalde llama a Andreoli y le dice que va a ir a Smith, que lo acompañe en el avión. "Le dije que yo tenía mi auto —narra ahora Andreoli—, que lo esperaba allá." El 7 de mayo, sentado —en la sede del Club Atlético Smith, del que fue presidente— entre el delegado municipal en Smith y el gobernador, Andreoli pudo sentir el sabor de la victoria. El gobierno se había hecho cargo del asunto.

En la tranquera, ahora, el cartel anuncia La Indufina SA, y se entra al costado de un camino bordeado de eucaliptos que una reciente tormenta destrozó, por donde antes se entraba derecho al casco de la estancia en tiempos de los Smith, cuando el campo se llamaba Peltren. A un costado de las alargadas construcciones de tipo colonial que alguna vez habitó don Enrique Smith, cerca de uno de los galpones, los peones de largos cuchillos vienen de carnear los chanchos y están terminando de hacer la factura. Uno de esos peones es uno de los tres hombres que puso la plata para las escrituras.

—Yo soy Arturo Mario Navarro, señor. Empecé el trámite hace más o menos un año y medio. Yo hace más de diez años que estoy acá en Smith, yo era de Moctezuma. Precisaba una casa y bueno, un vecino me la vendió. Después salió el problema. No había libreta, me dio un papel de compra y venta. Y después vinieron con que se la llevan a remate. Nosotros fuimos los primeros que fuimos a hacer los trámites. Tuve que pagar un millón de pesos por el terreno. Y ahora sale seis millones y medio los impuestos y sale cuatro millones y medio la escritura, y nosotros tenemos que hacer todo eso, que a los otros se lo hacen todo gratis. Y nosotros que fuimos los primeros, como jugándonos. Las escrituras las tenemos.

Nadie mejor que el diputado Andreoli, para preguntarle. Ha venido llevando a **Página/12**, y se acerca. Explica:

—Las escrituras están pero tienen un problema con la dirección de Catastro, por algunas dificultades. El registro de propiedad no ha aceptado la inscripción. Mientras no las inscriba es un título sin valor.

En su despacho de la Intendencia de Casares, el escribano Rampi se refiere al nudo teórico del problema. Se dice que junto con el escribano Podestá encararon el tema como un asunto privado, se le dice.

—No, yo creo —dice— que hay que dejar debidamente aclaradas las actitudes. Es comprensible que algún dirigente de la oposoción trate de especular, de sacar partido. Pero la verdad histórica de esto es que la decisión política de Duhalde ha permitido que se arregle el problema definitivamente.

—Pero también se dice que finalmente triunfó la tesis del diputado Andreoli, y que al final Duhalde se enojó con ustedes.

—Ni siquiera voy a responder a eso, eso lo tiene que responder la gente de Smith, que está informada y lo sabe. Que me expliquen por qué Duhalde dijo "Rampi me molestó dos mil veces por este tema y es mi amigo personal y lo vengo a solucionar" y salió en todos los diarios. Yo, a confesión de partes relevo de pruebas. El trabajo efectivo para llegar a una solución fue impulsado por esta municipalidad y con el golpe de la decisión política del gobernador Duhalde.

—Pero se insiste en que ustedes lo encararon como una cuestión privada.

—¿Qué significa socio mío? ¿Socio en mi estudio? ¿Que tenemos estudio juntos? Usted me va a salir de testigo en la demanda que les voy a hacer.

La cuestion, ahora que el tema global está solucionado, son los casos particulares. Como el de ese hombre, Navarro, que puso la plata.

—No tengo idea de lo que va a pasar —dice el intendente Rampi—. Vamos a tratar de mejorar la posición relativa de ellos. Pero esto es un problema técnico jurídico.

—El hombre se quejaba de que él pago y los otros, ahora...

—Pagó la mitad de lo que pidió el síndico. La otra mitad la pagó el intendente Rampi, con su plata personal. No hay ningún dirigente radical que haya venido a poner la plata para solucionar un problema de esos.



Alejandro Elías

El pueblo de Smith a la hora sin sombra del mediodía.
Después de ochenta años y pico se asienta una esperanza.

Después, al rato, volviendo al tema, dirá:

—Pero ahora hago la pregunta al revés: "¿No es más importante haber solucionado el caso de setecientas titularidades y no de tres?" Esos casos son tres expectativas pasibles de ser solucionadas que no ofrecen ningún tipo de problema —culmina Rampi—. Nosotros lo que vamos a hacer es escriturar los lotes que tengan legítimamente poseedores. Lo que dice el derecho argentino. Lo ha dicho el gobernador.

"Por lo menos —ha dicho antes, en Smith la menor de las hijas de la familia Crispín, cuyo abuelo, según dicen, se suicidó cuando supo que nunca había sido y nunca sería propietario de su casa— ahora podemos dormir. Ya tenemos esperanza". El que todavía no encuentra la paz es el maestro Nelson Bessone, director de la escuela del pueblo, historiador de la zona, que acumula papeles y sigue buscando, en documentos y consultas a los primeros pobladores y parientes lejanos, la causa de que en ninguna de las enciclopedias o diccionarios donde se nombra a Enrique Smith como "jurisconsulto, hacendado y político argentino nacido el 20 de enero de 1860 que realizó los primeros años de estudio en Buenos Aires, continuando en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, donde se graduó en 1884 y que cuatro años más tarde asumió la presidencia de la Contaduría General de la Nación" aparezca la fecha de su muerte. "Aunque casi nadie lo reivindica, parece que este hombre siguiera vivo, al menos en las biografías", dice el maestro, como quien nombra un fantasma.

Alejandro Elías

Arriba (izquierda): intendente peronista Pascual Rampi. Arriba (derecha): diputado José Juan Andreoli. Abajo: Arturo M. Navarro.
Los dos políticos dicen haber peleado por el problema. El poblador que pagó se pregunta por su futuro.

BANDERA

El gobernador de Santa Fe, Carlos Alberto Reutemann, presidió los festejos del Día de la Bandera en la ciudad de Rosario, que comenzaron con un oficio religioso y el desfile de más de 2500 efectivos militares. Reutemann revistó las tropas a bordo de un jeep del ejército que recorrió la calle Belgrano. Si bien estaba anunciada la presencia de Carlos Menem, del ministro de Defensa Erman González, y de oficiales de las Fuerzas Armadas, a último momento se supo que no habían podido viajar como consecuencia de las condiciones climáticas desfavorables. Asistieron el director del Colegio Militar, David Ruiz Palacios, y el intendente de la ciudad de Rosario, Héctor Cavallero, quien por intermedio de una carta, pidió al Presidente más presupuesto para reparar el monumento a la Bandera. Por otra parte, los cadetes de la Escuela de Policía, Ramón L. Falcón, juraron ayer fidelidad a la bandera, durante una ceremonia celebrada en el patio mayor del Departamento Central, a la que asistió el jefe policial Jorge Passero.

MENEM EN LA INUNDACION

El Presidente recorrió las zonas afectadas por las inundaciones de Chaco y Santa Fe que aguardan para hoy el pico máximo de sus crecidas.



Alejandro Guerrero

Por todos lados el río crece con su efecto de dolor y destrucción.

El presidente de la Nación visitó ayer la zona de las provincias del Chaco y de Santa Fe, dos de las seis principalmente afectadas por las inundaciones. Luego de su recorrido, el doctor Menem afirmó que el Gobierno aportará la necesaria ayuda financiera para la construcción de una muralla de contención costera que servirá como barrera para frenar el avance de las aguas. "Vamos a construir costanera en toda la región litoral", prometió el Presidente y afirmó que dentro de 60 a 90 días serán recibidos 60 millones de dólares del Banco Interamericano de Desarrollo para dedicarlos a la reparación y levantamiento de viviendas afectadas por esta inundación. Menem expresó en Resistencia que "cuando pasan cosas como éstas los políticos prometen cosas que después no se pueden cumplir" pero en una virtual autocrítica indicó que "ahora ya basta de mentiras, hay que encontrar la solución definitiva. Hasta el día de ayer eran cerca de 110 mil los evacuados de seis provincias litoraleñas y en Formosa se supo que Fabián Roldán, chofer de un camión que colaboraba en las tareas de defensa, murió aplastado por otros dos vehículos que transportaban tierra.

Como obras de largo alcance calificó el presidente de la Nación a aquellas que deberán realizarse para menguar el efecto de futuras crecidas e inundaciones; "hace mucho que estas obras son prometidas —declaró en el Chaco aludiendo a la construcción de costaneras que servirán para proteger los desbordes del río Paraná— pero "ahora vamos a hacerlas para que no se repitan estas situaciones que tanto daño les hacen a la comunidad y a la producción de la zona".

Alrededor de 110 mil personas siguen alojadas en centros de evacuación debido a las inundaciones pero en este momento la situación más crítica se registra en las provincias de Santa Fe y de Entre Ríos porque es allí donde se encuentra el actual pico de crecida del Paraná. De acuerdo con informaciones suministradas por Defensa Civil en Formosa hay 42.075 evacuados, quedan 32 mil en Santa Fe y casi 16 mil en Corrientes. También quedan 12.305 en Entre Ríos, 6633 en el Chaco y un centenar en la provincia de Misiones. En los partidos de San Nicolás, Ramallo, Baradero y San Pedro quedan 770 evacuados.

Desde Santa Fe —en donde el gobernador Reutemann visitó las áreas cubiertas con el presidente de la Nación— su director de Defensa Civil, Carlos Filomena, señaló que la provincia aguarda para hoy o mañana el pico de la crecida. Filomena precisó que las localidades más perjudicadas por las inundaciones son Alto Verde y Rincón, cuyas poblaciones fueron casi totalmente evacuadas. En la ciudad de Santa Fe, en donde el tiempo es inestable, caluroso y húmedo y el pronóstico no indica probabilidad de lluvias, el Paraná alcanzó los 7 metros 38, tres centímetros más que en las fuertes inundaciones de 1983.

Por su parte, la vocera de Defensa Civil de Entre Ríos, Liliana González, señaló que el pico de crecida del Paraná amenaza a las localidades de Victoria, Paranacito y a toda la capital. El gobernador de Entre Ríos, Mario Moine, inspeccionó el estado de las rutas 168 y 1 que vinculan a su provincia con Santa Fe y analizó con autoridades santafecinas la realización de tareas conjuntas tendientes a minimizar los efectos de la inundación. La Fuerza Aérea consigna que ayer fletó la quinta aeronave hacia el litoral cuya carga consistía en veinte toneladas de medicamentos, víveres, ropas, calzados y frazadas. El Boeing 707 partió de El Palomar con destino a Resistencia y Paraná.

Batalla contra el río

El helicóptero que transportó al presidente de la Nación por Santa Fe descendió en un momento en un islote ubicado frente a Alto Verde, cerca del puerto santafecino y uno de los puntos más afectados por la crecida en el territorio provincial. Tras observar la tarea de los pobladores que en forma incesante colocan bolsas de tierra a modo de defensa, Menem les aseguró que el gobierno "no los va a abandonar. Con trabajos como los de ustedes les vamos a ganar la batalla al río. Vamos a asistir a todos los damnificados, yo estoy aquí para darles mi voz de aliento". Finalmente el doctor Menem recordó que hace cuatro años, cuando iniciaba su campaña proselitista, también visitó Alto Verde y en aquella ocasión les prometió que regresaría en su condición de Presidente. El regreso fue ahora aunque el Presidente lamentó que esto ocurriera en una circunstancia tan difícil.

Opinión

Por Martín Granovsky

El fallo en la Argentina

Una cena con Todman por Menem '95

La cena que compartieron anteanoche en Olivos el embajador norteamericano, Terence Todman, el presidente Carlos Menem, el secretario general Eduardo Bauzá y los ministros de Economía, de Relaciones Exteriores y de Acción Social, revela que el Gobierno ya ha definido cuál será el gran objetivo de la política exterior para los próximos tiempos: la reelección de Menem. En la estrategia oficial, la reelección del jefe debe terminar siendo un producto de consumo aceptado en el exterior para que luego, por reflejo, pueda ser admitido en el menú del establishment doméstico.

La tibia reacción ante el fallo de la Corte Suprema de Estados Unidos legitimando el secuestro internacional revela que el proyecto reelectoral es la estrella que opaca cualquier otra estrategia. Si hay un país en América latina que debería oponerse enérgicamente al fallo, ese país es la Argentina. En pocos sitios del continente —El Salvador quizás era otro— existe una conciencia colectiva tan clara de que no hay secuestros buenos y malos; todos los secuestros son malos. La Argentina supo, entre 1976 y 1981, que la proclamación de una guerra, por otra parte inexistente,no bastaba para legitimar métodos de represión propios de criminales y extorsionadores. Supo, además, que el secuestro iba seguido, en la mayoría de los casos, de la muerte clandestina del prisionero. En buena medida, incluso, esa conciencia sobre los horrores de la represión ilegal se fue desarrollando gracias a la ayuda de funcionarios del gobierno norteamericano, como Patricia Derian o Warren Christopher, o de miembros de organizaciones de derechos humanos y juristas de Estados Unidos.

Es verdad que, en principio, parece difícil suponer que si el gobierno norteamericano ejecuta un secuestro por orden judicial, el prisionero será un desaparecido. No hay desaparecidos en Estados Unidos. Pero, al mismo tiempo, un país que sufrió por diez mil casos de secuestro no puede darse el lujo de hacer distinciones tan finas como perversas. Tampoco puede admitir el argumento de la Casa Blanca y el Departamento de Estado, falsamente tranquilizador, de que ningún secuestro se practicará sin previa consulta entre los distintos ministerios y oficinas del gobierno norteamericano. Lo concreto es que una Corte Suprema fuertemente oficialista y un gobierno cada vez más necesitado de demostrar vigor a su electorado tienen el camino libre para operar no ya como la policía del mundo sin como una Triple A planetaria.

Menem dijo que el fallo era "un horror" y Guido Di Tella lo definió como "grave" y "chocante". Sus definiciones fueron impecables como ciudadanos. Pero Menem y Di Tella son, también, el jefe del Estado y uno de sus ayudantes. El resto de los ciudadanos tiene derecho a esperar que dos de sus representantes tomen como propia la experiencia de todo un pueblo y la conviertan en una acción del Estado, como una comunicación formal de gobierno a gobierno. Hasta ahora, los funcionarios argentinos han omitido esa decisión. El argumento oficial para la inacción práctica dice que sólo se trata de la decisión de uno de los tres poderes de Estados Unidos. Es un argumento errado por dos motivos: uno, el fallo de la Corte recoge lineamientos dados por el Ejecutivo a los fiscales, de modo que hay una intención del gobierno de legitimar los secuestros; el otro, que inmediatamente el Ejecutivo emitió un comunicado rescatando la jurisprudencia sentada por la Corte.

Con todos estos datos en la mano, ¿qué sentido tuvo la cena del viernes por la noche? No bien trascendió que Todman iría a la residencia presidencial, el Gobierno deslizó una explicación: se haría una despedida al embajador, que este año dejará la Argentina. Después, agregó otra: nada de despedida; la cena era para conversar sobre el fallo de la Corte Suprema. Ninguna de las explicaciones se sostiene por sí misma. Como dijo el mismo Bauzá, una despedida es prematura si se considera que la partida de Todman no tiene por qué ser inminente. Y, por otro lado, temas como el fallo no suelen discutirse en el quincho de Olivos, y sobre todo sin el ministro de Justicia, León Carlos Arslanián, quien resolvió no ir para no aparecer agasajando al representante de Washington tres días después de una medida monstruosa.

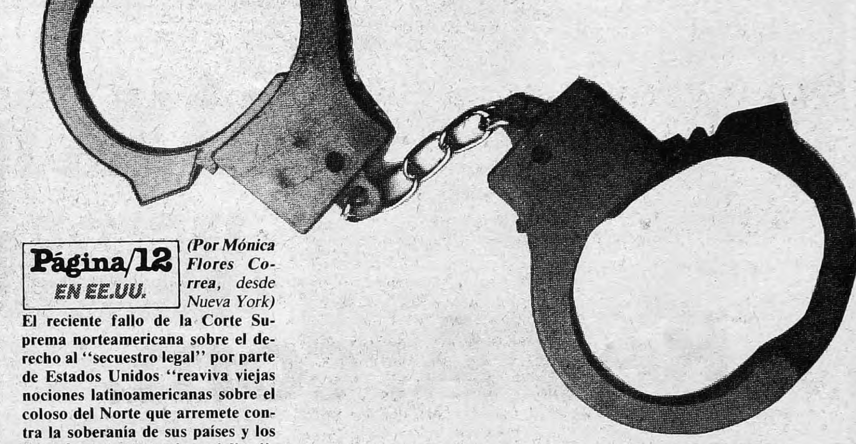
Esa es, justamente, la clave de la historia. Por lo menos tres de los comensales —Menem, Di Tella y Cavallo— conocen muy bien que las señales, en política y en diplomacia, tienen el valor de los actos. Son actos. ¿Cuál es la señal que han enviado a la sociedad argentina al no haber pospuesto la cena? Esta: "El fallo nos horroriza, pero no seamos tan dramáticos". ¿Qué señal enviaron a Estados Unidos? Esta otra: "En una semana tan ingrata para ustedes, ahí estamos, siempre solidarios".

El gesto tiene dos antecedentes muy frescos. Diez días atrás, el Gobierno, tras una de esas oleadas de paranoia que suelen invadir la Casa Rosada, creyó que las declaraciones del periodista Jacobo Timmerman sobre que la embajada norteamericana había entregado al gobierno radical información acerca del narcotráfico en el Noroeste eran parte de alguna misteriosa campaña contra Menem, y acordó con Todman que el embajador lo desmentiría en público. La prueba de que fue un acuerdo es que funcionarios del Gobierno avisaron a los periodistas la hora, el lugar y el tema del desmentido.

El otro episodio, que pasó inadvertido, fue la imagen del embajador en Caracas, Omar Vaquir, mostrando por televisión una carta de la embajada norteamericana en Venezuela firmada por Robert Felder, en la que se decía que Vaquir era una persona respetable.

La magia nacional transformó a Todman en vocero de Menem y a Felder en el monitor que certifica la ética de Vaquir. El Gobierno delegaba poco a poco funciones administrativas. Así, era lógico que no rechazara con una energía más práctica la facultad de secuestrar ciudadanos extranjeros y de violar la soberanía.

Antes, este tipo de gestos se explicaba con un argumento pragmático: eran necesarios para arreglar la deuda, condición para la estabilidad y el crecimiento de la Argentina. Pero resulta que el pragmatismo se ha ido personalizando, y ahora, en lugar del plan Brady, la meta es Menem '95.



Habla William Rogers

SECUESTROS MADE IN USA

William Rogers, uno de los especialistas en derecho internacional más consultados en Estados Unidos y ex subsecretario de Estado de Ford, afirma en esta entrevista con Página/12 que el fallo de la Corte revive la noción latinoamericana de que EE.UU. "está dispuesto a intervenir en sus asuntos" y cree que el caso mexicano es más grave que el de Noriega.

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)*

El reciente fallo de la Corte Suprema norteamericana sobre el derecho al "secuestro legal" por parte de Estados Unidos "reaviva viejas nociones latinoamericanas sobre el coloso del Norte que arremete contra la soberanía de sus países y los trata de una manera imperialista", dijo a *Página/12* William Rogers, uno de los especialistas en derecho internacional más consultados. Rogers fue subsecretario de Estado durante la presidencia de Gerald Ford y actualmente trabaja para Kissinger Asociados y es abogado de la firma Arnold & Porter. En la conversación que mantuvo con este diario afirmó que el fallo "era muy poco sabio" y estimó que la decisión era todavía más grave que lo que había ocurrido con Manuel Noriega en la invasión de Panamá. La voz de Rogers es una más en el coro de protestas que se levantó, principalmente entre los especialistas de derecho internacional estadounidenses, cuando se dio a conocer la resolución.

—¿Existen antecedentes de este fallo en la Justicia de Estados Unidos?

—Sí, no es la primera vez que la Corte Suprema se acerca a esta cuestión particular. Ha habido una cantidad de fallos que se remontan cien años atrás en los que la forma en que se trae a un acusado a Estados Unidos resulta irrelevante en tanto la Corte Suprema pueda juzgarlo dentro de su jurisdicción. En este caso reciente la conclusión fue que simplemente por haber sido secuestrado el acusado no tiene derecho a objetar la jurisdicción de la Corte. Pero no es la primera vez que el poder judicial se mueve en esa dirección.

—¿El caso de Noriega tendría cierta similitud?

—Sí, pero es un poco diferente. No hubo objeción por parte de Panamá, bajo el tratado de extradición entre ese país y Estados Unidos, de que Noriega fuese traído aquí para su juzgamiento. Lo que la Corte Suprema decidió ahora es todavía más fuerte porque el defensor alegó que la única forma de sacar una persona de México es a través del tratado de extradición que existe entre el país azteca y Estados Unidos. Ese es el mecanismo exclusivo. Por lo tanto Estados Unidos ha abandonado el acuerdo en que se comprometió a no trasladar a alguien por la fuerza y el caso mexicano en esencia es peor que el de Noriega.

—¿En qué medida cree que esto puede dañar las relaciones diplomáticas con Latinoamérica?

—Creo que el ejercicio del poder, de un poder rudo, para traer a alguien a Estados Unidos por la fuerza, ha sido utilizado muy raramente, y sólo en casos extremos que tienen que ver con el narcotráfico. Esto ha sucedido sólo en casos en que un Estado latinoamericano no coopera con la extradición. Quiero decir con esto que en el mundo real es un hecho muy excepcional.

—¿No piensa que a partir de ahora puede ser mucho más frecuente?

—No, no me parece. El mayor freno va a ser el extremo costo político que sufrimos en nuestras relaciones con Latinoamérica o con cualquier país del mundo. En el caso latinoamericano, este tipo de medidas tiende a revivir, o a reconfirmar, la vieja noción de que Estados Unidos se encuentra por encima de la ley internacional y que está dispuesto a usar su poder excesivo unilateralmente en Latinoamérica, interviniendo en sus asuntos sin considerar lo establecido en la Carta de las Naciones Unidas. Como usted sabe, allí se prohíbe el uso de la fuerza contra el territorio de otro país y también viola tratados como el de Bogotá y el de la OEA, que prohíben la intervención de Estados Unidos en Latinoamérica. Entonces, le repito, creo que revive antiguos criterios con respecto a Estados Unidos de los que nos habíamos apartado en los años recientes, tratando de consolidar una relación más igualitaria.

—O por lo menos más amistosa.

—Sí, bastante más amistosa y más equilibrada, que ha tratado de lograr que Estados Unidos no sea percibido por los latinoamericanos como el coloso del Norte que arremete contra la soberanía de sus países y que los trata de una manera imperialista.

—¿Es posible que exista algún tipo de crimen que justifique una medida de esta naturaleza?

—No. En mi opinión, como un tema de política, en tanto el otro país tenga un sistema judicial eficiente y existan tratados de extradición entre Estados Unidos y las naciones, jamás debemos recurrir al secuestro y al uso de la fuerza aunque la importancia del crimen sea muy grande.

—Uno se pregunta qué diría Estados Unidos si algún gobierno mandase gente para secuestrar a un ciudadano norteamericano, por ejemplo.

(Se ríe durante un largo rato) — Se armaría un lío espantoso, ¿no es cierto? Tiene razón, el uso de este mecanismo es muy poco sabio. Otro aspecto importante es que los esfuerzos latinoamericanos por cooperar en el castigo a los narcotraficantes o a otros criminales pueden reducirse. También en este sentido podemos pagar un precio alto.

—¿Puede ser que el fallo haya tenido un objetivo de disuasión, es decir, advertir sobre lo que puede suceder si los países no cooperan?

—No. Realmente no creo que la Corte Suprema haya considerado estos temas. Eso es una cuestión de políticas que están más allá de la jurisdicción de la Corte. Y de existir un tipo de consideración así, sería por parte del Departamento de Justicia, pero no por la Corte Suprema.

—Con respecto a los tratados, ¿qué va a pasar de aquí en más?

—Bueno, no conozco ningún tratado en el cual Estados Unidos se haya comprometido a no invadir otro territorio y secuestrar a un individuo. Pero creo que en la renovación de los tratados existentes entre países, las otras naciones van a insistir en este tema, que no se recurra al secuestro para juzgar a criminales.

—Uno de los aspectos que realmente impresiona es que para esta Corte Suprema la más mínima infracción a cualquier ley norteamericana es muchísimo más importante que, por ejemplo, la ley sobre secuestros que tiene México. Esta Corte ha considerado que es una infracción a la ley que haya un error tipográfico en una orden de allanamiento y por esta razón ha dejado inválido todo un proceso. Pero ese detalle evidentemente es más importante en su estimación que imponerse a la ley mexicana, a la que sin duda juzga inferior.

—Sí, aunque Estados Unidos esté involucrado en la violación de una ley mexicana, esto no debería darle jurisdicción de la Corte para ocuparse del acusado. Además, si existiese el caso inverso y se violase la ley norteamericana mediante un secuestro de algún delincuente, la Corte de este país perdería el derecho de juzgar al acusado.

Los líderes checoslovacos acordaron dividir el país nacido en 1918 en dos repúblicas, una checa y otra eslovaca, y formaron un gobierno federal interino. Temor en la Comunidad Económica Europea.



Partidarios del presidente Vaclav Havel protestan por la división de Checoslovaquia.

Checoslovaquia

NUNCA TE OLVIDARE

Una aceleración en el proceso de división de Checoslovaquia fue decidida entre las dos mayores fuerzas políticas del país, mientras la Comunidad Europea rechazó la medida y se declaró preocupada por la desintegración política del Este europeo. La cumbre celebrada en Bratislava entre el líder del Partido Democrático Bohemio de Derecha, Vaclav Klaus, y el Movimiento para Eslovaquia Democrática, de izquierda nacionalista, de Vladimir Meciar —ambos vencedores de las elecciones del 5 y 6 de junio—, determinó el final irreversible de los 74 años de la federación checoslovaca.

Según el pacto —logrado después de 14 horas de discusiones ininterrumpidas—, antes del 30 de setiembre próximo los Parlamentos checo (Bohemia y Moravia) y eslovaco deberán alcanzar un acuerdo para la división de la federación en dos Estados independientes.

El Parlamento federal será el encargado de ratificar el acuerdo logrado entre los dos Parlamentos nacionales, mientras que la realización de un referéndum para consultar a la población no fue considerada indispensable por Klaus y Meciar, ya que podría retrasar el proceso.

Por su parte, la cúpula de la Comunidad Europea (CEE) advirtió que puede no aceptar la división de Checoslovaquia, y expresó su preocupación por la disgregación del mundo ex comunista del Este europeo.

El ministro de Exteriores de Portugal —país que ejerce la presidencia rotativa de la CEE—, João de Deus Pinheiro, calificó la división de Checoslovaquia "una noticia verdaderamente mala".

"Creo que rechazaremos esta iniciativa", dijo Pinheiro durante la preparación en Luxemburgo de la cumbre de cancilleres de la CEE, programada para el próximo fin de semana en Lisboa.

Frans Andriessen, encargado de Asuntos Exteriores de la CEE, dijo que el verdadero problema de la futura Checoslovaquia será la supervivencia, mientras que el ministro de Exteriores luxemburgués, Jacques Poos, opinó que la decisión de los líderes checoslovacos debía ser rechazada.

Gianni De Michelis, ministro de Exteriores de Italia, dijo por su parte que la separación de Checoslovaquia "no será como la crisis yugoslava, pero preocupa el hecho de que en Europa del Este siga prevaleciendo una lógica de la desintegración en lugar de una lógica de la integración".

"Espero sólo que en el país que ha realizado la Revolución de Terciopelo se llegue ahora también a un divorcio de terciopelo", dijo por su parte el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, haciendo referencia a la separación entre checos y eslovacos.

Klaus y Meciar, hablando en una conferencia de prensa después de la cumbre de Bratislava, dieron un mensaje tranquilizador a la población y a la comunidad internacional, a las que comunicaron que los cambios inmediatos y más importantes de la división checoslovaca será la completa autonomía financiera de ambos Estados y la realización del servicio militar en la nación de origen.

Otra de las medidas urgentes será la reestructuración del ejército, mientras que respecto de la economía ambos líderes afirmaron que el plan de privatizaciones seguirá adelante, y subrayaron que el gobierno federal asegurará la continuidad del orden legal y el desarrollo de las condiciones necesarias para el sistema democrático.

Hasta el 30 de setiembre, el gobierno checoslovaco será representado unilateralmente ante la comunidad internacional, mientras que el puesto de premier encargado de armar el gobierno de transición —que no será ocupado por Klaus ni por Meciar— será nombrado mañana.

El Estado checoslovaco fue constituido como tal en 1918, poco después del derrumbe del Imperio Austrohúngaro, pero veinte años después el país fue invadido en dos etapas por las tropas de Hitler. Liberada por los soviéticos en 1945, tres años después Checoslovaquia se convirtió en República Popular.

Rusia contra Georgia y Moldavia

CON LOS TANQUES AL AIRE LIBRE

El gobierno y el Parlamento de la Federación Rusa analizaban anoche la grave crisis provocada por la ocupación por parte de las tropas de Georgia en Tskhinvali, capital administrativa de Osetia del Sur, cuyos habitantes, de origen ruso, intentan separarse de Georgia y fusionarse con sus compatriotas de Osetia del Norte, que integra la Federación gobernada por Boris Yeltsin. Al mismo tiempo, el ejército ruso dio un ultimátum al gobierno de Moldavia para que cese el fuego en su ofensiva contra Bendery, dentro de la autoproclamada República de Dniester, habitada por rusos pero dentro de Moldavia.

La sesión de emergencia del Presidium y del gobierno ruso encabezado por Boris Yeltsin fue decidida luego del reclamo de los habitantes de Osetia del Sur, donde las fuerzas georgianas se apoderaron de la capital Tskhinvali tras violentos combates que dejaron decenas de muertos como saldo. La situación era muy tensa en Vladikavkaz, capital de Osetia del Norte, al sur de Rusia, donde se refugiaron miles de osetas sureños, que reclamaron el auxilio de las tropas rusas.

Los osetas del sur, partidarios de la fusión con sus compatriotas del Norte en el marco de la Federación Rusa, se sienten abandonados desde abril pasado cuando se retiraron de su territorio las fuerzas del Ministerio del Interior ex soviético y luego se fue un regimiento ruso de blindados. A principios de la semana última, el presidente del Parlamento de Moscú, Ruslav Jasbulatov, había amenazado a Georgia con estudiar rápidamente la demanda de incorporación de Osetia del Sur y a su vez el presidente del Consejo de Estado georgiano, el ex canciller soviético Edouard Shevardnadze, había denunciado la "concentración de fuerzas y de blindados rusos" y había asegurado que se preparaba una "anexión de una parte de Georgia".

Paralelamente, se abrió otro foco de conflicto peligroso en Moldavia. Cerca de 200 personas fueron muertas o heridas durante la ofensiva moldava en Bendery, al norte de Odessa, que forma parte de la llamada República de Dniester proclamada por la comunidad rusa en Moldavia. La respuesta rusa no se hizo esperar. La XIV división del ejército de Moscú, con base en la ciudad de Riraspol, capital de Dniester, lanzó un ultimátum a la milicia moldava para un alto el fuego.

En la mañana de ayer tropas moldavas habían hecho estallar tres tanques rusos, que según el Ministerio de Defensa se encontraban cruzando por encima del río Dniester hacia Bendery. El gobierno de Moldavia acusó reiteradamente a la división XIV del ejército ruso de apoyar a los separatistas de habla rusa

La República de Dniester es una región que cruza el río homónimo habitada por una mayoría rusoparlante que pretende separarse de Moldavia, cuya población es rumanoparlante. En Bendery, donde desde hace casi un mes regía una tregua, estallaron nuevamente las hostilidades en las últimas horas a raíz de que los secesionistas sitiaron un cuartel de la policía moldava para intentar liberar a tres compañeros prisioneros.

PARAGUAY ESTRENA CONSTITUCION

La Asamblea Constituyente paraguaya promulgó la nueva Carta Magna, que regirá el país a partir de la cero de mañana, en un acto al que no asistieron las principales autoridades del país, entre ellas el presidente, Andrés Rodríguez. La ausencia de Rodríguez —tampoco fueron el titular de la Corte Suprema, José Correa, ni el del Senado, Gustavo Díaz de Vivar— se debió al choque de poderes entre la Asamblea y el Ejecutivo, sobre ante quién debía jurarse la nueva Constitución.

A esa diferencia se sumó la semana última, ya en la etapa final de la redacción de la Carta Magna, la inclusión de una cláusula que prohíbe taxativamente la reelección de Rodríguez, y a sus familiares hasta la cuarta generación presentarse como candidatos.

El diferendo se subsanaría con la jura de la Constitución hoy promulgada por la Constituyente, por parte de los tres poderes del Estado paraguayo en el Parlamento.

La fórmula sería la jura del presidente del Senado, quien posteriormente la tomará a los presidentes del Ejecutivo y el Judicial. Un paso insólito, pero, posible, por cuanto, por la misma disposición constitucional, los poderes del Estado seguirán en sus funciones hasta el 15 de agosto de 1993, cuando asuman las nuevas autoridades elegidas en las próximas elecciones generales.

La presencia del doctor Gerónimo Irala Burgos, miembro de la Corte Suprema de Justicia, como la de parlamentarios y mucho público, dio la impresión de que la nueva Constitución, en vez de unir a todos los paraguayos, seguirá marcando diferencias políticas, económicas y sociales, aunque en su redacción confluyeron oficialistas y diversos espectros de la oposición.

Hasta el lunes proseguirán las tratativas para que el juramento del presidente Rodríguez, y el de los demás miembros de los otros poderes del Estado, se realice sin mayores alternativas que ahonden las diferencias, que ya llevaron a peligrosos extremos, que hicieron pensar en la posibilidad de un "autogolpe".



Las nuevas raquetas, más grandes y livianas, producen jugadores especialistas en saque y volea en desmedro de los más técnicos. La polémica entre los tenistas está abierta y podrá comprobarse a partir de mañana, cuando comience una nueva edición del Abierto de Inglaterra.

Seles, el mejor saque femenino. Graf se defiende con su servicio y en Sabatini es su mayor defecto. Las tres estarán a partir de mañana en la catedral del tenis, Wimbledon.

LA ESTACION DEL SERVICIO

The Guardian De Londres

(Por Debora Wise) En un día bueno, Goran Ivanisevic saca la pelota a una velocidad promedio de 192 kilómetros por hora. Sus oponentes tienen suerte si ven la pelota en las 700 milésimas de segundo que le lleva alcanzarlos. En una reciente final, sacó 50 pelotas imposibles de devolver, 32 de las cuales fueron saques impecables. Cuando no saca bien, generalmente pierde el partido. Los críticos dicen que este tipo de juego, donde el peloteo dura menos de tres segundos, está arruinando el juego para el público. La tecnología se vuelve en la *villana* porque proporciona las herramientas para golpear pelotas imposibles de devolver. El sentimiento del público se pondrá a prueba esta semana en Wimbledon, donde la superficie de pasto favorece a los altos con saques incontestables.

Los hombres están divididos en el tema de la tecnología de raqueta. Aquellos de 30 o más tienden a querer volver a los días en que el poder limitado producía jugadores imaginativos como Ken Rosewall y John McEnroe y luchas épicas como la final de Wimbledon entre Ilie Nastase contra Stan Smith en 1972. Los más jóvenes desdeñan esto, para ellos lo que cuenta es la velocidad, el estado físico y los reflejos. Si los de 30 años no pueden competir, no deben culpar a las herramientas. Como dice Ivanisevic: "Yo no creo que deban poner restricciones a las raquetas. Hay que practicar más".

Durante más de un siglo los reglamentos del tenis casi no se cambiaron, mientras en otros deportes se estaban reescribiendo las leyes de los libros. Eso terminó en 1976 cuando Prince sacó su primera raqueta de metal. El inventor norteamericano Howard Head, padre del Head Ski de aluminio y fibra de vidrio, diseñó una raqueta de tenis de aluminio con una cabeza dos veces más grande que la raqueta común de madera. Comenzaron a aparecer todo tipo de tamaños y formas. Algunas, como la infame raqueta "spaguetti" con sus cuerdas flojas ideales para hacer bailar la pelota, incitaron a las autoridades del tenis a actuar. En 1980, la Federación Internacional de Tenis, que establece las reglas para el juego, introdujo especificaciones para el encordado y el tamaño y forma de la raqueta.

En menos de una década las raquetas de madera desaparecieron del juego profesional. McEnroe fue el último que utilizó una en una final de Wimbledon en 1982. Perdió. El breve intento de Bjorn Borg de reintroducir la madera el año pasado terminó en un desastre cuando no pudo ganar más que cinco games a un español de 25 años, 52° en el ranking mundial.

El objetivo es hacer el producto más fuerte y rígido, del material más liviano. Las raquetas muy grandes, aunque buenas para pricipiantes, son descartadas por los profesionales. En 1984, un inventor alemán, Siefried Kuebler, descubrió que se podían hacer aún más rígidas si se ensanchaba el cuerpo de la cabeza de la raqueta. Los amateurs han adoptado el perfil más ancho con entusiasmo, pero los profesionales, que le pegan bastante más fuerte a la pelota, encuentran que el aumento de potencia es más difícil de controlar.

Es la elasticidad de las cuerdas en combinación con la rigidez del marco de la raqueta lo que produce la fuerza. La madera, aunque barata, es demasiado flexible y pesada para producir una potencia óptima. Las raquetas de grafito y fibra de vidrio pesan menos que las típicas con marco de madera. Se necesitan unas 80 personas para hacer una raqueta, y ése es el motivo por el cual el 90 por ciento de la producción mundial está ahora en el Lejano Oriente. Dunlop-Slazenger cerró su planta británica el año pasado. Los materiales van desde las costosas fibras de carbono que cuestan unas 300 libras (600 dólares) por raqueta hasta compuestos sintéticos menos caros que pueden producirse masivamente. Las fibras sintéticas también han reemplazado a las tripas en las cuerdas.

La mayor rigidez en las raquetas, con el consecuente aumento de vibración, ha provocado más heridas entre los jugadores. Los amateurs adoran la innovación. El punto suave en el centro de la raqueta es más grande, lo que hace que resulte más fácil pegarle a la pelota y los nuevos materiales convierten los golpes suaves en golpes creíbles.

Sin embargo, los espectadores empiezan a sentirse estafados porque los jugadores pasan más tiempo sentados que jugando entre ellos. La FIT está preocupada porque el tenis aburrido espante a las multitudes (un temor que no se ha visto todavía) y preferiría cambiar la regla de la falta del pie (foot-fault) para que los jugadores mantengan un pie en el suelo cuando sacan para que no puedan ir a la red tan rápido. Otras opciones incluyen limitar al jugador a un saque, levantar la red o cambiar el peso y consistencia de las pelotas para disminuir el ritmo del juego.

La potencia en el tenis, sin embargo, está para quedarse. Los jóvenés jugadores de hoy están creciendo utilizando raquetas de ancho cuerpo, que los profesionales actuales encuentran demasiado fuertes. El saque más rápido de este año fue el de el holandés Richard Krajicek a 211 km/h. Como en la mayoría de los records de los deportes, una combinación de tecnología, fuerza y habilidad hará que eso pronto sea historia.

Traducción: Celita Doyhambehere

Diez argentinos en Wimbledon

Serán diez los argentinos que intervendrán en el Abierto del All England Lawn Tennis and Croquet Club, en Wimbledon, que repartirá ocho millones de dólares en premios. Gabriela Sabatini, indudablemente, es la favorita nacional, aunque el cuadro teórico le pronostica a Manuela Maleeva, Jennifer Capriati, Steffi Graf y Monica Seles, de octavos en adelante. Debutará con la suiza Christelle Fauche. También jugarán Florencia Labat (debuta con Yayik Basuki, de Indonesia), Bettina Fulco (con la japonesa Mana Endo), Patricia Tarabini (con la sueca Caterina Lindqvist) y Cristina Tessi si emerge de la clasificación. Entre los varones, integran el cuadro Horacio de la Peña (con Todd Martin, de EE.UU.), Christian Miniussi (con Francisco Roig), Javier Frana (con Magnnus Larsson), Roberto Azar (con Henri Leconte) y Gabriel Markus, con un rival salido de la clasificación.

Racing gritó con Boca y Newell's

SE CAYO VELEZ

1 RACING: Roa; Vallejos, Borelli, Fabbri; Reinoso, Basualdo, Zaccanti, Paz, Carranza; Claudio García, Torres. DT: Humberto Grondona.

0 VELEZ SARSFIELD: Chilavert; Trotta, Almandoz, Ruggeri, Pellegrino; Gómez, Mancuso, Bassedas, Ortega Sánchez; Gareca, Esteban González. DT: Eduardo Luján Manera.

Cancha: Racing. Arbitro: Jorge Vigliano. Gol: 51m Carranza (R). Cambios: Ayegues por Vallejos (R), Zalazar por Bassedas (V), Flores por Pellegrino (V) y Bustos por Carranza (R). Incidencias: A los 52m fue expulsado Ortega Sánchez (V) y a los 65m Torres (R). Recaudación: 86.303 pesos.



Reinoso sale jugando después de desprenderse de la marca.

Racing le dio una buena mano a Boca y a Newell's al ganarle por 1 a 0 a Vélez en el partido adelantado por la 17ª fecha del Campeonato Clausura. El equipo de Manera sigue siendo el líder del torneo con 24 puntos aunque con 2 partidos más que Newell's (23) y un encuentro más que Boca (23). Carranza, a los 6 minutos del complemento fue el autor del gol que cortó una racha de 11 partidos invicto a Vélez.

El técnico de Racing planteó el partido con la prioridad de anular a los jugadores clave que tiene Vélez del medio hacia adelante asignándoles marca fija a Fabbri (Gareca), a Vallejos (Esteban González), a Zaccanti (Ortega Sánchez), y a Reinoso (Mancuso) mientras Basualdo se encargaba de tapar las eventuales subidas de Bassedas y Borelli quedaba libre como último hombre. En el medio Rubén Paz se movía de lateral a lateral hasta que empezó a encontrar algún espacio por la derecha y Carranza se desplazaba con cierta libertad en tanto Claudio García y Torres rotaban constantemente esperando más que nada una pelota que llegara en contraataque a favor de un error del rival. Todas las prevenciones que tomó Grondona hijo no impidieron que el puntero del campeonato generara algunas llegadas claras y manejara el partido, especialmente entre los 10 y los 30 minutos del primer período. En ese lapso, Vélez creó por lo menos cuatro situaciones de gol, casi todas salvadas por Roa. Con poco, sin jugar bien en una cancha transformada en un barrial, el cuadro visitante era superior y siguió siendo más peligroso hasta la finalización de la etapa aun cuando Racing había conseguido aceitar un poco las marcas.

A los 6 minutos del complemento, sorpresivamente, Racing se puso en ventaja. Paz robó una pelota en el medio y la jugó larga para Carranza quien, desde un ángulo cerrado apostó a la lotería del remate al arco por sobre la cabeza de Chilavert y acertó. El arquero de Vélez no atinó a reaccionar y cuando se dio cuenta el balón estaba en la red. El primer gol de Carranza en este campeonato hizo estallar el grito en Avellaneda pero la onda expansiva llegó a Rosario y a la Boca. Después se fue expulsado Ortega Sánchez y más tarde el paraguayo Torres; después se reiteraron las faltas violentísimas; después el Turco García se perdió el segundo gol en un contraataque aislado; después Vélez presionó hasta el final, metiendo miles de pelotazos, pero no pudo alcanzar el empate. Racing terminó cantando bajo el diluvio. Los hinchas de Boca y de Newell's y también los de Español, que conservan alguna esperanza, les hacían coro.

Gira de Francia

BURBUJAS DE RUGBY CHAMPAGNE

(Por Germán Fernández Moores) "La verdad del rugby pasa por el medio, no existe un estilo absoluto. A mí me gusta jugar lindo pero también necesito ganar", declaró hace más de un mes el nuevo entrenador del seleccionado francés de rugby, Pierre Berbizier, al ser consultado acerca de la vuelta a un estilo que siempre identificó al rugby de su país: el tan comentado rugby "champagne".

El seleccionado francés jugó ayer ante Buenos Aires (superó a Buenos Aires por 28 a 12, ver recuadro) y se prepara para enfrentar a Los Pumas en dos test-matchs previstos para el 4 y 11 de julio en el estadio de Velez Sarsfield. En sus primeras actuaciones en la Argentina, los visitantes desplegaron un rugby abierto y dinámico que sorprendió a los locales, acostumbrados al sistemático juego que proponía la escuela del anterior entrenador galo, el controvertido Jacques Fouroux. Este gran capitán del seleccionado francés de la década del 70, y entrenador durante los 80, cambió el juego contra la filosofía del rubgy de su país, obsesionado con la idea de vencer a los imbatibles All Blacks, y de esa manera disputarles la supremacía que ellos ejercían en el rubgy internacional. Esto provocó muchas críticas de parte de algunas personalidades del rugby francés y terminó dividiendo al país entre los que estaban a favor y en contra de la propuesta del diminuto ex medio scrum, quien contaba con el apoyo del ex presidente de la Unión Francesa de Rugby.

Los resultados no acompañaron a la gestión de Fouroux, seguida luego por su discipulo Daniel Dubroca, y Francia no sólo continuó perdiendo sus partidos frente a los All Blacks sino que también dejó de lado su hegemonía en el rugby europeo, hoy en manos de Inglaterra.

"Hemos abandonado la idea de combatir a los neocelandeses con sus propias armas. Somos latinos y tenemos otra forma de entender y practicar este juego. Francia no jugará al lugar donde se encuentra el rival sino a los espacios que éste deja libres." Así ratificó su confianza en la nueva propuesta el legendario ex pilar del seleccionado y hoy manager de la delegación que visita nuestro país, Robert Paparemborde.

Sin embargo, Berbizier, quien curiosamente en su época de jugador era el mejor discípulo de Fouroux y el estratega de su equipo dentro del campo de juego, tuvo muchísimos problemas para armar el plantel actual. Además del retiro de Serge Blanco, el capitán Phillippe Sella, Frank Mesnel y Jean Baptiste Lafond están disfrutando de unas vacaciones "sugeridas" por el mismo entrenador tras el agotador torneo de las Cinco Naciones. Un nutrido grupo de temperamentales forwards cumple distintas sanciones disciplinarias, por la excesiva violencia que evidenció Francia en sus últimas presentaciones. Vincent Moscatto, ex boxeador profesional, Gregoire Lascube, Olivier Roumat y el marroquí Abdelatif Benazzi forman ese grupo de jugadores suspendidos. "En el seleccionado francés no hay lugar para los violentos y quien no comparta mi opinión debe irse", afirmó categóricamente Berbizier. Otros jugadores reconocidos por el público argentino como Eric Champ, Didier Camberabero y Patrice Lagisquet no estarían pasando por el mejor momento de sus carreras, y el diminuto entrenador prefirió, a pesar de la experiencia internacional que poseen, dejarlos fuera del plantel.

Por esas razones Berbizier decidió apostar a los jóvenes jugadores que representan lo mejor del rugby francés para que vayan adquiriendo experiencia en el exigente nivel internacional y en octubre próximo estén preparados para afrontar los compromisos que tienen programados frente a los nuevos Springboks sudafricanos.

Seguramente en este momento Berbizier esté pensando en todas las burbujas que estos jóvenes pueden producir jugando al rugby "champagne" y mezclarlas con el sabor de la victoria.

Buenos Aires no tuvo resto

En su primera presentación en la Capital Federal, el seleccionado francés de rugby le ganó al combinado de Buenos Aires por 28 a 12 en un partido disputado en la cancha de Vélez Sársfield que dejó poco conformes a los espectadores. Buenos Aires resultó un rival mucho más difícil de lo que se podía esperar y sólo cuando se quedó sin reservas físicas le cedió el terreno y la iniciativa a su rival, que está en pleno proceso de renovación.

En la primera etapa el conjunto local sacó ventajas con tres penales convertidos por Méndez y dispuso de algunas oportunidades para marcar tries, aunque no supo capitalizarlas mientras que los franceses sí, conquistaron a través de Sadourny la única ocasión que se les presentó.

Las mismas características se mantuvieron hasta el primer cuarto de hora del segundo tiempo, pero luego el equipo local disminuyó su rendimiento físico permitiendo la recuperación de los visitantes que lograron, sin brillar, una merecida victoria.

NOTICIERO

CLAUSURA. Con nueve partidos se completará esta tarde, desde las 15.30, la 17ª fecha del Campeonato Clausura de fútbol iniciada anoche con el partido entre Racing y Vélez. El gancho principal está en los encuentros que jugarán Boca Juniors-Estudiantes en la Bombonera y San Lorenzo-Newell's Old Boys, en el estadio de Ferro, aunque también interesa mucho el cotejo de Santa Fe entre Unión, que jugará sus últimas fichas por zafar del descenso, y Deportivo Español. De los restantes partidos casi todos tienen su cuota de importancia porque aún restan por definir algunos puestos para la Liguilla Pre Libertadores. El programa completo es el siguiente: Boca Juniors-Estudiantes; Talleres-Independiente; San Lorenzo-Newell's (en Ferro); Argentinos Juniors-River (en Atlanta) ; Platense-Huracán; Quilmes-Mandiyú; Unión-Español; Rosario Central-Ferro y Gimnasia-Belgrano.

BOXEO. Los boxeadores argentinos Pédro Décima y Rubén Darío Cabral perdieron por nocaut ante los norteamericanos Rudy Zabala y Randy Smith, respectivamente, en la velada realizada en el Cesar Palace de Las Vegas. Décima cayó en el sexto round y Cabral en el cuarto. En el combate estelar Evander Holyfield retuvo el título mundial de los pesados, al superar por puntos a Larry Holmes al cabo de 12 asaltos.

PEREZ ROLDAN. El tenista argentino Guillermo Pérez Roldán se clasificó finalista del Torneo de Génova, al superar en una de las semifinales al austríaco Hosrt Skoff por 4-6, 7-6 , 4-0 y abandono. Skoff dejó el court físicamente agotado ya que por la mañana había enfrentado al italiano Paolo Cané, en un partido postergado de los cuartos de final. Pérez Roldán jugará hoy la final ante el ucraniano Andrej Medvedev.

EUROCOPA. Un joven alemán resultó gravemente herido como consecuencia de los choques entre hinchas alemanes y suecos registrados en la puerto de Marstrad, a 35 kilómetros de Gotenburgo, pocas horas antes del partido que deberán jugar las selecciones de ambos países en una de las semifinales de la Copa Europea de fútbol. Durante los enfrentamientos más de 30 hinchas alemanes armados con bastones enfrentaron a un grupo de aficionados suecos, lo que obligó a la intervención policial.

Corpus Christi en la Catedral

Con una misa oficiada en la Catedral metropolitana por el cardenal primado de la Argentina, monseñor Antonio Quarracino, y una procesión en torno de la Plaza de Mayo, más de 3500 católicos celebraron ayer la fiesta del Corpus Christi. En sus oraciones, los fieles pidieron por los inundados en el norte del país, los ancianos, los catequistas y en especial, por los discapacitados.

"La fiesta de la Eucaristía es un tesoro cultural que sobrevive en la Argentina pese al resentimiento ideológico", dijo Quarracino refiriéndose elípticamente a cuestiones dogmáticas, como el sostén del culto católico en la Constitución nacional, o su reconocimiento como religión predominante en el país y con derechos adquiridos que muchos obispos consideran fundacionales. El cardenal reclamó un nuevo esfuerzo evangelizador y pidió a los fieles "ahondar el carácter misionero de nuestras parroquias".

Quarracino pronunció la homilía desde el palco levantado en las puertas de la Catedral, en cuyo transcurso rogó a Dios que "no falte el pan en la mesa de los argentinos". Dijo también que se recuerdan los 500 años de "la llegada del Evangelio a estas tierras del denominado Nuevo Mundo y fue entonces cuando por primera vez se plantó la cruz en el continente y se invocó a la purísima madre de Jesús, María".

Diana y Carlos en el ojo de la tormenta

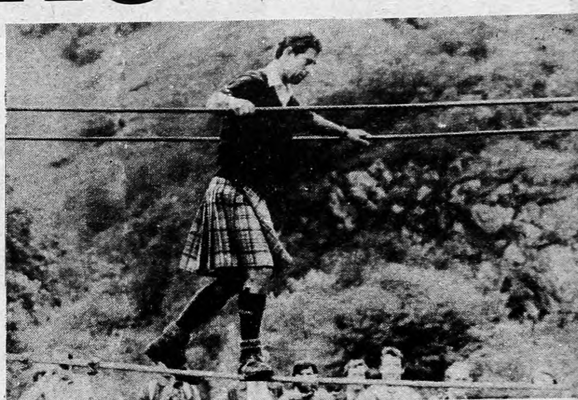
CULEBRON EN

Cinco intentos de suicidio, litros de lágrimas derramadas en público y la imagen rediviva de la princesa que está triste llevaron a Diana a la primera plana de los diarios. No es para menos: pasiones, intrigas y odios de ricos y famosos es exactamente lo que el público pide. Como en todo culebrón que se precie.

EL PAIS de Madrid

(Por Enric González) Más, más, más. El público quiere más. Al principio bastaba con unas cuantas fotografías y algún comentario ñoño sobre su elegancia. Pero la audiencia es exigente y necesita variedad, intriga, pasiones, y el guión fue complicándose, como suele suceder con todo *culebrón* que se precie. Ahora, tras doce años de emisión diaria, se han apurado todas las situaciones convencionales y se recurre a la truculencia. La última peripecia ha tenido una gran acogida. intentos de suicidio, cinco nada menos, y máxima infelicidad de la protagonista. La princesa está triste, llora en público, no se lo pierdan, imágenes a todo color. El serial sobre Diana Windsor, Spencer de soltera, princesa y madre en la vida, vende cada día más de tres millones de ejemplares bajo distintos títulos: *The Sun, Daily Mirror, Daily Express, Daily Mail, Today...* Y se traduce a numerosos idiomas. Un exitazo.

Así están las cosas. La monarquía británica, la más antigua y venerada del mundo, ha sobrevivido a muchos altibajos durante los últimos mil años: Enrique VIII y la ruptura con el Vaticano, Cromwell y la decapitación de Carlos I, las correrías bisexuales de Eduardo, príncipe de Gales, de quien llegó a sospecharse podía ser Jack el Destripador, las ideas filonazis de Eduardo VIII y su abdicación... Pero corre el riesgo de sucumbir ante la presión de la prensa sensacionalista, que ha convertido a la familia real en algo parecido a los Ewing de "Dallas", europeo y con mucho más lujo y tronío. Diana sufre más que ningún otro *royal* esa presión, precisamente porque suscita una extraordinaria simpatía entre el público.



El príncipe Carlos, heredero de la Corona.

¿Cuál es el problema con Diana? Cumple su trabajo con diligencia, se comporta con discreción y, en conjunto, ha sido hasta ahora una correctísima princesa de Gales. En cuanto a su vida privada, no ha dado pie a escándalos. Ha permanecido durante doce años ante el objetivo de las cámaras y lo ha soportado dignamente, a pesar de que el *rat pack* (pelotón de ratas, o corresponsales en Buckingham) empezó a perseguirla con sólo veinte años y sin preparación previa. Su cuñada, Sarah Fergusson, metía la pata con alguna frecuencia; Diana, no. Y, sin embargo, Diana es en parte responsable, por su *gancho* popular, de los males que aquejan a la monarquía británica.

Edgar Morin estableció, en su obra *El espíritu del tiempo*, los mecanismos fundamentales de la moderna mitología, del nuevo Olimpo. Hollywood fue la primera fuente de dioses paganos contemporáneos, personajes de celuloide con los que podíamos identificarnos, a los que podíamos amar o detestar, admirar a distancia en cualquier caso. Morin

Les Luthiers

BIEN GRANDECITOS

LES LUTHIERS, GRANDES HITOS. Antología. Con Carlos López Puccio, Jorge Maronna, Marcos Mundstock, Carlos Núñez Cortés y Daniel Rabinovich. Colaborador creativo: Roberto Fontanarrosa. Textos, música, arrglos y dirección: Les Luthiers. Teatro Coliseo. Estreno: viernes 19.

(Por Víctor Pintos) Los últimos 25 años han sido, en muchos aspectos, especialmente atroces. Trituraron sueños, incendiaron banderas, asesinaron ilusiones. Muy poco ha podido sobrevivir. Sólo aquello que tuvo la suficiente nobleza para ser fiel a sí mismo, y el talento para no dejar de crecer y reinventarse constantemente, cuando el plagio de la propia creación podría haber sido una apuesta fácil y segura, sin riesgo. Les Luthiers sobrevivieron. Y más: están fantásticamente vivos y coleando. En el Coliseo estrenaron *Les Luthiers, Grandes Hitos*, un espectáculo armado a la manera de antología, si bien las ocho obras —temas, se podría decir, pero suena a poco decir temas— pertenecen en realidad a cinco piezas estrenadas en los últimos 15 años: *Mastropiero que nunca* del '77, *Les Luthiers hacen Muchas Gracias de Nada* del '79, *Luthierías* del '81, *Por humor al Arte* del '83 y *Viegésimo Aniversario* del '87. Y la hora y media en que los cinco señores de smoking están en escena es, literalmente, un lujo.

De "El Sendero de Warren Sánchez", imperdible sátira a los predicadores electrónicos en forma de salmos sectarios (sic), circa 87, a "Las majas del bergantín", zarzuela náutica del '81, Les Luthiers recorren con trazo fino buena parte de los fantásticos descubrimientos que han hecho como formación cómico-musical. De los equívocos en la presentación (imperdible el escorpiano Daniel Rabinovich) de "Lazy Daisy" (1977, y tema 1 lado 3 del LP *Mastropiero que nunca*, del '79), a los fantásticos momentos en silencio total que preceden al también desopilante "Kathy, la Reina del Saloon" para piano solo (también sic) del '77.

En esta antología hay clásicos, como los "Consejos para padres" —histórico speech de Marcos Mundstock— que preceden aquí a la "Canción para moverse" ('79), y al "Entretenimiento familiar", subtitulado "Música de cámara de TV" ('83), agudas observaciones y críticas a las boberas televisivas.

Lo que el mismo grupo enseñó a sus seguidores que se le debe exigir, se cumple en esta puesta del '92: todo funciona. Las luces vienen o se van en el momento justo (la coordinación técnica y el montaje de luces es de Francesco Poletti), el sonido es sencillamente perfecto (logro de Oscar Amante), y el resto del plantel técnico y de asistentes cumple su función con atildada eficiencia.

De aquellos sueños que se soñaban en el '67, poco y nada queda. Ni siquiera se recomienda sacar la cuenta: quizá duela mucho hacerlo. Pero siguen estando Les Luthiers. Ellos están demostrando que es mentira que la historia terminó.

sensacionalista

PALACIO

sugiere que el siguiente paso, en el que tuvo mucho que ver la revista francesa *Paris Match* durante los años sesenta, consistió en la ampliación del nuevo Olimpo, con la aparición de una nueva gama de personajes, los príncipes y princesas. El sha de Persia y Soraya de los ojos tristes fueron los primeros en incorporarse. La saga de Rainiero de Mónaco y Grace Kelly, con sus portentosas hijas es la más representativa.

La familia real británica tardó en incorporarse al circuito. La población de las islas parecía preferir ver de lejos, y sólo de vez en cuando, al monarca y su entorno. Su papel se mantenía en un plano casi onírico desde hacía siglos. Como señala Jonathan Clark, historiador en la Universidad de Oxford, la institución de la monarquía venía siendo "no sólo un símbolo de nosotros mismos, sino la encarnación de nuestra historia en una función que las instituciones puramente democráticas no pueden desempeñar. Su total irracionalidad, su lugar en nuestros sueños son una prueba de su eficiencia". La prensa local no se permitía la menor frivolidad al referirse a los Windsor, por temor a indignar a sus lectores. Y la prensa extranjera sólo podía aprovechar habitualmente a un personaje secundario, la princesa Margarita, cuya biografía (romance frustrado con el piloto militar Peter Townshend, temperamento errático, matrimonio con un fotógrafo plebeyo) se ajustaba perfectamente al perfil de una *divinidad menor* en el Olimpo de la pujante prensa rosa, también llamada "del corazón".

La situación comenzó a cambiar hacia 1975, conforme el príncipe Carlos, heredero de la Corona, se acercaba al momento de elegir esposa. Las candidatas a consorte *no* eran familia real, y los medios de comunicación encontraron a través de ellas un resquicio por el cual asomarse al ámbito privado de los Windsor. Unos años antes, en 1969, la BBC había realizado el primer documental sobre la vida doméstica en Buckingham y Balmoral. Aunque se trataba de una visión completamente envarada, controlada y repasada mil veces por los asesores de la reina, obtuvo un gran éxito. La investidura de Carlos como príncipe de Gales, al día siguiente del programa, fue retransmitida en directo y logró una enorme audiencia. Los tanteos sobre las posibles novias, unos años más tarde, incrementaron las ventas de los periódicos. Algunos directores de prensa sensacionalista sacaron la conclusión obvia: tenían ante sí una mina de oro por explotar.

El lento pero inexorable crescendo de la presión periodística sobre los *royals* fue imparable. Isabel II detectó el peligro y reunió, por primera vez, a los más destacados representantes de la prensa británica para pedirles discreción. Pero fue inútil: la familia real vendía. Buckingham se armó de paciencia, formó un gabinete de información y se preparó a encarar los nuevos tiempos.

Y en esto llegó Diana. Joven, tímida, bonita: la pieza ideal. La boda de Carlos y Diana, el 29 de julio de 1981, fue retransmitida por televisión a 750 millones de espectadores. La fenomenal audiencia lograda por la ceremonia supuso la confirmación definitiva de que la pareja interesaba al público. Diana, especialmente, aportaba el elemento que le hacía falta a una familia de rasgos poco agraciados, costumbres rurales y temperamento huraño. Diana tenía *glamour*.

Carlos y Lady Di en la tapa de "Newsweek". Ella aportó lo que le faltaba a una familia de rasgos poco agraciados: Diana tenía glamour.

La realeza al desnudo

Desde entonces, la atención sobre la pareja ha sido continua. La incorporación de otros personajes a *La Firma* (la familia real y su entorno) permitió añadir variedad, y más páginas, al capítulo diario. Gracias al romance del príncipe Andrés con la actriz Koo Stark, que había protagonizado una película erótica, pudo publicarse la foto en cueros de una posible *royal*. Luego el propio Andrés y su tía, la princesa Margarita, salieron desnudos en los papeles. Ya no quedaban tabúes. Si el príncipe Eduardo insistía en no casarse, se escribían extensas y complejas especulaciones sobre su homosexualidad. La boda de Andrés con Sarah Fergusson, su tormentosa relación y su ruptura, hace poco más de un mes, elevó a nuevas cimas la presencia de los *royals* en la prensa popular.

Diana se encuentra ahora en el centro del huracán. El pasado jueves 11, durante uno de sus actos oficiales, se echó a llorar. ¿Lloraba por su desventurado matrimonio, o por lo que sobre ella se había publicado? Da igual. Al día siguiente, su rostro y su lágrima ocupaban por completo las portadas de la prensa popular, bajo titulares esplendorosamente hipócritas: "¡Pobre princesa!", exclamaban. Todos sus compromisos del viernes fueron cancelados y fue su marido, el príncipe de Gales, quien acompañó a los niños al colegio. El sábado, por supuesto, la portada sensacional era la fotografía de Carlos con su hijo Guillermo de la mano.

La situación resulta insostenible. En la Cámara de los Comunes empieza a considerarse la necesidad de una solución drástica para un problema que puede amenazar incluso el futuro de la monarquía. Algunos diputados hacen extrañas interpretaciones conspirativas del asunto: Tony Benn, uno de los dirigentes parlamentarios de la izquierda laborista, publicó un artículo en el sesudo diario *The Guardian* para denunciar —parece que sin ironía— la evidente complicidad de la CE y la prensa en una conspiración dirigida a desprestigiar la monarquía británica y derribarla, creando a continuación un superestado federal, republicano y católico.

Derecho a la información

Pintoresquismos al margen, en el bar de Westminster se escuchan voces a favor de una ley que impida a la prensa abusar de los *royals*. Pero eso no puede ser en un país donde la libertad de prensa es sagrada. "El público tiene derecho a saber todo lo que ocurre con la familia real, a la que mantiene con sus impuestos", arguye Andrew Neil, director de *The Sunday Times*, periódico otrora prestigioso que hoy encabeza el sensacionalismo.

A nadie se le escapa que un hipotético divorcio de los príncipes de Gales supondría una crisis constitucional. Ninguna ley impide reinar a un monarca divorciado (lo único prohibido es ser católico), pero la imagen de la monarquía sufriría un severísimo golpe. Carlos y Diana hacen vidas separadas y desde Buckingham se confirma, tácitamente, que sus relaciones no son buenas. Sin embargo, podrían seguir manteniendo indefinidamente una relación exclusivamente laboral, no muy diferente a la mantenida por Isabel II y su marido, Felipe de Edimburgo. El riesgo es que la princesa se quiebre definitivamente y tire la toalla, cosa que viene profetizando —y provocando— el *pelotón de ratas*.

Diana de Gales tiene, desde hace una semana, la agenda en blanco. Es decir, no acepta compromisos con antelación. A Fergie se le quedó blanca la agenda tres semanas antes de anunciar su separación del duque de York.

Ya metidos en las especulaciones más delirantes, el diario prolaborista *Daily Mirror* (que dice defender a la princesa Diana para justificar sus portadas) se ponía el martes en lo peor: el Reino Unido podría convertirse de inmediado en la República Británica, presidida por Margaret Thatcher. En principio, esa terrible hipótesis, por improbable que sea, debería bastar para enmudecer al *pelotón de ratas*.



Dirk Bogarde en "Nuestros días felices", un film de Bertrand Tavernier.

El regreso de Dirk Bogarde

SIN PALABRAS

(*Por Luciano Monteagudo*) Tuvieron que pasar más de doce años para que se decidiera a volver a filmar... Dirk Bogarde... Uno lo ve ahora en *Nuestros días felices* (el estupendo film de Bertrand Tavernier), sentado en la *terrase* de una casona al sur de Francia, frente al mar, cubierto con una manta, perdido en la lectura de algún libro de Virginia Woolf, y la realidad y la ficción se confunden. Sí, él es Daddy, ese inglés orgulloso que imaginó Tavernier, un hombre que recorrió el mundo y ahora sólo le queda resignarse al nostálgico placer de la memoria; pero es también, de una manera inconfundible, el propio Dirk Bogarde, que parece alimentar a su personaje con su pasado personal, con sus reflexiones irónicas y con los fantasmas de sus personajes anteriores, incluso. ¿Cómo no recordar, ante esa mirada de infinita, sabia tristeza, que habla de un mundo en descomposición, un mundo que ya le es ajeno, cómo no recordar entonces la mirada ausente del compositor Gustav von Aschenbach, esa sombra de Mahler que también se moría lentamente en otra *terrase*, la del Grand Hotel des Baines, en *Muerte en Venecia*?

Hay algo, un aura, cierta nobleza anacrónica, una secreta elegancia, que hace que la sola figura de Dirk Bogarde hable, sin necesidad de palabras, de un universo en decadencia, de un pasado añorado que ya no volverá. Es evidente que fue esa sensación que evoca la presencia del actor lo que le interesó a Tavernier para su *Daddy Nostalgie*, aunque su

Tras dedicarse a escribir durante 12 años, Bogarde volvió a la pantalla. "En el cine y en la escritura experimento el mismo sentimiento de soledad", dice.

film tiene un aire mucho más ligero que las ambiciones sinfónicas de Luchino Visconti o los regodeos barrocos de Joseph Losey, los dos directores que le dieron a Bogarde la oportunidad de demostrar la medida de su talento. Para Losey, Bogarde fue primero aquel valet corrupto de *El sirviente* (1963), que venía a demostrar, a partir de un guión de Harold Pinter, el grado de degradación de su amo; después, en *Por la patria* (1964), fue un hombre signado por la derrota, un militar que debía defender absurda, inútilmente a un desertor ante una corte marcial. Se convirtieron en sus dos actuaciones consagratorias. Más tarde vendrían otros films para Losey (*Modesty Blaise, Extraño accidente*), pero su personalidad se impondría definitivamente de la mano de Visconti, otro gran decadente, que lo convocó primero para ese enorme réquiem dedicado al derrumbe de la aristocracia alemana que fue *La caída de los dioses* (1969) y que un año después convertiría a Bogarde en el protagonista en ruinas de *Morte à Venezia*.

Ruinas. Sólo ruinas quedaban también, en *Portero de noche* (1974), de ese ex oficial nazi que en la visión enfermiza de Liliana Cavani componía Bogarde, obsesionado con una de sus víctimas (no era para menos: Charlotte Rampling). ¿Y el Herrmann Herrmann de *Desesperación*? En la versión que hizo Rainer Werner Fassbinder de la novela de Vladimir Nabokov, Bogarde lo había convertido casi en un espectro, un fantasma que deambulaba absorto por su sofisticada fábrica de chocolates, atiborrada de moños y cintas color violeta, mientras Hitler ascendía brutalmente al poder.

Ante estos títulos, cuesta creer que alguna vez el señor Derek Van Den Bogaerde (tal su verdadero nombre) haya sido apenas una cara bonita, un galán de mucho cine inglés durante los años 40 y 50, cuando comenzó su carrera en Londres, su ciudad natal. Hacia 1920, en el momento en que su madre, una actriz, lo trajo al mundo, su padre era el crítico de arte del prestigioso *London Times*. Esta atmósfera familiar seguramente determinó el futuro de Bogarde, que fue alumno del escultor Henry Moore en el Royal College of Arts, antes de pasar por esa insustituible escuela de actuación que para los británicos siempre fue —y sigue siendo— el teatro. Ya por entonces también escribía, un vicio que cada vez le fue ganando más tiempo al cine, al punto que entre 1978 y 1990 no hizo más que recluirse en la literatura, refugiado en un *château* francés del siglo XVII, apartado de cierta soberbia británica que siempre le disgustó, y contra la cual en *Nuestros días felices* desliza más de una ironía.

Allí en Provence, lejos del mundanal ruido, escribió cuatro relatos autobiográficos y tres novelas, que le ganaron sus favores de la crítica literaria europea. "En uno y otro espacio, el del cine y el de la escritura, experimento el mismo sentimiento de soledad —confesó en uno de sus escasísimos encuentros con la prensa—. Es como un raro estado de gracia artística, y acabo por dejar que los personajes vengan a mí."

Y los personajes siempre van finalmente a él, como en *Daddy Nostalgie*. En un reporte de la revista *Positif*, Jane Birkin, que interpreta a su hija, reconocía hace poco que la presencia de Bogarde determinó cambios importantes en el guión, "para darle al personaje del padre cierta elegancia y cierto pudor naturales. El tiene una manera muy inglesa de no quejarse nunca y acordó con Tavernier que el guión fuera menos explícito". Ese pudor, esa manera reservada de expresar aun las emociones más intensas es quizá lo que le confiere a Bogarde su misterio como actor: la posibilidad de hablar con la mirada.

A propósito

HAMBRE

A la hora de replantearse los roles masculinos, la paternidad resulta una de las instituciones más cuestionadas. Tras años de feminismo y con el ojo atento a las últimas generaciones de hijos, Robert Bly escribió en su libro "Hombres de hierro", que acaba de editar Planeta, este capítulo en el que sostiene que la crisis de la imagen del padre aumentó desde que los hijos ya no ven más trabajar a sus progenitores. Bly es el más famoso de todos los autores enrolados en la nueva masculinidad y su libro es desde hace dos años best- seller en Estados Unidos.



La noche del padre

Se supone que los padres de hoy estamos más en contacto con nuestros hijos, que somos una presencia más real que virtual, que les transmitimos valores en los que creemos y guiamos por el camino de todo cuanto puede ser mejor para ellos. Y se supone, también, que nuestro desempeño instaurará dentro de ellos lo que después, cuando sean grandes como nosotros ahora, entenderán como su *padre interno* —el pilar maestro para la autoestima.

Lo que no se supone, ni se considera, ni se estudia con la seriedad que merece, es que ese modelo que hoy les estamos transmitiendo hace agua por todos lados. No hablo del modelo tradicional, con el que nos educaron a los que tenemos entre 35 y 55 años: zozobra el modelo que nosotros, a tientas, alcanzamos a diseñar para nosotros mismos a partir de las desilusiones y transformaciones de las últimas dos o tres décadas. Me duele de sólo pensarlo: encarnamos la mentalidad que creíamos combatir en nuestra primera juventud.

Caímos en los esquemas de acumulación y consumo. Trabajamos para nuestro bienestar, el de nuestra familia y para la seguridad de cuando quedemos afuera del juego —mano o cerebro de obra reemplazados por la tecnología, carne o neuronas más frescas—. Permitimos que interminables muestras de violencia, juegos de poder, productos suntuarios y bobada nacional e internacional ingresen en nuestros livings vía la tele. Cuestionamos la corrupción mientras cometeamos por lo bajo. Predicamos transparencia sin dar el ejemplo. Imponemos el respeto aun cuando no nos respetamos a nosotros mismos. Los chicos no son tontos: perciben nuestras contradicciones, las incorporan como modelo.

Querríamos que la vida de nuestros hijos tuviera un sentido más digno y, al mismo tiempo, con nuestras conductas avalamos el único sentido que, de hecho, cuenta en nuestra sociedad: el materialismo salvaje, el irnos para arriba sin importarnos cuánto hundamos, cuánto enfermemos, cuánto destruyamos. Indiferencia comunitaria, falta de solidaridad y competencia son nuestras monedas más estables.

No es día hoy para compendiar nuestras incongruencias. Pero déjenme advertir que a nuestros hijos les estamos pasando ese fardo de vergüenza, resignación e impotencia que en algún rincón del alma ya no podemos ocultarnos más. Entre lo que pensamos/sentimos y lo que hacemos/callámos se repliega mucho más que un doble mensaje. Nuestra hipocresía, nuestra desesperación y nuestra ira desactivada se cuelan, subliminalmente, en sus creencias. Empiezan a dominarlos.

Tal vez ellos se peleen menos con nosotros que nosotros con nuestros padres, pero tal vez nos recuerden como a hombres que no pudieron encontrar modelos de padre que los satisfacieran más allá de algunas buenas acciones individuales. Hombres que no pudieron salir de una trampa: más posesiones, más confort, más preocupaciones, más sobrecarga. En suma, más distanciamiento.

¿Era eso lo que vinimos a hacer a este mundo? ¿Era eso lo que queríamos para ellos cuando los concebimos? ¿Es eso lo que celebramos todos los terceros domingos de junio cuando los ponemos en la obligación de escribirnos una tarjeta y comprarnos algo que, inevitablemente, pagamos demasiado caro?

Todavía nos queda tiempo para revisar qué es lo realmente importante, qué herencia efectiva aspiramos dejarles, desde qué lugar nuestro y para qué les transmitimos nuestra propia experiencia de vida. Con cuánta honestidad les hablamos de nuestros errores e ignorancias, y cómo seguimos siendo vulnerables a pesar de todo. Todavía nos queda margen de maniobra para que el campo de nuestros afectos no se convierta en un campo de batalla.

El encuentro con los hijos de hoy, más que un desafío, es un aprendizaje; todavía nos queda esa esperanza.

* *Autor de* El varón sagrado.

del Día del Padre

DE HEROES



(Por Robert Bly)* Desde principios de los 80 participo en encuentros masculinos en los que he venido escuchando una y otra vez el mismo comentario dicho de cien formas diferentes por los hombres. "No hay suficiente padre." La frase sugiere que el padre es una sustancia. Como la sal, escasa en tiempos antiguos, o como el agua, que, en algunos lugares, hoy simplemente ha desaparecido.

En su libro *El pueblo americano*, de 1940, Geoffrey Gorer señaló que un niño, para transformarse en hombre, sólo necesitaba de una cosa: rechazar al padre. Más aún, advirtió que los padres esperaban ser rechazados. A diferencia de los jóvenes europeos que tradicionalmente imaginaban al padre como un ser demoniaco a quien debían combatir. El hijo en *El proceso* de Kafka combate con su padre para perder y morir. Sin embargo, muchos hijos en Estados Unidos ven al padre como un ser ridículo de quien mofarse como, de hecho, sucede habitualmente en las tiras cómicas o en los programas de televisión. Un joven lo resumió así: "Un padre es una persona que arruga el diario en la sala". Resulta claro que el padre-agua en el hogar se ha hundido más allá del alcance de la mayoría de los aljibes.

Cuando el padre-mesa, el padre-agua, por asi decirlo, se hunde y hay muy poco padre en lugar de mucho padre, los hijos se encuentran en una nueva situación. ¿Qué pueden hacer?, ¿un nuevo pozo de donde sacar agua-padre?, ¿racionarla?, ¿destilar el agua-madre para transformarla en agua-padre?

Las culturas tradicionales que aún existen tienen cantidades de padre, en ella muchos padres sustitutos trabajan con los jóvenes. Los tíos malcrian a los hijos o les hablan de mujeres, los abuelos les cuentan cuentos, los guerreros les enseñan el manejo de las armas y la disciplina, los ancianos los instruyen sobre el ritual y el alma. Todos ellos son padres honorarios.

Bruno Bettelheim advirtió que en la mayor parte de las culturas tradicionales la versión freudiana del odio padre-hijo no tiene asidero. La silenciosa tensión entre padres e hijos que Freud creyó universal y basada en la celotipia sexual era, en opinión de Bettelheim, válida principalmente en la Viena de fines del siglo XVIII.

Padres e hijos, en la mayoría de las culturas tribales, viven en armoniosa tolerancia mutua. El hijo tiene mucho que aprender, de modo que padre e hijo pasan horas probando y errando juntos: hacer puntas de flecha, reparar lanzas o perseguir a un animal astuto. Cuando padre e hijo pasan largas horas juntos, lo que algunos todavia hacen, podemos decir que una sustancia, casi como el alimento, pasa del cuerpo mayor al menor.

La mente contemporánea puede querer describir ese intercambio entre padre e hijo como una actitud de emulación, una mimica, pero creo que ocurre un intercambio físico, como si una sustancia pasara directamente a las células. El cuerpo del hijo, no su mente, recibe —el padre da— este alimento a un nivel muy por debajo de lo consciente. El hijo no recibe este remedio de la mano sino del cuerpo. Sus células reciben algún conocimiento sobre lo que es un cuerpo masculino adulto. El cuerpo más joven aprende a qué frecuencia vibra el cuerpo masculino. Comienza a aprehender la canción que cantan las células masculinas adultas y cómo danzan las encantadoras, elegantes, solitarias, valientes y medio vergonzosas moléculas masculinas.

Los hijos que no hayan recibido esa resintonización estarán hambrientos de padre toda su vida. Creo que llamar hambre a extrañar es adecuado: al cuerpo joven le faltará sal, agua o proteínas del mismo modo en que si al cuerpo y al aparato digestivo de una persona hambrienta le faltaran proteínas. Si no las encuentra el estómago comenzará a devorar los propios músculos. Esos hijos hambrientos rondarán a los hombres mayores como los desposeídos rondan la sopa de las casas de caridad. Como los desposeídos, sentirán vergüenza de su condición, una vergüenza sin nombre, inexpugnable, amarga.

No importa cuánto simpaticen con sus hijos hambrientos, las mujeres no pueden sustituir esa particular sustancia perdida. El hijo podrá, más tarde, tratar de obtenerla de una mujer de su misma edad, pero eso tampoco dará resultado.

Sólo ciento cuarenta años han pasado desde que el trabajo fabril comenzó realmente en Occidente y vemos, en cada generación, lazos más pobres entre padres e hijos con resultados catastróficos. Un estudio atento del Acta de Cercamiento de Inglaterra demuestra que el gobierno inglés, hacia el fin de ese largo proceso legislativo, negó a los padres que no tuvieran tierra el acceso a la pastura gratuita en las tierras comunales con el objetivo preciso de forzarlos a mudarse, con familia o sin ella, a las fábricas. Los sudafricanos, todavía hoy, hacen lo mismo a los padres negros.

Para mediados del siglo XX en Europa y Norteamérica un cambio masivo había sucedido: el padre estaba trabajando, pero el hijo no podia verlo haciéndolo.

En las antiguas sociedades cazadoras, que aparentemente duraron miles de años —tal vez cientos de miles—, en las sociedades de cazadores organizados que las siguieron y en las de agricultores y artesanos, padres e hijos trabajaban y vivían juntos. Hasta el año 1900, en Estados Unidos, el noventa por ciento de los padres estaban empleados en la agricultura. La característica de todas estas sociedades es que el hijo veia a su padre trabajando a toda hora del dia y en todas las estaciones del año.

¿Qué sucede cuando el hijo ya no lo ve? Alexander Mitscherlich, de quien ya hablamos en el primer capítulo, luego de treinta años de trabajo con jóvenes alemanes carentes de padre, tan carentes de padre en su sociedad industrial como lo son los jóvenes de hoy, desarrolló esta metáfora: "Un hueco aparece en la psiquis del hijo". Cuando un hijo no ve el lugar de trabajo de su padre o lo que él produce: ¿imagina a su padre como un héroe, un luchador por el bien, un sa to o un caballero blanco? La respuesta de Mitscherlich es triste: "El demonio se muda a ese lugar vacío, el demonio de la sospecha".

Los demonios, invisibles pero habladores, estimulan la sospecha respecto de todos los hombres mayores. Esa sospecha produce una ruptura en la comunidad de los hombres jóvenes y mayores. Esta desconfianza se profundizó visiblemente en los años sesenta: "No confíes en nadie mayor de treinta".

Los demonios nos estimulan a ver *Lawrence de Arabia* y *La sociedad de los poetas muertos* porque nos recuerdan cuán corruptos son los hombres con autoridad y cuán acabadamente traicionan a los jóvenes idealistas. El liderazgo se hace dificil de sostener, la iniciación es rechazada. Los antropólogos afectados por esos demonios sugieren que los mayores, en las culturas primitivas, siempre infligen actos humillantes y sádicos a los hombres jóvenes con el pretexto del ritual iniciático.

Cabe esperar que en la próxima década estos demonios de la sospecha causen más y más daño a la visión que un hombre pueda tener sobre lo que un hombre es o sobre lo que lo masculino es. Entre el veinte y el treinta por ciento de los niños norteamericanos de hoy viven en hogares sin padre presente; alli los demonios tienen amplio permiso para acomodarse.

Parece posible también que, a medida que más madres trabajan fuera de la casa y no pueden mostrar a sus hijas lo que producen, emociones similares se desarrollen en la psiquis de las hijas con la consiguiente sospecha respecto de las mujeres mayores. Pero esto aún está por verse.

* *Fragmento de su libro* Hombres de hierro, *recientemente editado por Planeta.*

VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

Cortejada. Una guerra de ofertas se desató sobre la agencia UPI que, hasta hace poco más de una semana, parecía condenada a un triste final ante la falta de inversores dispuestos a rescatarla de la quiebra. La última oferta, sorpresiva por cierto, es la de 3,5 millones de dólares en efectivo que hizo la Middle East Broadca Sting, una cadena televisiva árabe con sede en Londres, sin haber revisado ni siquiera una línea del balance de la empresa. Claro que los directivos de la United Press International ya se habían comprometido con el norteamericano Leon Charney a no examinar otras propuestas hasta el 22 de junio. Ese día también volverá a competir el telepredicador Pat Robertson que después de haber retirado una propuesta por 6 millones de dólares, quiere comprar la marca y los archivos de la agencia por 500 mil.

Infantiles. Desde el martes pasado, América Te Ve lanzó un ciclo de adaptaciones de cuentos infantiles clásicos con producción británica y actores y directores de renombre internacional. Nada menos que realizadores como Francis Ford Coppola, Roman Polansky, Robert Altman y Martin Scorsese y actores como Vincent Price, Liza Minelli, Vanessa Redgrave y el líder de los Rolling Stones, Mick Jagger, entre otros forman parte de esta producción que consta de 26 adaptaciones que se irán viendo todos los martes a las 21. Este martes se emitirá "El gato con botas", con Ben Verren, Gregory Hines, Alfred Woodward y dirección de Robert Iscove.

CINE



BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
De Paul Verhoeven. Con Michael Douglas y Sharon Stone.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.25, 17.15, 20 y 22.50.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.55.-

BARTON FINK -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.

BILBAO -P/M/18-
De Bigas Luna. Un filme de obsesión erótica muy particular.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.20 y 23.10.-

CABO DE MIEDO -P/M/16-
Con Robert de Niro y Nick Nolte.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55.-

COLMILLO BLANCO -APTA-
Presentada por Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.50, 16 y 18.10.-

CUENTOS VERDES DE MUJERES CASADAS -P/M/13-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 14.40, 18.05 y 21.30.-

DANZON -P/M/13-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

DESEO Y DECEPCION -P/M/16-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50.-

DURO DE AGUANTAR -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 15, 18.25 y 21.45

EL CORAZON DE LA CIUDAD -APTA-
Con Danny Glover y Steve Martin.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.30, 20.10 y 22.30.-

EL CURANDERO DE LA SELVA -APTA-
Con Sean Connery y Lorraine Bracco.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.- **Libertador.** Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
Con Darío Grandinetti, Sandra Ballesteros y Nacha Guevara. Dir.: Eliseo Subiela.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50.- **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.50.- **Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.-

EL PADRE DE LA NOVIA -APTA-
Con Steve Martin y Diane Keaton.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50.-

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS -P/M/13-
Con Barbra Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50.-

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16-
Con Jodie Foster y Anthony Hopkins. Ganadora del Oscar 92'.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35.-

EL VIAJE -P/M/13-
De Fernando "Pino" Solanas. Con Walter Quiroz.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.25.-
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 16.35, 19.25 y 22.25.-

ENIGMA MORTAL -P/M/16-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-

ESPERANZA DE VIDA -APTA-
Con William Hurt.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20.-

EUROPA EUROPA -P/M/16-
Con Marco Hofschneider y Michelle Gleizer.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.-

HOOK (EL RETORNO DEL CAPITAN GARFIO) -APTA-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-

HORAS DESESPERADAS -P/M/13-
Con Mickey Rourke y Anthony Hopkins. Dir.: Michael Cimino.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.-

JFK -P/M/13-
De Oliver Stone. Con: Kevin Costner.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18.20 y 21.40.-

JULIA TIENE DOS AMANTES -P/M/13-
Con Daphna Kastner y David Duchovny.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35.-
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05.-

LA MANO QUE MECE LA CUNA -P/M/13-
Con Annabella Sciorra y Rebecca De Mornay.
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10.-

LA PRUEBA -P/M/13 c/Res.-
Con Hugo Weaving y Genevieve Picot.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19, 21 y 23.-
Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA TAREA (ES HACER EL AMOR) -P/M/16-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 15.40, 17.20, 19.10, 21 y 23 (Miér. 14, 15.40 y 17.20. Dgo. 14 y 15.40).-
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

LO MEJOR DE LAS ARTES MARCIALES -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 13.25, 16.50, 20.15 y 23.20.-

MARIDOS Y AMANTES -P/M/18-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

NINJA EN EL CAMPO DE LA MUERTE -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 15, 18.20 y 21.40.-

NUESTROS DIAS FELICES -P/M/13-
Con Dirk Bogarde y Jane Birkin. Dir.: Bertrand Tavernier.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 16.35, 18.45, 21 y 23.15.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

PAPRIKA -P/M/18-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.15.-

PARA! O MI MAMA DISPARA! -APTA-
Con Sylvester Stallone y Estelle Getty.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.30, 17.20, 19.15 y 21.10.-

PETER PAN -APTA-
Presentada por Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.40, 15.20, 17 y 18.40.-

REFUGIO DE PASIONES -P/M/18-
Con Tanya Roberts y Margaux Hemingway.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20.-

SANGRE EN LAS CALLES -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13.15, 16.35, 19.55 y 23.15.-

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/16-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

SIEMPRE ES DIFICIL VOLVER A CASA -P/M/13-
De Jorge Polaco. Con Miguel Torres del Sel, Dady Brieva y Soledad Silveyra.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

THELMA & LOUISE -P/M/16-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50.-

TOMATES VERDES FRITOS -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.35.-

UN DESTELLO EN LA OSCURIDAD -P/M/13-
Con Michael Douglas y Melanie Griffith.
Ambassador. Lavalle 777: 322-9700. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.- **Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.-

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
De Adolfo Aristarain. Con Federico Luppi y José Sacristán.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23.-
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23.-

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12.50, 16.50 y 20.40: **007n con Licencia para Matar** -APTA- 15, 18.55 y 22.40: **Volver a Morir.**-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Visión del Cine Norteamericano: A las 16, 18, 20 y 22: **Frankie & Johnny** -P/M/13- de Garry Marshall. Con A. Pacino y M. Pfeiffer.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 14, 18.10 y 22.15: **Deseo y Decepción** -P/M/13- 16 y 20: **Mujer Bonita.**-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. 40 Años de Cahiers du Cinema. Hoy a las 15 y 20: **Los 400 Golpes**. Dir.: Francoise Truffaut. A las 17.30 y 22.30: **El Ciudadano** -P/M/13- Dir.: Orson Welles. Pl. $ 2.-

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200. A las 14.50, 17.25, 20.05 y 22.50: **Un destello en la oscuridad** -P/M/13- 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn. : 1.20.-

BELGRANO 1 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.55: **Bajos instintos** -P/M/18- 14.40, 17.20, 19.55 y 22.35: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **La mano que mece la cuna** -P/M/13- 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza . 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **El curandero de la selva** -S/R- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50: **El príncipe de las mareas** -P/M/13- 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 23: **Un lugar en el mundo** -S/R- 14.50, 17.25, 20 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.25.-

GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **El lado oscuro del corazón** -P/M/16- 16.50, 19.30 y 22.10: Variedades. Sáb. trasn. : 1.15.-

GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 14.15, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: **Horas desesperadas** -P/M/16- 18.15, 20.35 y 22.55: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

LIDO. Av. Cabildo 3241 . 701-2996. A las 14.15, 16.55, 19.35 y 22.15: **Hook (el retorno del Capitán Garfio)** -S/R- 16.45, 19.25 y 22.05: Variedades. Sáb. trasn. : 1.10: El silencio de los inocentes. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **El padre de la novia** -S/R- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

TEATRO



COLON. 35-5414. DOMINGO 21 a las 17: Func. Ext. Nº 5. Espect. lírico coreog. Manuel de Falla. "LA VIDA BREVE" y "EL SOMBRERO DE TRES PICOS". Loc. en vta. DOMINGO 21 a las 21.30: Func. Ext. Nº 93, org. por el T. Colón y la Asoc. Wagneriana de Bs. As. Act. de la Orquesta de la Academy of Saint Martin in the Fields. Dir.: Kenneth Sillito. Prog.: Simple sinfonia, de B. Britten; Sonata Nº 1, de G. Rossini; Serenata, de E. Elgar; Concierto p/dos violines y cuerdas, de Arnold; Serenata, de P. Tchaikovsky. Loc. en vta.-
Boletería: Todos los días, de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado: Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Trescientos Millones"**, de R. Arlt. Con A. Boero, O. Lovero, R. Terranova, N. H. Rivas, E. Bustamante y elenco. Dir. Gral.: José M. Paolantonio. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
Sala Casacuberta. Miér. a las 20. Juev. a Sáb. a las 21.30: **"Traición"**, de H. Pinter. Con A. Bonín, D. Fanego y P. Gilmour. Dir. Gral.: J. Hacker. Pl. $ 12 (Juev. pop. $ 8). Mar. a las 21.30. Miér. a las 22.30. Dgo. a las 21.30: **"Almas Examinadas"**, creación de la Organización Negra. Guión y Dir.: M. Hermelo. Con P. Baldinu, A. Visciglio y elenco. Pl. $ 12.-
Sala Cunill Cabanellas. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Cartas de Amor en Papel Azul"**, de A. Wesker. Con B. Forteza, M. Moyano, G. Flami y A. Batista. Dir.: A. Alezzo. Pl. $ 12. Vier. a las 18: **"Happy Birthay, Papá"**, del Ciclo de Teatro Semimontado. Dir.: J. M. Paolantonio. Pl. $ 1. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Vier. a Dgo. a las 19: **ESPAÑA CANTA,** homenaje a la ópera, a la zarzuela y a la poesía española, con los solistas del T. Colón: L. Simonella, A. de Retes, C. Bengolea y M. Pichot. Act. Esp. de Eloísa Cañizares. Dir.: Jorge Mazzini. Pl. $ 5. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **LA CASA DE BERNARDA ALBA**, de Federico García Lorca. Con Alicia Berdaxagar, Marta González, Susana Ortiz y gran elenco. Dir.: Jorge Alvarez. Pl. $ 5. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor. Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **ALTA EN EL CIELO**, de Nelly Fernández Tiscornia. Con **Alicia Bruzzo**, junto a Lydia Lamaison, Emilio Bardi y Emilia Mazer. Dir.: Julio Baccaro. Lun. 29 func. preestreno p/el público (gratuito). **Estreno**: 1 de julio.-
Sala Argentina: Mar. ($ 6) a las 21.30. Sáb. a las 20 y Dgo. a las 19.30



(c/debate): **"Conversación en la Casa Stein sobre el ausente Señor Von Goethe"**, de Peter Hacks. Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Iedvabni. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Ultimas semanas. Pl. $ 9.-

ALFIL. Av. Corrientes . 1753. 40-7575/5680. La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta "MACOCOS: ADIOS Y BUENA SUERTE". Vier. y Sáb. a las 0.45. Loc. $ 5 (s/num.).-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. ULTIMOS DIAS: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20:
ALFREDO ALCON
Luego de su presentación en los Festivales Internacionales de Montevideo, Bogotá y Caracas, repone:
FINAL DE PARTIDA
De Samuel Beckett. Con Osvaldo Bonet, Márgara Alonso y Horacio Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Sáb. a las 19. Lun. a las 21: "CICLO NUEVOS DIRECTORES", presenta **FACTOR DE RIESGO**. La obra de Gustavo Belatti. Con N. Galzerano y S. Yasan. Dir.: **Alberto Segado**. Loc. $ 10. Bolet. dde. las 12.-

ARTE. Diagonal Norte 1150. 35-7934. Juev. y Dgo. a las 20. Vier. y Sáb. a las 21: Ballet Ciclos presenta "CONCIERTOTANGO". 18 Bailarines en escena. Canta: Hernán Salinas. Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30: **LOS X 3 (La Fórmula de la Risa)** en "UNA NOCHE DE LOCOS". Coreog.: Verónica Vieyra. Pl. $ 12. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967, 70-0850. LORENZO QUINTEROS y PATRICIA PALMER en: **"LA SEÑORITA JULIA"**, de August Strindberg. Con Mercedes Fraile, Leonardo Suárez Paz y Martín González. Dir.: **Máximo Salas**. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Pl. $ 15 (Juev. pop. $ 10). Loc. en vta.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: El Musical que llega al Corazón. Gustavo Levit y Asociados presentan a MABEL MANZOTTI en
GYPSY
Con Luis Medina Castro y Ambar La Fox. Gran elenco. Orquesta en Vivo. Loc. en vta.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevánez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores y Judith Gabbani. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Ambiente climatizado. Loc. en vta. Pl. $ 20.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. Sáb. a las 18: **"Gran Epopeya Gran"** (La Vida como Obra de Arte). Dir.: Jorge Fisón. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20: **"Don Antonio: Caminos sobre la Mar"**, de G. Forbitti y C. Demartino, s/textos de Antonio Machado. Dir.: C. Demartino. Jub. $ 2.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Lun. a las 21: **"Rojo en el Ropero"**, basada en "Dojoji", de Yukio Mishima. Dir.: Alejandra Ciurlanti.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Ultimos Días: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
NECESITO UN TENOR
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, Ana María Acosta. Participación especial de Catalina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín**. Loc. en vta.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Carlos Carella en:
LOS PROJIMOS
De Carlos Gorostiza. Con: A. Antelo, F. Bloise y A. Dolinsky. Dir.: Carlos Carella. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19. Pl. $ 12. Desc. a est. y jub.-

COLISEO. M. T. de Alvear 1125. 393-7115. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20: en sus Bodas de Plata con el espectáculo
LES LUTHIERS
Estrena su última producción: "GRANDES HITOS", una antología de sus mayores éxitos. Loc. en vta. dde. las 10.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 34-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 18.30: **"Zarzuela en el Colonial"**. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: F. Galvé. Sáb. a las 20.30: **"Fuenteovejuna"**, de Lope de Vega. A las 22: **"Los Arboles Mueren de Pie"**, de Alejandro Casona.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380 1er. Piso. 326-1081. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y trasn. 0.15. Dgo. a las 20.30: **Jean Francois Casanovas y el grupo Caviar** presentan: **"COPETIN EN EL CENTRO"**. Premio Estrella de Mar 1992. Disfrute del espectáculo y del "Copetin con Ingredientes". Loc. en vta. dde. las 12. Juev., Dgo. y Lun. desc. a est. y jubil.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Vier. (popular) y Sáb. a las 21: **"ANGELITO"** (UN CABARET SOCIALISTA), de Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Ultimas funciones. Dgo. a las 18.45: **"El Casamiento de Laucha"**, de Roberto J. Payró. Dir.: Eduardo Pavelic.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Morgana Producciones presenta a **China Zorrilla** (es Victoria Ocampo) y **Luisina Brando** (es Eva Perón) en:
EVA Y VICTORIA
De Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Con Laura Palmucci. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. las 10.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 17. Calefacción.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Miér. a Dgo. a las

LA BANDA DE LA RISA

19: LA BANDA DE LA RISA en el juguete cómico lírico
EL MARTIN FIERRO
Vers. teatral de Claudio Gallardou s/el poema de José Hernández. Con Claudio Da Passano, Aníbal Silveyra, Diana Lamas y Claudio Gallardou. Dir.: Claudio Gallardou. Mús.: Oscar Cardozo Ocampo. Jub. y Est. $ 10.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: H. Aguilar en **"Che Argentina, Sos un Show"**. Con B. Gurrieri, J. Caseres y elenco. Vier. a las 20: Walter Morales en **"Postales de la Argentina"**.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Con Dirección de **Carlos Castaño**: Sáb. y Dgo. a las 21: **"Babilonia"**, de A. Discépolo. Grupo Teatral Stadium B.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Dgo. a las 20: **"Noche de Estreno en Bs. As."**. Libro y Dir.: E. Solá y G. Gil.- **Sala 3**: Dgo. a las 21: **"Muñeca Brava"**, cuentos y testimonios de prostitutas. Con D. Maunas. Dir.: J. Campanari.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20:
ROMERIAS DE ESPAÑA
La Revista Española de **Guillermo Blanco**. Fastuoso vestuario con 30 artistas en escena. Desc. a Jubil. y entidades españolas.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miércoles y Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 20.30: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en
ARRANCAME LA VIDA
(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: **Betty Gambartes**. Ambiente Climatizado.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Mañana a las 18.30: **Volpini Band** (Fusión Band).-
Sala Pablo Picasso. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 22.45. Dgo. a las 20.30:
LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS
con Norma Aleandro, Adriana Aizenberg y Gualberto Rodríguez Córdoba. Dir.: Helena Tritek.- **Sala Pablo Neruda**. Miguel Angel Solá, Hugo Arana, Darío Grandinetti y Juan Leyrado en:
LOS MOSQUETEROS DEL REY
Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098, Dgo. a las 19: **"Con Respirar no Alcanza"**, por María Visconti, de "La Canción de Nosotros", de Eduardo Galeano. Dir. Gral.: M. Visconti y T. Belomo. A las 21.30: **"Soñamos Soles"**, de y con Ricardo Díaz Mourelle. Dir.: Carlos Weber.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve el éxito musical para toda la familia:
EL DILUVIO QUE VIENE
Con Juan Darthés, María José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig. Loc. en vta. dde $ 15. c/5 d. de antic.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Betiana Blum, Mirtha Busnelli, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en:
NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO
De Miguel Falabella. Dir.: **Victor García Peralta**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20: Presenta a **Rodolfo Bebán** en:
CORTE FATAL
Comedia policial de Paul Portner. Adapt.: Luis Agustoni. Con Victor Hugo Vieyra, Déborah Warren, Pablo Codevilla, Marzenka Novak y Ricardo Arauz. Dir.: Luis Agustoni. Ambiente Climatizado.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. HOY DESPEDIDA: M. Alarcón, M. Callau, A. Segado, R. Carnaghi, A. Braga y elenco en:



De M. Kartún. Dir. Gral.: **Jaime Kogan**. Dgo. (Pl. $ 10) a las 20.30.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgo. a las 20: **Frankie Kein** y **Manuel Arte** en:
KEIN CON ARTE EN EL METROPOLITAN
El más grande y deslumbrante show internacional. Gran elenco. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Martes a Domingos a las 21: Presenta:



TANGO X 2
"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Martes a Sábados a las 22.45. Domingos a las 19.30:
BOTTON TAP
En "MI SOÑADA AMAPOLA". Dir.: Anibal Pachano y Ana Sáns. Premio Mejor Espectáculo y Mejor Vestuario 1988.-

PALACIO L'EPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: PALACIO L'EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. **¡Un Musical de Buenos Aires!**. OSVALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - Paris - Londres). Canta: María José Mentana. Coreog.: **Miguel Angel Zotto**. Gran elenco. Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 días de antic.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Lun. a las 22: Espacio Paradanza: el grupo "El Cubo" en **"El Viaje de Esas Tías"**. Coreog. y Dir.: M. Pattin. Mar. a las 21.30: **"Antonio y Cleopatra"**. Estaciones de una pasión. De W. Shakespeare. Pta. y Dir.: I. Oliveira Cezar.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30: **"¡Ole! España Mía"** (FIESTA ESPAÑOLA). Con Roxana, L. Alberto, F. Ortega, M. Ibáñez y M. Candela. Pl.: $ 9. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: **"Los Kiene Soneto"**, de Rosaga Sario. 3er. año de éxito. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: **"Cuento Puro o Cuento Puro"**. Textos de Arlt, Borges y Neruda. Func. c/debate. Loc. en vta.-

RICARDO PASSANO. Lima 411. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19:

LO CORTES NO QUITA LO CALIENTE
Libro: A. Cuzzani
Dirección P. Asquini

"LO CORTES NO QUITA LO CALIENTE". Libro: Cuzzani. Dirección: Asquini.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. HOY DESPEDIDA a las 21: ¡20 Años en Cartel!:
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. La obra de mayor éxito en la historia del teatro nacional, estrenada en 23 países. Prohibida menores 18 años.-

RESTAURANT CONCERT

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochava. 802-0652/3675. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires:
ANTONIO GASALLA
(Martín Fierro Mejor Actor Cómico). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Res. c/5 d. de ant.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. 343-2963. 751-6038. Un Lugar para no olvidar presenta los Viernes y Sábados dde. las 22: **"Gran Cena Show"**. Con Mónica Reyes, Osvaldo Ribo, María de las Nieves y Osvaldo Escobar. Act. Esp.: **Argentino Ledesma**. Conducción: **Fernando Fregues**. Precios módicos.-

MUSIC HALL

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: 25 AÑOS - BODAS DE PLATA. **Ricardo Montesino** (Galardón Internacional XX Trofeo de Oro a la Calidad) presenta "TANGO-BAILE-SHOW-CANTO". Nuevo Elenco Tradicional. Res. su invit. Cons. Min.: $ 10. Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE**. Lun. a Dgos. de 22.45 a 4. Tres Cantores y una Pareja de Baile. Joe Dalbo (candombes y milongas). Dir. Mus.: Trío Marmo, S. Ziliani y R. Sánchez. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. artistas invitados. Estac. s/cargo.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/ 3503/ 3923/ 1453. Todos los días desde las 23, con Canilla Libre: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta**. ALBERTO PODESTA, EDMUNDO "Muni" RIVERO, Cuarteto "Nuestro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lorena. Las guitarras de H. Palermo y P. Peñalba. Tango Danza: Paula y Adrián Beiró, Pedro y Anita. Actuación especial de "Los Dinzel". Palabras: **Isabel Gil Arenas**.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23.30: **Tangos, Folclore y Baile**. Con E. Rivas, J. Cobos, L. Malbrán, H. Casares y A. Selpa (tango) y A. Reynoso (folclore). Coord.: O. Gabino. Present.: M. Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Los Grandes Shows en La Casona: Viernes a las 0.30: **DANGER FOUR**. Sábado a las 0.30: **SANDRA MIHANOVICH**. En julio, antes de su gira por europa: **Lito Vitale Quinteto**. 2 únicas funciones. Loc. en vta. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: TANGO BAR LA CUMPARSITA. Con R. Martín, R. Ayala, C. Garcés y A. Rivero. Act. esp. de **Andrea Moreau**. Dir. Gral.: H. Caraballo y J. Atanás.-

OLIVERIO. Paraná 328. Dgo. a las 21.30: **Diego Urcola, Carlos Lastra, Raúl Barrientos y Oscar Sanguinetti**. A las 23: **Luis Salinas** y su Banda. Músicos invitados. 3er. año consecutivo de éxito.-

VARIEDAD

CIRCO NAZIONALE D'ITALIA ORLANDO ORFEI. Puente Pueyrredón (Avellaneda). Lun. a Vier. a las 20.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 18 y 21.30. Caballos, Elefantes, Leones, Ponys, Osos Blancos, Artistas de 20 Países y las Maravillosas Aguas Danzantes. Dir. Gral.: **Orlando Orfei**. Carpa climatizada.-

CIRCO RODAS. Un Gigante en el Triángulo de Bernal. FANTASTICO CIRCO RODAS. El circo argentino más grande de América. Deslumbrante. Juev. y Vier. a las 20.30. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 17.30 y 20.30. CARPA CON CALEFACCION. Bolet. dde. las 10.-

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. Lun. a Dgos. de 10 a 22: Unico en el país: **"La Plaza del Lago"**; recién llegado de Europa: **"El Simulador"** (las más grandes emociones); **"La Granja de Shoppy"**, **"El Tren Argentino"** y mucho más. Vier. a Dgo.: los Maravillosos Lobos Marinos de **Raúl Portal**, presentandos por su adiestrador Marco Antonio. Show para grandes y chicos.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Calle de las Cosas Perdidas"**, de Daniel Ruiz. Con Ana M. Cores, Favio Posca y elenco. Dir.: Mario Camarano. Pl. May. $ 7. Men. $ 5. Dgo. a las 11.15: **"Ciclo de Conciertos para Niños"**. Collegium Musicum de Bs. As. Pl. $ 7. Men. $ 5.- **Sala Martín Coronado.** Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Historias de Gatos"**, de Adelaida Mangani, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani. Pl. $ 7. Men. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo **"Vamos a la Opera"**: "EL ELIXIR DE AMOR", de Gaetano Donizetti, versión en castellano. Dir. Gral.: Oscar Grassi. Con el patrocinio de la Fundación Konex.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Sáb. y Dgo. a las 16: Pia Castro y Carlos Martinez en: **"Mimojuegos"**. Para chicos de 2 a 10 años. Loc. $ 6. Sala climatizada.-

ARTE. Diagonal Norte 1145. 35-7934. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30: PIPO PESCADOR en **"20 PIPOS"**, con puesta en escena y dirección de Pipo Pescador.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17: Grupo Trapos y Cuentos en: **"Fábula - Romance con Títeres"**, de J. Echeverría y J. Sánchez. Dir.: J. Ochoa.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17: **Georgina Barbarossa** en: **"Doña Disparate y Bambuco"**, de María E. Walsh. Gran elenco. Música en vivo. Dir.: José M. Paolantonio.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Pequeño Circo más Grande del Mundo"**. Marionetas. Dir.: L. A. Sánchez Vera. A las 16.30: **"Memorias del Sur"**, teatro de objetos p/toda la familia. Dir. Gral.: C. Canosa. Pl. $ 7.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. Cont. de 14.30 a 17: **La Cova de los Niños**, presenta **"Canciones de una Valija"**, cuento de y por Ana D'Anna; **"Títeres Kukla de Bulgaria"** (Historias Fantásticas). A las 17.30: **"Soplando una Historia a los Cuatro Vientos"**.-



LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Andrea Tenuta, Roberto Catarineu, Carlos

"VIVITOS Y COLEANDO 2ª PARTE"

March y Déborah Warren en: "VIVITOS Y COLEANDO 2ª Parte". De Hugo Midón.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17:

CREMA RUSA

CREMA RUSA. Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Loc. dde. $ 4. Desc. a colegios.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.30: VICTOR LAPLACE y LINDA PERETZ en: **POPEYE Y OLIVIA**. Libro y Dir.: **Hugo Midón**. Con Guillermo Marín (Brutus) y los malvados secuaces y los pequeños Popeyes y Olivias.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. Sáb., Dgo., Fer. y Vacaciones a las 15 y 17: **EL PAJARO LOCO**. Por primera vez en Argentina en "A CRECER SE HA DICHO". Deslumbrante musical con Frutillitas, los Ositos Cariñosos y 20 nuevos personajes. Dir. Gral.: Z. Alcayaga.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgos. a las 17: Más mágicos que nunca: LOS MUVIS presentan **"Una Nueva**

LOS MUVIS

Fantasía", de Héctor Berra. Un espectáculo increíble. 60 personas en escena. Dir.: H. Berra y C. Veiga. Pl. $ 10. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: Mirta Soto pta. **"Las Marionetas de Mirta"**. Marionetas de Hilo.-

TV



8.00

9 - NUBELUZ. Infantil

9.00

ATV - LA MISA DEL DOMINGO
ATC - LA SANTA MISA

10.00

ATV - GENTE DE BUENOS AIRES
ATC - CAMPEONATO NACIONAL DE TC 2000. Desde Santa Fe

11.00

ATV - DIBUJUEGOS

12.00

9 - LOS GLADIADORES AMERICANOS
11 - SUPERMATCH

13.00

ATV - LINTERNA MAGICA
ATC - CAMPEONES Fórmula 3 sudamericana desde Brasil
9 - EL GRONCHO Y LA DAMA. Con H. Arana y C. del Valle
11 - LA FAMILIA BENVENUTO. Telecomedia
13 - ROCK IN TV

14.00

ATC - ARGENTINISIMA
9 - FELIZ DOMINGO PARA LA JUVENTUD. Entretenimientos
13 - CINE DE COLECCION. Hoy: "Los éxitos del amor", con C. Castaña; "Pasión en Singapur", con B. Hershey

14.30

11 - SUPER SPORT. Con G. Bonadeo

15.00

ATC - VELOCIDAD. Motociclismo

17.00

ATC - CINE. Hoy "Scaramouche", con M. Ferrer
11 - LA FAMILIA INGALLS. Serie

18.00

11 - LOS MAGNIFICOS. Serie
13 - TINY TOONS. Dibujos de S. Spielberg

18.30

ATV - EL NARRADOR DE CUENTOS

19.00

ATV - EL TUNEL DEL TIEMPO. Serie
ATC - CALOI EN SU TINTA. Invitados: Fontanarrosa y Crist
11 - MARTILLO HAMMER. Serie
13 - EL MONO QUE PIENSA. Divulgación científica

20.00

ATV - EL DEPORTE Y EL HOMBRE. Con P. Ibáñez
ATC - LA NOCHE DEL DOMINGO. Con G. Sofovich.
9 - FUTBOL DE PRIMERA
11 - EL CLUB DE DISNEY
13 - JUANA Y SUS HERMANAS. Con J. Molina

21.00

ATV - FUTBOL. EUROCOPA '92. Semifinal: Suecia vs. Alemania. En diferido
9 - HACELO POR MI. Conduce M. Pergolini
11 - RITMO DE LA NOCHE. Conduce M. Tinelli
13 - TATO DE AMERICA. Con T. Bores

22.00

13 - CINE. Hoy: "No temas, son sólo truenos", con D. Cristopher

23.00

ATV - NOTICIAS
9 - FUTBOL DE PRIMERA

24.00

ATV - GOLF
ATC - COCHE A LA VISTA
9 - LO MEJOR DE LA NBA

1.00

ATV - LOS CLASICOS. Hoy "Anastasia", con I. Bergman
ATC - UNA PUERTA AL MUNDO

2.00

ATC - EL ANGELUS DEL PAPA.

VIDEO CABLE

10.30

4 - VOYAGER NATIONAL GEOGRAPHIC. Serie

11.00

3 - LA REVISTA DE PADDLE
5 - RECONOCERNOS. S. Chediek
15 - SPECIAL 21. Musical

12.00

3 - EUROPA HOY
17 - CASTILLOS DE HIELO
34 - LOGAN'S RUN. Serie

12.30

4 - CAMPAMENTOS JUVENILES. Serie infantil
5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. M. Gutiérrez

13.00

3 - EL MUNDO DEL BASQUET
5 - SECRETOS Y SABORES. Gastronomía

14.00

17 - LA HISTORIA DE DIANE MARTIN.
22 - LAS ALAS DE LA NOCHE.
25 - HISTORIA DE CHARLES CHAPLIN
36 - SOPA DE GEMELAS

14.30

3 - DEPORTES Y TIEMPO LIBRE
5 - TETE. Con T. Coustarot
30 - NUBES DE HUMO

15.00

4 - VOYAGER NATIONAL GEOGRAPHIC. Serie

15.30

3 - VARIEDADES DEPORTIVAS

16.00

3 - EL MUNDO DEL BOXEO
5 - RECONOCERNOS
17 - RESCATE EN EL BARRIO CHINO
22 - ALAS DE LA NOCHE

17.00

15 - SPECIAL 21
23 - PERSPECTIVA

17.30

3 - VOLEY
23 - UN COMPOSITOR Y SU CIUDAD

18.00

15 - IN CONCERT
17 - MALA EPOCA PARA PRINCIPES
23 - HUELLAS DEL PASADO

18.30

3 - DEPORTE INTERNACIONAL
4 - FABULAS DEL BOSQUE
23 - TESTIGOS DE SUPERVIVENCIA

19.00

15 - MUSIC SHOTS
23 - CONCIERTO: CHOPIN
25 - LA HISTORIA DE CHARLES CHAPLIN

19.30

3 - EQUITACION

20.00

17 - CASTILLOS DE HIELO
23 - LOCOS POR EL CINE. KIM DE LA INDIA
30 - EL PATAN
32 - LA RUTA DE LA MODA. Comedia

20.30

3 - TENIS INTERNACIONAL
5 - ANTICIPOS

22.00

3 - DEPORTES Y TIEMPO LIBRE
4 - HISTORIA DE LOS GENIOS DEL CINE COMICO. Serie
5 - CONTROL DE GESTION. Periodístico
22 - EL ARIA
23 - LOS CUENTOS DE BORGES
36 - DEPREDADOR II

23.00

3 - LA REVISTA DE PADDLE
4 - W.I.O.U. Serie
5 - PERIODISTICO
23 - TODO EL JAZZ

24.00

3 - EUROPA HOY
4 - ES UN KNOCK OUT. Entretenimientos
5 - ENFRENTADOS. Periodístico
17 - SOLDADOS DE LA CALLE
22 - ARIA

CABLE VISION

7.00

20 - NORTHEM PURSUIT. Errol Flynn

9.00

3 - UNIVERSIDAD Y ENCUENTRO
17 - DIBUJUEGOS
20 - LUCAN. Serie

10.00

5 - DESDE AHORA Y PARA SIEMPRE

10.30

15 - VIDEO GYM

11.00

15 - RECONOCERNOS. S. Chediek

11.30

5 - ALF. Serie

12.00

15 - KATE AND ALLIE. Serie
20 - FUGA DEL SIGLO XXIII Serie
31 - SOPA DE GANSO. Con los Hermanos Marx

13.00

20 - CADENA INVISIBLE. Con Roddy McDowell
27 - LOVING. Con George Segal
31 - CUENTA CONMIGO. Con R. Phoenix

14.30

15 - TETE. Teté Coustarot
25 - NUBES DE HUMO. Con Alberto Castillo

15.00

17 - FESTIVAL DE DIBUJOS
20 - JUEGO DE PASIONES. Con Van Johnson

16.00

3 - AGENDA TEATRO COLON
21 - MUSIC SHOTS
25 - LA CONVERSACION. Con Gene Hackman

17.00

20 - ESPECIES EN PELIGRO. Con Robert Urich
21 - SPECIAL 21. Elvis Costello
27 - EL VENGADOR. Con Dolph Lundgren

18.00

5 - DERRICK. Serie
21 - IN CONCERT. David Byrne
25 - UN BEBE EN CASA. Con Jane Curtin

19.00

5 - CIUDAD DORADA. Con Jeff Bridges
20 - EL PLANETA DESCONOCIDO. Con Walter Pidgeon
31 - LA SEMANA DE CECILIA ZUBERBUHLER

19.30

15 - COLLECTIONS. Moda

20.00

3 - VIA AEREA ESPECIAL
21 - MUSIC SHOTS
25 - EL PATAN. Con Steve Martin
27 - LOS CAZAFANTASMAS 2.Con B. Murray
31 - GOLF EN IMAGENES

21.00

5 - CHARLIE CHAPLIN. Miniserie con Twiggy.
17 - GOLF EN IMAGENES.
20 - AL FIN Y AL CABO ES MI VIDA. Con Richard Dreyfuss

22.00

5 - VECINOS PELIGROSOS. Con Valerie Harper
17 - ALTO HANDICAP
21 - IN CONCERT. David Byrne
25 - DINERO SANGRIENTO. Con Andy Garcia
27 - CENIZAS DE GUERRA. Con Bruce Willis

23.45

5 - YO SOY DESEO. Con David Naughton

24.00

3 - CONCIERT. Homenaje a Tchaicovsky
21 - SPECIAL 21. Kool & The Gang
25 - EL IMPERIO PERDIDO. Melanie Wincz
27 - COOKIE. Con Peter Falk

1.00

3 - AGENDA TEATRO COLON
20 - FLAMINGO ROAD

1.20

5 - EL NOMBRE DE LA ROSA. Con Sean Connery

1.45

27 - AMOR Y SEÑOR.

2.00

20 - CHIPS

3.00

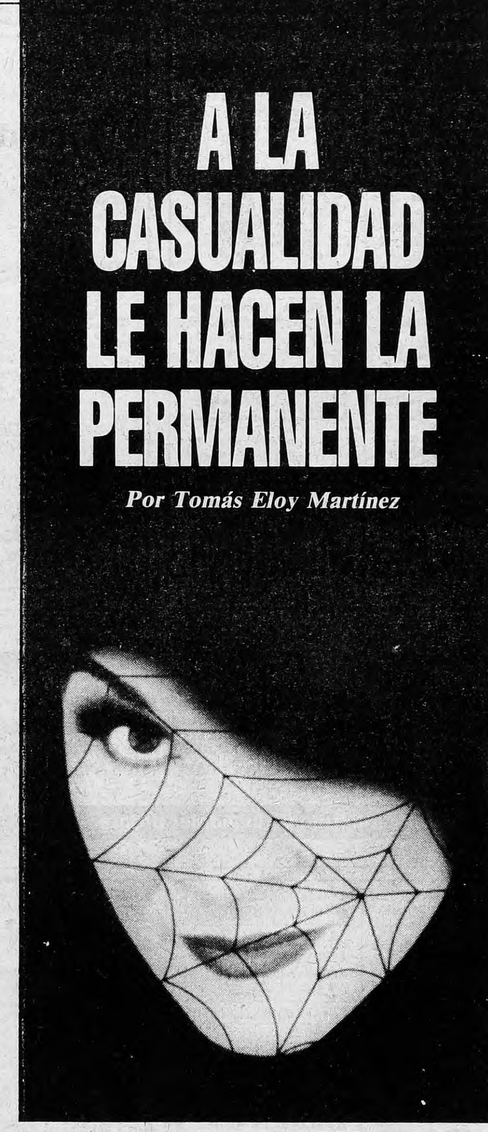
20 - LA CASA DE LOS SIETE HALCONES. Con Robert Taylor

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz



A LA CASUALIDAD LE HACEN LA PERMANENTE

Por Tomás Eloy Martínez



Vista de cerca, la realidad argentina parece demasiado compleja y, por lo tanto, inabarcable. Una comedia musical ha logrado, sin embargo, reunir en menos de siete minutos las metáforas menos visibles y los más secretos estigmas de estos últimos tiempos. Según los responsables, ese prodigio es casual. Cuando lo dicen, dicen la verdad, aunque uno crea lo contrario.

Sucedió en Canadá hace poco más de una semana. Yo venía de dar unos cursos en Banff, al norte de Calgary, y cuando pasé por Toronto me invitaron a ver una de las *previews* (o ensayos generales) de la versión musical de *El beso de la mujer araña*, la novela de Manuel Puig. El productor había invertido más de tres millones de dólares y se proponía (se propone aún) medir la temperatura de la obra durante mes y medio en Toronto y otros dos meses en Londres antes de lanzarla en Broadway con bombos y platillos.

Al espectador de las comedias musicales no le interesan las historias. Supone de antemano que el tema es trivial y tiene razón. Van en busca de una o dos imágenes poderosas e imborrables, que llegan a su corazón envueltas en el celofán de una melodía pegadiza y de algunos audaces pasos de baile. Es lo que sucedió con *Evita* y lo que sigue sucediendo con *Cats*, donde los versos de T. S. Eliot que sirven de pretexto argumental desaparecen bajo los vapores malvas y los bigotes de strass que se derraman sobre el escenario.

Con *El beso de la mujer araña* el desafío era otro. Hay demasiada ternura y demasiado fuego político en el relato original como para disimularlos bajo oleajes ornamentales y baños de Chanel número 5. Y además todavía está fresco el recuerdo del film que Héctor Babenco hizo con William Hurt, Raúl Juliá y Sonia Braga como protagonistas, donde la imaginación de Puig resucitaba sin traiciones, aunque los directores de la comedia musical digan ahora que "a Manuel nunca le gustó aquella película".

¿Le gustaría la versión que vi en Toronto? Le emocionaría, tal vez, descubrir que su nombre estará en las marquesinas de Covent Garden y de Broadway con el mismo énfasis de neón que Evita tuvo hace una década. Y sin duda sentiría orgullo al saber que el director de la obra es Harold Prince, el mismo de *El fantasma de la Opera*; que los músicos John Kander y Fred Ebb son los de *Cabaret*; que el papel de la mujer araña le fue confiado a Chita Rivera, la de *West Side Story*; que el guerrillero Valentín está encarnado por Anthony Crivello (el Che de la última *Evita*, el inspector Javert de *Les miserables*) y que para el papel del homosexual Molina eligieron a Brent Carver, uno de los jóvenes prodigios del teatro canadiense.

Pero con el final, Puig tendría sus dudas. Antes de llegar ahí, tal vez haga falta repasar la historia. En una cárcel de la dictadura coinciden Valentín, el cabecilla de un grupo guerrillero, y Molina, un homosexual devoto del cine. Para entretener a su compañero de celda, Molina recrea vívidamente algunas películas de clase B filmadas en el Hollywood de los años 40: las actúa, finge las voces, se infiltra en la piel de los personajes. Los carceleros, expertos en torturas físicas y en extorsiones psicológicas, lo inducen a que se convierta en delator. Molina les sigue el juego hasta un cierto punto, y cuando sale de la cárcel entrega un mensaje confidencial a los amigos de Valentín. Lo hace por amor y para probarse a sí mismo que es capaz de corajes. El oscuro juego le cuesta la muerte: el beso envenenado de la mujer araña.

La comedia musical omite los relatos cinematográficos de Molina y los convierte en sueños poblados por una Carmen Miranda que baila entre cuchilleros del Bronx, papagayos que vuelan por los cielos de una corrida de toros y murciélagos que encienden las neblinas de gigantescas telarañas al estilo Drácula. En la realidad carcelaria hay un par de sangrientas escenas de tortura y las inevitables marchas de las Madres de Plaza de Mayo portando fotos de los desaparecidos, al son de un blue patético, "The Day After That" ("El día después de estas cosas"), que hará llorar a las plateas de Broadway.

Más allá de las inevitables confusiones geográficas y raciales (entre las fotos de los desaparecidos hay tres o cuatro negros africanos), la comedia exhala compasión y buenas intenciones. La escenografía es esplendorosa —unas rejas móviles que, al conjuro de la luz, se convierten en súbitas telarañas— y el vestuario es incandescente. Lo que resulta difícil de comprender son los siete minutos finales, donde la Argentina de estos últimos meses cabe entera, como en la redoma de un mago.

Tanto Terrence McNally, el autor de la adaptación, como Dennis Kucherawy, promotor de la comedia, me aseguraron al día siguiente de la *preview*, cuando nos reunimos a tomar un café, que la comedia fue escrita hace más de dos años, ignorando —como es obvio— las escaramuzas de la política argentina reciente. "Si hay coincidencias es por casualidad", dijo McNally. "O es por una de esas *casualidades permanentes* del realismo mágico", agregó Kucherawy. Con absoluta formalidad juro que eso fue, exactamente, lo que dijo.

¿Qué pasa en los famosos siete minutos? Es difícil describirlo sin perder la calma. Molina (o el actor que hace de Molina) cae abatido por las balas de un Ford Falcon sin placas. Las rejas de la cárcel se entornan y, al fondo de la escena, aparece la platea de un cine. La madre de Molina, con uniforme de acomodadora, va y viene alumbrando el vacío con una linterna. El cuerpo de Molina se convierte en un capullo y el personaje que segundos antes yacía bañado en sangre empieza a levitar sobre el escenario, con frac blanco y sonrisa de ángel, cantando: "Volví, volví./ Fui reelegido para la vida./ Fui reelegido, ¿vieron?/ ¡Sabían que no los iba a defraudar!". En el teatro de Toronto, el público empezó a lagrimear. Yo no pude contener una carcajada de estupor. A mis espaldas, me chistaron.

Aquello fue sólo el principio. El holograma de una jungla ocupó la pantalla, la voz de Molina se disolvió en las alturas y desde el foso de la orquesta brotó un tango de cadencias árabes, con un ritmo que parecía el de un muecín llamado a la oración desde la cresta de un minarete. El holograma de la jungla fue sustituido por el holograma de una mezquita. Un rumor de avispas (o de abejas) llovió sobre la rosa del crepúsculo y Molina se desplazó feliz entre los aguijones del enjambre. Las señoras del público no sabían dónde dejar por un momento el peso de sus emociones. Yo, torpemente, volví a reírme. Sentí sobre la nuca el soplo de unas miradas asesinas.

"Only in the movies", cantó Molina. "Sólo en las películas", y un coro de voces le respondió alborozado. Advertí entonces que, al fondo del escenario, la platea del fingido cine se había ido llenando de personajes. El jefe de la prisión, portando una valija que derramaba dólares, se abrazaba con dos de los torturados. Las madres de los desaparecidos huían de un carcelero que llevaba en la palma de la mano sospechosas rayitas de polvo blanco. Molina y Valentín se daban besos con los gordos de anteojos oscuros que dos cuadros antes los habían picaneado, mientras la Mujer Araña, con sus negras alas desplegadas, aplaudía la felicidad común y soplaba sobre los personajes el beso de la muerte. "Only in the movies", la oí cantar. "La vida me reeligió", le respondió Molina.

El dúo era conmovedor. El espíritu del indulto estremecía los corazones. En mi fila de plateas altas, todos lloraban y, una vez que cayó el telón, aplaudían con desenfreno. Creo que yo también aplaudí pero a duras penas, sin poder reprimir las carcajadas. Un señor a mis espaldas empezó a ponerse violento y sentí que se le iban las manos. Me apresuré a salir hacia la noche, hacia el aire fresco del lago Ontario y hacia la realidad, donde las casualidades son menos permanentes pero a menudo más tristes.

Auxilio — por Rep







